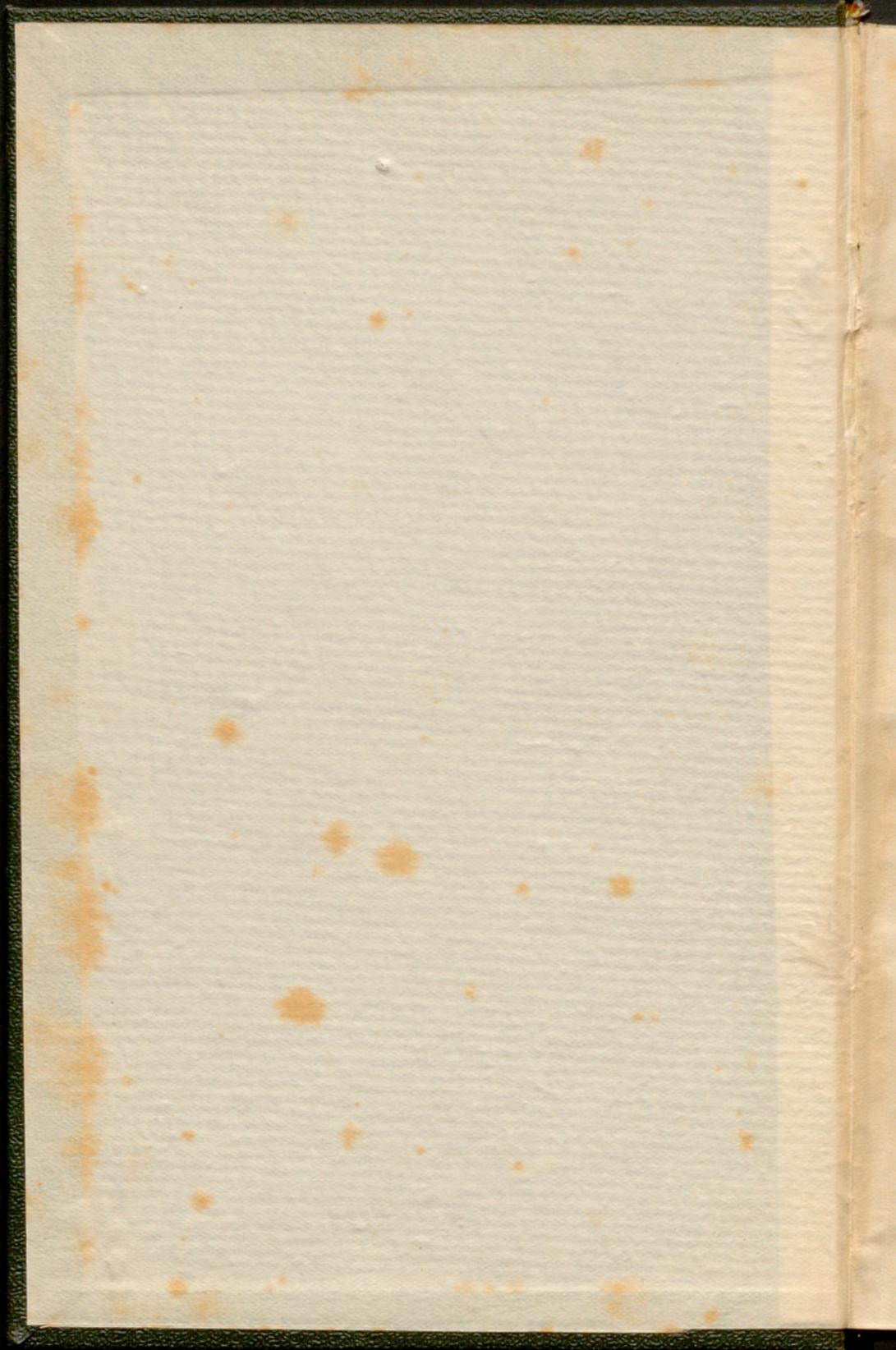
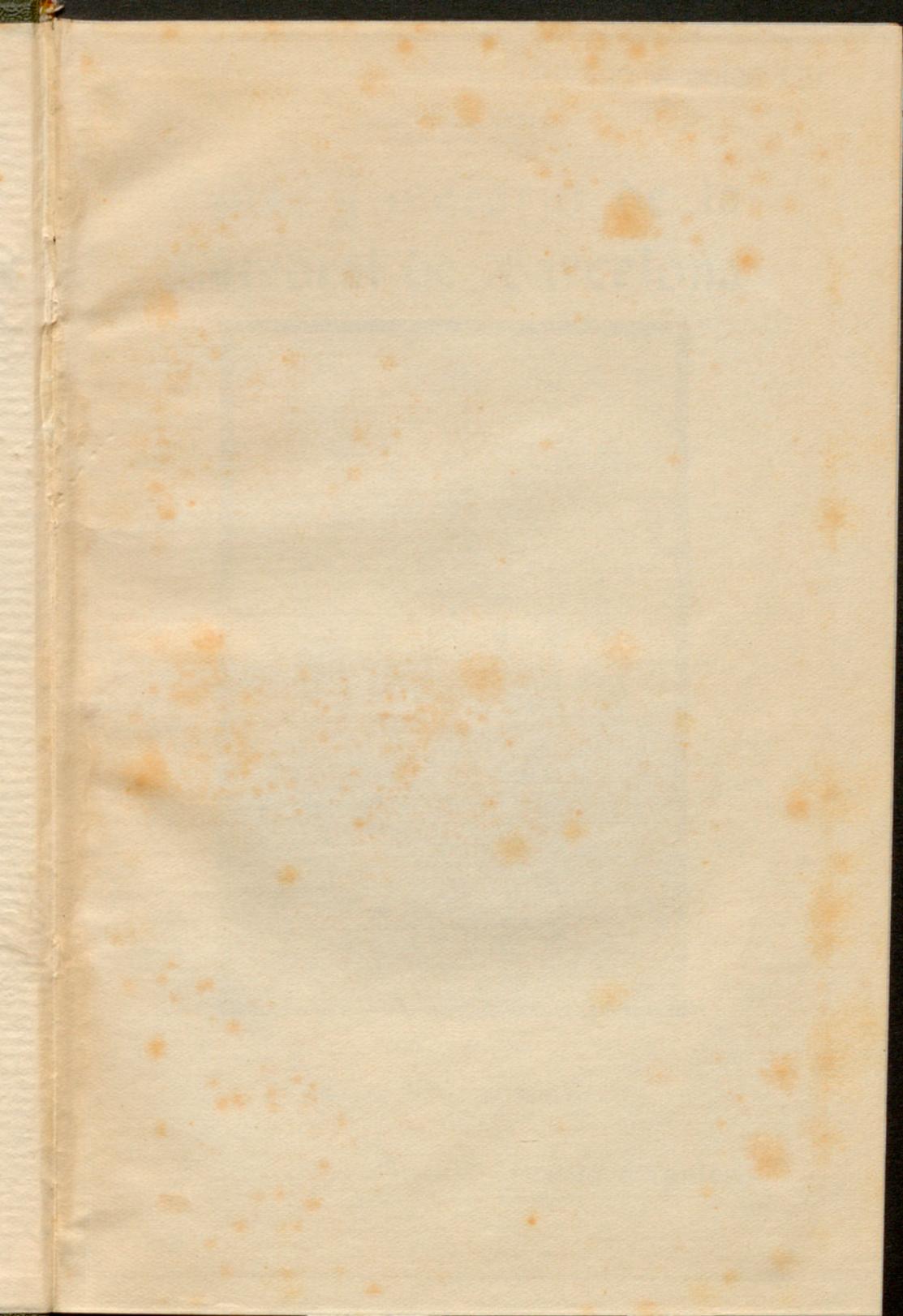
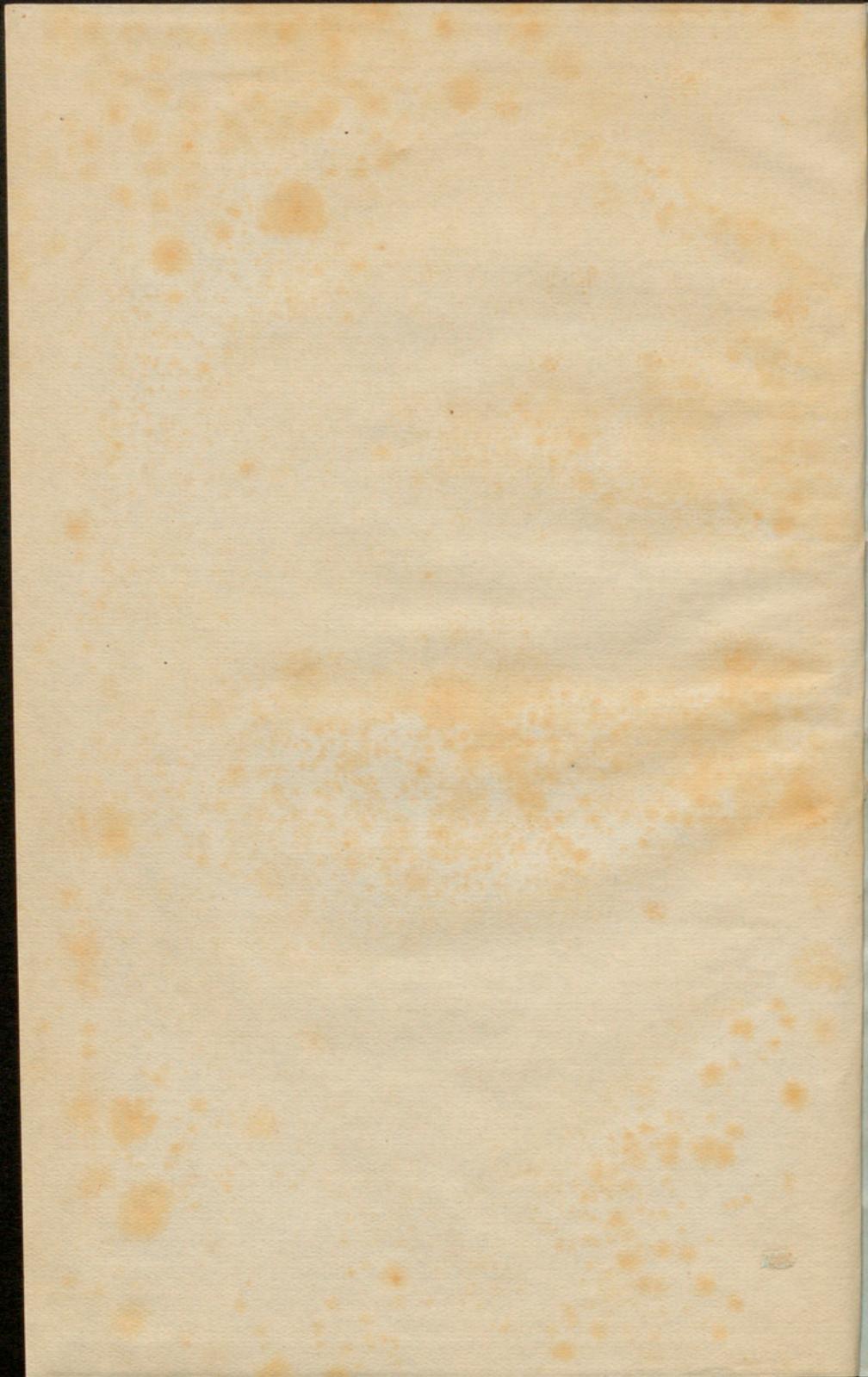


MAS  
GUIA  
ITINE-  
RARIO  
DE LA  
CATEDRAL  
DE  
BARCE-  
LONA

MiG/9.8.13.193.catedral/1916.Mas







Santiago Alcolea Gil

José Mas, Pbro.

# Guía / Itinerario de la Catedral de Barcelona



Con Licencia

Imp. «La Renaixensa» Barcelona  
1916

Precio 8 reales



**Guía-Itinerario  
de la Catedral de Barcelona**

Santiago Alcolea Gil

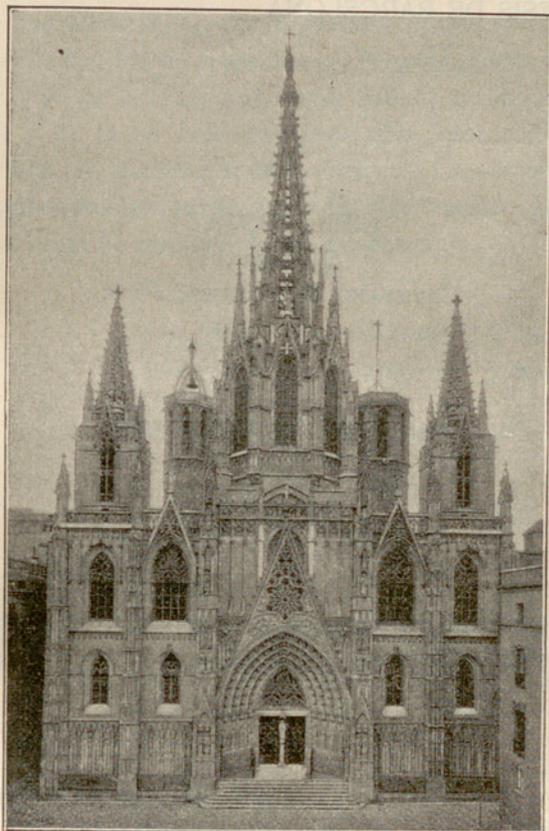
Edw. Thwaites  
of the British Museum

London, England

MAS (1916)

José Mas, Edbro.

# Guia / Itinerario de la Catedral de Barcelona



Con Licencia

Imp. «La Renaixença» Barcelona  
1916

LLICENCIA

VICARIATO GENERAL  
DE LA  
DIÓCESIS DE BARCELONA

NIHIL OBSTAT  
*El Censor,*  
CAYETANO BARRAQUER, *Pbro.*

Barcelona 17 de Julio de 1916

Imprimase:

*El Vicario General,*  
JUSTINO GUITART

Por mandado de Su Señoría,  
*Lic. SALVADOR CARRERAS, Pbro.*  
*Serio. Cane.*

## OFRECIMIENTO

*No queriendo defraudar al piadoso afecto que sentimos hácia vos, ínclita barcelonesa, genuina planta y aromática flor de esta ciudad, Santa Eulalia, en quien confiamos y de quien creemos haber sido favorecidos, os ofrecemos con voluntad la más plena esta Guía-Itinerario.*

*Dignaos benignamente, Santa Eulalia, bendecir y aceptar este pequeño obsequio de vuestro devoto,*

*José Mas y Doménech, Pbro.*

*Beneficiado Oficial del Archivo Catedral de Barcelona*

*Barcelona, festividad del obispo y mártir diocesano  
San Severo, año de Nuestro Señor MCMXVI.*

OFRECIMIENTO

Propiedad del Autor

# GUÍA-ITINERARIO

## DE LA

### CATEDRAL DE BARCELONA

---

#### Prefacio y razón del trabajo



UNQUE parece un contrasentido, bien examinada la cosa, no lo es, que en orden a la historia de un lugar los extranjeros la estudian y conocen más que los naturales del mismo.

El indígena está tan identificado con los hechos que han ocurrido en su territorio, que se considera y es, en realidad, continuador de los mismos, formando con éstos una cadena, y sin darse cuenta de ello no mira atrás contando aquellos uno a uno, sino que prosigue adelante, sucediéndole lo que ocurre en un largo cortejo que los que en él van no se fijan generalmente en la prolongada hilera que forman, ni lo adelantado de los primeros ni lo retrasado de los últimos, ni los movimientos ni demás actitudes que toman, cuando todo esto lo nota el espectador, y más si por naturaleza es muy observador.

Lo que se dice por vía de comparación en este andar puede decirse del estar, pues, y tratando especialmente de los monumentos y similares suyos, los ve tanto y siempre que de tanto verlos no lo advierte, y ello hace que no les dé aquella importancia que tienen bien merecida, ni se ocupe en saber su historia y por tanto no sepa de ellos más que casi lo me-

nos que puede saberse. En cambio aquellos que no son naturales de dicho suelo, pero que a él van, admiran tales monumentos, los examinan con detención, y con diligencia buscan su historia.

Ahora bien, si el natural del lugar supiese la historia de éste y lo que son y significan los monumentos del mismo, los estimaría más y pusiera interés en conservarlos, y más aun en dar a conocer su valor en todo orden de cosas.

Lo antedicho, dicho se entiende hablando en términos generales. Ahora, concretándonos al objeto de este trabajo, es una nota de alta estima lo que se ha trabajado en especial desde el siglo XVIII en dar a conocer la riqueza artística e histórica de la sin par Catedral de Barcelona.

Se ocupan de la catedral barcelonesa el agustiniano Padre Florez en su *España Sagrada*, el canónigo premonstratense Padre Caresmar, en sus *Manuscritos* y otros trabajos llevados a término durante los 18 años que trabajó en el archivo de la Catedral, el dominico Padre Villanueva en el siglo XIX en su *Viaje literario a las Iglesias de España*, Pi y Arimón en su obra *Barcelona antigua y moderna*, y otros, quienes aunque tratan de otros monumentos y de otras localidades y regiones, merecen ser llamados beneméritos historiadores de dicha basílica.

Nada ajeno es a la divulgación del conocimiento de la Catedral quien con sobrada razón merece llamársele Historiador moderno de Barcelona, D. Francisco Carreras y Candi, que en nuestros días lleva la delantera en publicar trabajos relativos a Cataluña en general y a Barcelona en particular.

Es un trabajo de importancia el de D. Augusto Font, arquitecto de la Catedral, editado en 1891, quien se ocupa de la belleza arquitectónica de ésta, y lo es igualmente el titulado *Apuntes para la Monografía de la Catedral*, que publicó en 1892 D. Ramón Soriano, fundador de la Asociación Arqueológica Barcelonesa. El arquitecto Rogent y Pedrosa y el sacerdote publicista Dr. Gayetano Soler, circunscribiéndose al templo mayor de la ciudad, publicaron en 1898, una nutrida memoria que mucho honor les hace.

Aunque tal vez alguien tache de poca modestia decir lo que vamos a decir, ingenuamente confesamos nuestro amor al templo catedral de Barcelona que lo sentimos profundamente, y que en cuanto de nuestras fuerzas ha dependido, no hemos escaseado el demostrarlo. Un volumen que trata de los altares y capillas que hemos encontrado existir en la Catedral primera, segunda y tercera, otro que da cuenta del Cementerio de la misma con sus inscripciones sepulcrales, una Nota descriptiva de la Cripta de Santa Eulalia, varios artículos en diferentes periódicos y la publicación en extracto del riquísimo Cartulario o *Libri Antiquitatum*, es lo que llevamos hecho, siendo nuestro vivo deseo hacer algo más para que sea bien conocida la singular basilica de Santa Cruz y Santa Eulalia.

Dos vacíos se han ofrecido siempre en cuanto a la Catedral de Barcelona, esto es, falta de una Historia completa de la misma, trabajo nada fácil y de largo tiempo de labor, lo que por otra parte resultaría voluminoso y no de precio económico; y de una Guía reducida pero que en lo conciso fuese bien interesante ya por su texto ya por sus ilustraciones.

El primer extremo es difícil llevarlo a término, mas el segundo ya no ofrece tantos inconvenientes.

Esta mayor facilidad ¿quién sabe si animó a quien ya ha llenado el segundo vacío arriba indicado? D. Eduardo Tamaro, amigo nuestro, muy conocido por sus trabajos históricos, en 1882 publicó una Guía muy interesante y tanto más de estimar por cuanto un trabajo exclusivo de esta clase no conocemos que existiera otro anterior.

Lo más reciente en cuanto a guía de la Catedral, es el trabajo publicado en 1913 por la moderna Sociedad de Atracción de Forasteros y que constituye el Boletín N.º XIII, del Año IV de la misma. A nuestro sencillo parecer es lo más aproximado a un itinerario del sin par monumento, lo que mucho nos place y más por ser dicho trabajo más conexo al pensamiento de lo que constituye nuestra Guía-itinerario. Esta labor de la dicha Sociedad es de mucho interés por su texto e ilustración; sólo es de lamentar le haya sucedido lo

que sucede en general a otros que trabajan en labor de la misma índole, esto es, contener algunas inexactitudes, cosa no siempre evitable. Salvado este lunar, repetimos que es de importancia la ya referida Guía.

Aunque del Sr. Támara tomamos algo, no seguimos su plan, pues nuestro objeto es que quien tenga la Guía, casi sin necesidad de preguntar, pueda enterarse, mientras va visitando el templo, de algo de cuanto más notable encierra.

Los defectos son los acompañantes inseparables de los hombres y de sus cosas, todo lo que reconocemos y confesamos llanamente en nosotros y nuestros trabajos; y por esto pedimos a quienes utilicen esta sencilla Guía, llevada a término con más cariño sin duda que acierto, sean indulgentes con nosotros, pues la indulgencia ennoblece al que la concede y no deprime a quien es objeto de ella.

Esta Guía es un corto y ligero viaje, la cual conduce al visitante desde la plaza de la basílica, en donde contempla el frontispicio, al interior del sagrado templo por la puerta mayor. Dada una ojeada desde el ingreso para hacerse rápidamente cargo de la grandiosidad del interior, le guía sucesivamente al coro, cripta de Santa Eulalia, altar mayor, sacristía, ábside interior, órgano, torre del reloj, tribuna real, nave Este, azotea del templo, triforio, capilla del Santísimo, nave Oeste y torre de las campanas. Terminada la visita del interior del templo y sus torres, la Guía conduce al turista al Claustro, grande y bellísima obra, no concluída aún, de los siglos XIV y XV, en cuyo recinto hay las salas de Capbreveción y Capitular, capilla románica de Santa Lucía, y puertas de Santa Eulalia y Piedad.

Franqueada ésta, da la vuelta por el ábside, ve la puerta de San Ivo con la lápida de la fundación del templo a cada uno de sus lados, llega otra vez a la gran plaza en donde ha empezado la excursión, y aquí se despide del bellísimo monumento después de haber experimentado fuertes pero dulces emociones que dejan siempre marcada huella en el corazón del verdadero amante del arte.

## Origen de la Catedral

Cuándo empezó a sembrarse en este noble y feracísimo suelo la semilla evangélica, y cuándo Barcelona empezó a ser Sede episcopal, son cosas que se ignoran. Muchas conjeturas se han hecho, pero sin resultados positivos.

La tradición es quien ha transmitido noticias, pero envueltas en densísimo velo, que dificultan ver la cosa con alguna claridad.

Que es varias veces secular, más aun, más que milenar la fijación de la Sede episcopal de Barcelona, ya ha cuidado la historia de dar buena cuenta; y una generación tras otra, a pesar de incontable número de contrariedades, nos lo ha transmitido como sagrado depósito.

Según la más común opinión, ya la Iglesia de Barcelona tenía obispo en el siglo IV, estando ésta bajo la égida del obispo Pretextato en el año 347, sucesor, aunque no puede decirse si inmediato, del prelado mártir San Severo.

Claro es que la obra de la predicación de la doctrina de Cristo Jesús tuvo que abrirse paso a fuerza de víctimas generosas hasta el heroísmo por la absoluta antítesis de la nueva doctrina con la que aquí se profesaba, tan absurda; y de ahí que los primeros prelados tuvieron que sostener luchas sin cuento para lograr sus santos fines e igualmente los primitivos adoradores en espíritu y verdad de Dios Uno y Trino.

Por esto no hay que buscar en dónde, como lugar fijo, se reunieron los primeros sucesores apostólicos y sus fieles cristianos, nuestros progenitores en la fe.

Cuando la paz del gran Constantino, en los comienzos del cuarto siglo de la Era de Cristo, hizo sentir visiblemente sus efectos, que fué para la Iglesia la aparición del sol y sucesivamente la llegada de éste a su meridiana región, cesó la era del derramamiento de sangre cristiana, y los fieles seguidores del Crucificado pudieron sin temor practicar públicamente la religión del Redentor y esparcir la semilla que del cielo nos trajo Dios al humanarse en el seno de la más pura Virgen.

Formáronse públicas cristiandades, presidiéndolas y dándolas dirección sus pastores espirituales. En los lugares más convenientes fijaron sede para su residencia los prelados, desde donde dirigieron y gobernaron, cimentándose así con más cohesión la jerarquía católica.

Barcelona fué uno de estos tan privilegiados lugares en donde se sentó prelado y se erigió templo catedral.

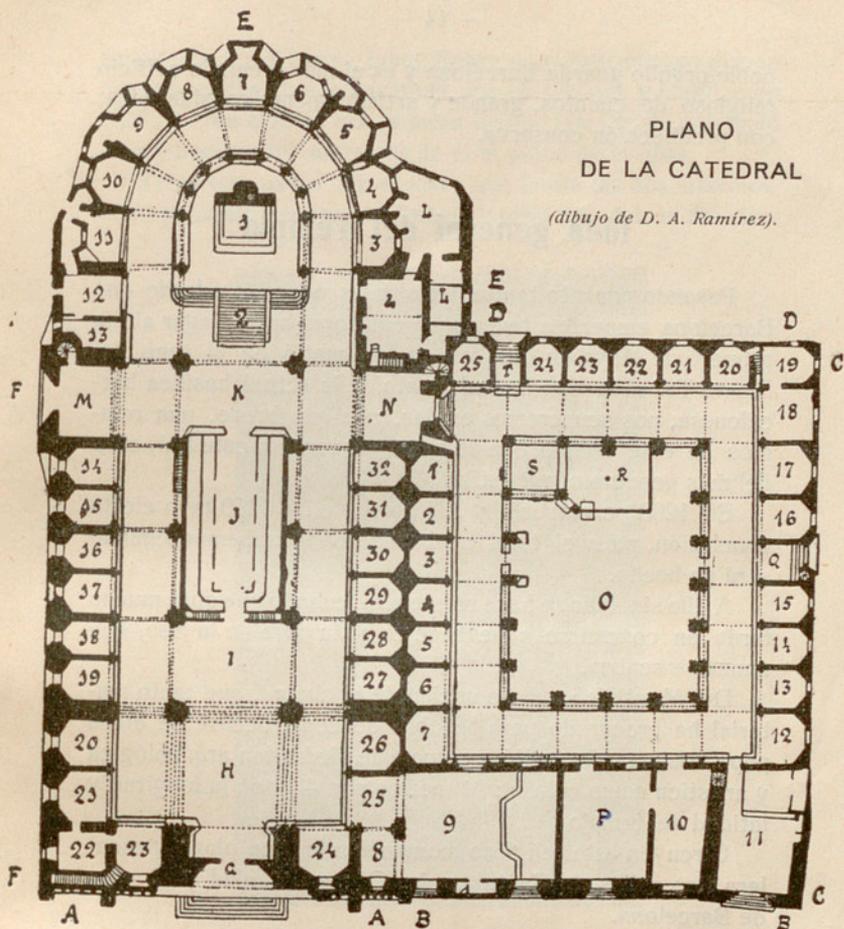
Circuída la urbe de Barcelona por los muros que la dominación romana le legara, y, cristiana ya, erigió en la cima del montículo llamado Monte Taber el templo catedral, dedicándolo a honor de la Cruz del Redentor. Fué acertadamente escogido este lugar para permanecer fijo en él y siempre el símbolo del árbol en que Cristo Redentor dió la vida por el hombre, siendo en dicho sitio de todos visto y adorado tan sagrado lábaro.

El solar del templo catedral ha sido siempre más o menos el mismo, y hoy, como entonces, la basílica se yergue en donde, Dios sabe cuando, se cavó para quedar siempre más la piedra fundamental del templo catedralicio.

Cuando en la irrupción agarena fué derrumbada o casi derrumbada la antigua catedral, en el mismo lugar se reedificó; y cuando ésta por su vetustez e insuficiente ámbito pidió ser substituída, aquí se levantó la que le sucediera en el oncenno siglo. Cuando el templo del obispo Guilaberto y de los condes soberanos Ramón Berenguer I y Almodis no respondió a las necesidades, atendido el crecimiento de la ciudad, en el mismo sitio fué levantada esta mole de admirable sencillez y arte en toda su severidad y magnificencia que con

PLANO  
DE LA CATEDRAL

(dibujo de D. A. Ramirez).



AA.—Plaza de la Catedral.  
BB.—Calle de Santa Lucía.  
CC.—Calle del Obispo.  
DD.—Calle de la Piedad.  
EE.—Calle de la Piedad, (detrás de la Catedral).  
FF.—Calle de los Condes de Barcelona.  
G.—Puerta mayor.  
H.—Cimborio.  
I.—Trascoro.  
J.—Coro.

K.—Crucero.  
LLL.—Sacristía.  
M.—Puerta de San Ivo y escalera de la torre del reloj.  
N.—Puerta del Claustro y escalera del campanario.  
O.—Claustro.  
P.—Sala de la Capbreveación.  
Q.—Puerta de Santa Eulalia.  
R.—Surtidor de las cecas.  
S.—Glorieta de San Jorge.  
T.—Puerta de la Piedad.

(Los números corresponden a las capillas).

noble orgullo guarda Barcelona y es el máspreciado edificio religioso de cuantos, grande y artísticamente considerados, con predilección conserva.

## Idea general del Templo

Pasando por alto tantas vicisitudes ocurridas desde que Barcelona empezó a tener sede episcopal hasta llegar al día primero de Mayo de 1298 en que se metió en el seno del Monte Taber la piedra-fundamento de la actual basilica barcelonesa, nos ocuparemos en dar, aún que breve, una relación de este templo que se tiene por tercera catedral, obra del más genuino ojival estilo.

En 1298 se empezó, y allá por los años 1450 tuvo cierta conclusión, pues el total acabamiento no sabemos cuándo será un hecho.

A ello sin duda se hace referencia, cuando una obra mucho tarda en concluirse «que hace como la obra de la Seo, que nunca se acaba».

Del Montjuich, monte vecino de la ciudad, que tanto material ha procurado para la obra de construcción de dicha populosísima urbe, salió esta mole de piedra tan arqueológica y artística como colosal: 91 metros por 40, son la longitud y latitud del templo.

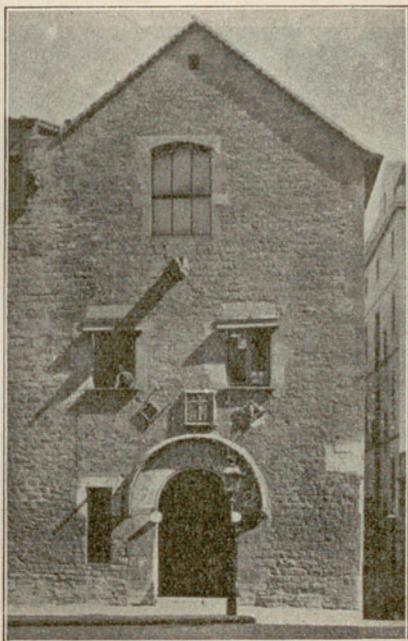
Circuyen este religioso monumento la gran plaza y escalera, las calles de Santa Lucía, Obispo, Piedad y Condes de Barcelona.

Como gran señora forman su corte las Casas de la Elmoyna y Arcediano, el Palacio episcopal y el de la Generalidad, el Archivo real de la Corona de Aragón y el Monasterio de Santa Clara, parte del que, en otros tiempos, fué real palacio.

Millares de millares de operarios han trabajado en la rotura, pulimento, transporte y asiento de la piedra, siendo notable y bien saturado de artísticos conocimientos el número de los maestros o arquitectos que aquí han hecho gala de

su ingenio. El Maestro Jaime Fabre es el más antiguo que se conoce, el cual fué contratado por el Obispo y Cabildo en 1317, y cree alguien que, a pesar de irse fabricando el templo diez y nueve años antes, es de él el plano de la obra.

Tiene tres naves con crucero que limita las dos laterales, en cuyo punto empieza el deambulatorio por detrás del altar



Casa de la Elmoyna (siglo XVI)

*C. de N. Cuyás.*

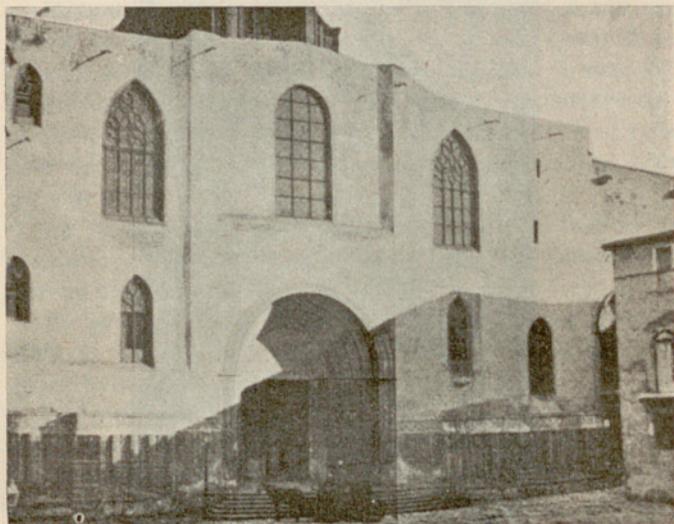
mayor de la Santa Cruz y ante las capillas que forman el muro absidal del templo.

Separan la nave mayor de las laterales diez columnas, y otras diez constituyen el deambulatorio absidal.

Levántanse en los brazos del crucero la torre del reloj y la de las campanas.

Idea peregrina y bien provista de misticidad es la que se lee en la Guía publicada por el señor Támara, que la planta de cruz del templo con sus campanarios y cimborio recuerda la cruz en que y los clavos con que fué crucificado el Divino Redentor.

Doble triforio rodea en parte uno, y totalmente el otro, el interior de la Casa del Señor.



Fachada primitiva (siglo XV-XIX)  
C. de Parera (\*).

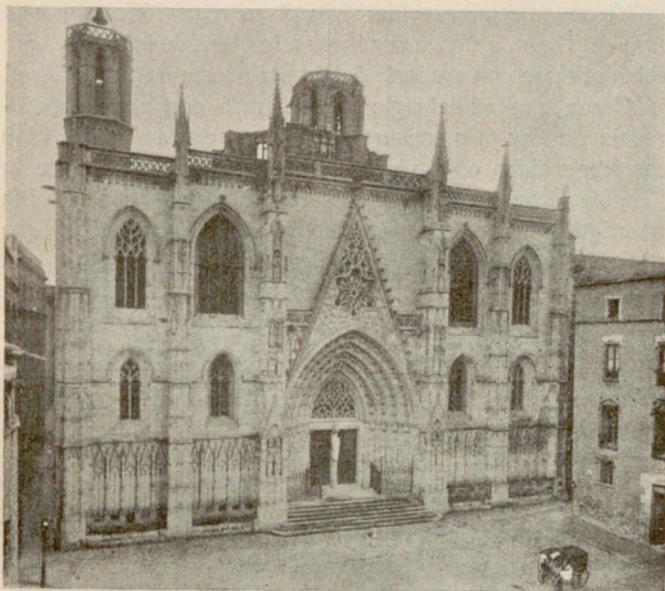
Triple corona de ventanas hanse trabajado en el grueso del muro que con sus multicolorados cristales tanto embellecen este templo, admiración de cuantos lo contemplan.

El histórico coro con su sillería cobijada por riquísimos doseles, ocupa el centro del templo. Más valiera que fuese trasladado a otra parte, pues no obstruiría el gran punto de

\* Los clixés que llevan el nombre Parera, son de la obra *Catedral de Barcelona*, editada en 1898 por la Casa Parera y C.<sup>a</sup>

vista que se desarrolla desde la puerta principal y tampoco fuera el obstáculo inevitable al gran concurso de fieles que en determinadas festividades y otros actos asiste a las sagradas ceremonias, que siempre con tradicional solemnidad se celebran en la basílica.

Un semicírculo de pináculos y otro de gárgolas muy variadas e interesantes éstas por sus asuntos, circuyen el ábside,



Fachada (1890)  
*C. de Parera*

cuyo todo es de esbelta forma y de pleno efecto. Lástima que la calle de la Piedad sea de tan poca anchura que priva de contemplar a satisfacción el ábside del sacro templo.

A más de la puerta principal hay la de San Ivo, de severas líneas, en cada uno de cuyos lados hay una inscripción recuerdo de la primera piedra de la basílica, puesta en su fundamento el día 1.º de Mayo de 1298.

Dos puertas llamadas de la Piedad y Santa Eulalia, de riquísima labor, dan ingreso al claustro, al cual también franquea el paso la capilla de Santa Lucía.

## Plaza de la Catedral

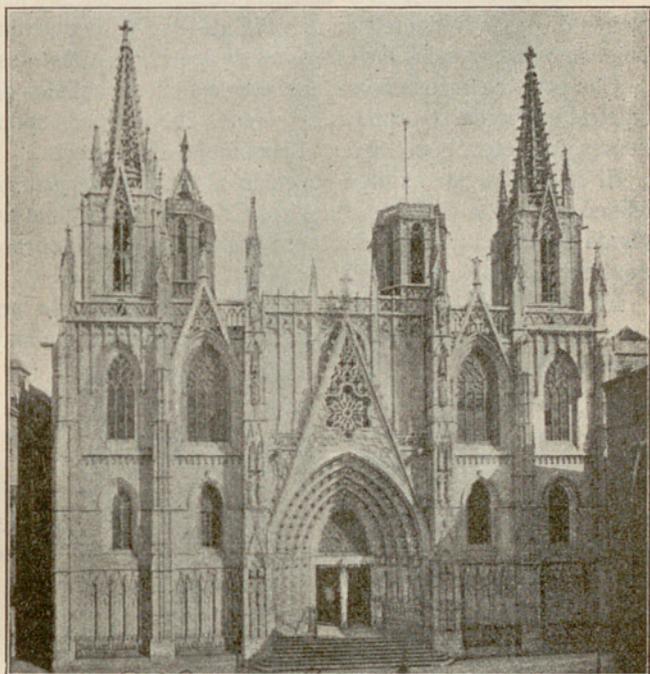
Ya en los comienzos del siglo xv se resolvió comprar la casa del Deán, a fin de dar lugar a la plaza de la iglesia, que debía obrarse con gradería delante la puerta de la catedral.

Cerca la mitad del siglo xvi se trató con marcada diligencia de dar más anchura a la plaza, acordándose en 1546 comprar a dicho objeto unas casas sitas en la calle de la Corribia, llamada entonces *Corrubia*, tras las cuales había la antigua muralla. El mayor impulso dióse en 1562, en que el Cabildo deliberó que se hiciera (ampliara) la plaza con gradas. De este tiempo pues, data, sin duda, el comenzar a tener gran escalera la plaza de la Catedral, que tanto permite contemplar la santa basílica.

## Fachada

Cuando el insigne patriarca de Jerusalén y administrador apostólico de la Sede de Barcelona D. Francisco Clemente Sapera, uno de los más insignes bienhechores de la Catedral, bajó en 1430 a la tumba, dejó concluido el trabajado zócalo del frontispicio. La lisa fachada y el zócalo permanecieron sin alteración, hasta el último cuarto del siglo xix, en que el acaudalado ciudadano barcelonés D. Manuel Girona y Agrafel, con generosidad laudabilísima, el día 8 de Diciembre de 1886 ofreció costear la fachada de la basílica. Aceptado por el obispo Sr. Catalá y Albosa y el Cabildo tan generoso ofrecimiento, se puso manos a la obra según proyecto de dicho Sr. Girona, dirigida por el arquitecto D. José O. Mes- tres, el día 4 de Julio de 1887.

Llegado el término de la obra, en 1890, se vió que estéticamente no respondía a las exigencias del templo, y por esto el mencionado Sr. Girona continuando su generosidad, costeó las dos torres-cimborios laterales, que se construyeron en el período de 1896-1898. El desembolso efectuado para



Fachada (1898)  
*C. de Parera.*

toda la obra y otros conceptos anejos a ésta fué de más de 951.081'27 pesetas.

En sentido longitudinal consta de cinco cuerpos el frontispicio, separados por seis contrafuertes, siendo las dos referidas torres el remate de los dos cuerpos extremos.

Imágenes de Santos dentro respectivas hornacinas hay en

tres cuerpos de cada uno de los contrafuertes más céntricos, terminando en pináculo todos los referidos contrafuertes.

Dos ventanas se abren en cada uno de los cuatro compartimientos laterales, y una en el central que la oculta el remate de la puerta.

Esta es bipartida, y en la columna de separación hay una imagen de Jesús Redentor en actitud de dar la bendición, teniendo a ambos lados las imágenes de los doce Apóstoles.

Una serie de arcos en gradación ascendente, poblados de ángeles, patriarcas y profetas, a quienes cobijan correspondientes doseletes, constituyen el abocinado de la puerta.

El diseño de ésta es algo parecido al que en pergamino delineó en 1408 el francés Maestro Carli, cuyo original se guarda en el archivo. En esta fecha era maestro de la obra o arquitecto, Bartolomé Gual.

Lisa gradería, en cuyo plano alto hay una verja, da acceso al templo, siendo las hojas de la puerta obra de muy buena labor (1).

## Interior del Templo

La inmensidad de luz que rodea al visitante fuera del templo desaparece de tal manera al entrar en la basilica, que

---

(1) Relación de las imágenes del frontispicio y nombre de sus autores, consignado en el Libro VII de los *Exemplars*, del archivo catedral.

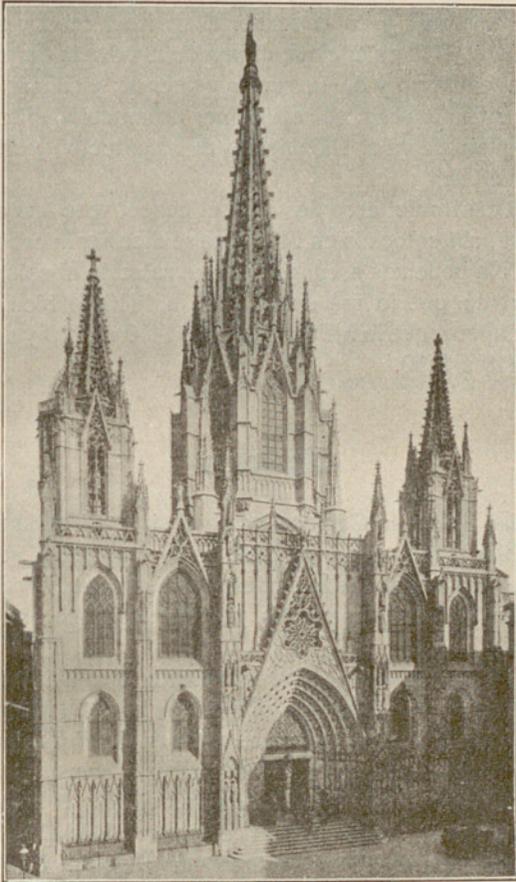
Las imágenes de Jesús y los Apóstoles son del escultor D. Agapito Vallmitjana. Labró las setentiseis figuritas de los ángeles, patriarcas y profetas D. Juan Roig.

D. Eduardo Alentorn esculpió las del Beato (ahora Santo) José Oriol, San Raimundo de Penyafort y Santa María del Socós, del cuerpo bajo del contrafuerte de la izquierda de la puerta; y las del contrafuerte de la derecha, de Santa Eulalia y San Félix, son obra de D. Agustín Querol. El Sr. Pagés y Serratos es el autor de la de San Roque.

De D. Pablo Carbonell es la de Santa Isabel, reina de Hungría, y la de San Francisco de Asís.

Las que ocupan el más elevado cuerpo de uno y otro contrafuerte, que son San Francisco de Paula y San Sebastián, son obra de D. Rafael Atché.

aquel casi se encuentra a oscuras. Esto que casi siempre se experimenta, y mucho más en la catedral barcelonesa,



Fachada y cimborio (1912)  
*C. de N. Cuyás.*

hace que uno quede como encogido; pero a poco de haber penetrado se levanta de tal manera su espíritu que sin darse cuenta bien se encuentra en el lugar sagrado. Le pasa un no

sé qué inexplicable, y sin advertirlo admira y alaba lo elevado de la bóveda, la doble y larga hilerada de columnas, los incontables arcos de naves y capillas, lo rico de las multicoloradas vidrieras, y en el fondo, el sin igual retablo mayor.

Del año 1418 es la clave última de la bóveda mayor más cerca del cimborio y de la puerta principal; y cuando quedó cerrada dicha bóveda, se regaló, por orden del Cabildo, una copa de plata de valor 146 sueldos al arquitecto del templo Bartolomé Gual.

En el centro del arco de sobre el cancel vese una cabeza con mitra, allí colocada en 1419, que se dice ser la cabeza del Obispo. No podemos asegurar si hace relación al obispo Andrés Bertrán, que lo fué desde 1415 a 1419, o bien al patriarca Saperá, que lo fué antes, desde 1410 a 1415 y después desde 1419 a 1430.

## Cimborio

Verdad es que la Catedral ya en el siglo xv tenía cimborio o, mejor dicho, el cuerpo-base de lo que debía serlo; y por tanto, no era el que le correspondía, ya que, comparado con las dos torres-campanarios, parecía un enano entre dos gigantes.

Si ejemplo de gran desprendimiento dió el bienhechor Sr. Girona, no han dejado de imitarlo sus hijos D. Manuel Girona y Vidal y D.<sup>a</sup> Ana Girona, viuda de Sanllehy, quienes, de su peculio, han levantado el cimborio que completa la construcción alta del sagrado templo, siendo el arquitecto de la Catedral D. Augusto Font, el autor del diseño. En dicha obra han empleado los generosísimos hijos de D. Manuel Girona y Agrafel 721,277'61 pesetas.

Termina esta nueva obra con una estatua de bronce de Santa Elena, que lleva la Cruz, cuyo lábaro es el título primordial de la basilica de Barcelona. Con motivo del XVI centenario de la paz Constantiniana, se celebró con una solemnísima función la acción de gracias por la conclusión de

las obras de la fachada y cimborio el día 2 de Mayo de 1913, rigiendo la Diócesis el obispo D. Juan J. Laguarda.

Está demostrado que el solar existente entre las dos grandes columnas que sostienen el cimborio es el que ocupaba la puerta de la segunda catedral, cuya puerta, modificada, es la de salida al Claustro.

Dos contrafuertes-columnas y dichas dos grandes columnas, si bien que de extraordinario macizo, provistas en cambio de singular sencillez, obradas en el siglo xv, sostienen la gran mole del cimborio, última construcción de resonancia que se ha llevado a término en la Catedral.

Octavado es el cimborio, teniendo abierta una gran ventana en cada lado de su octogonal cuerpo.

En las vidrieras hay pintadas imágenes de Santos y de otras personas notables en relación a la historia de la Basílica. Son obra de la Casa Rigalt, de Barcelona, de fama bien adquirida (1).

---

(1) Las figuras pintadas en las vidrieras, de las que nos ha facilitado nota D. Manuel Girona, son:

Santa Eulalia, virgen y mártir de Barcelona; San Severo, obispo y mártir de Barcelona; San Paciano, obispo de Barcelona; Ugno, obispo de Barcelona; Ludovico Pio, rey de Francia; Vifredo el Velloso, conde de Barcelona; Frondoino, obispo de Barcelona; Borrell II, conde de Barcelona; Vivas, obispo de Barcelona; Aecio, obispo de Barcelona; Ramón Berenguer I, conde de Barcelona; Almodis, condesa de Barcelona; Vifredo, arzobispo de Narbona; Guislaberto, obispo de Barcelona; San Olegario, arzobispo de Tarragona y obispo de Barcelona; San Pedro Nolasco; Jaime I de Aragón, el Conquistador; San Raimundo de Penyafort, canónigo de Barcelona; Berenguer de Palou, obispo de Barcelona; Arnaldo de Gurb, obispo de Barcelona; Poncio de Gualba, obispo de Barcelona; Jaime II de Aragón, el Justo; Elisenda de Montcada, viuda de Jaime II de Aragón; Martín I, de Aragón; Maria, reina de Aragón; Bernardo de Albi, cardenal; Pedro IV de Aragón, el Ceremonioso; Arnaldo, arzobispo de Tarragona; Jaime, rey de Mallorca; Fr. Ferrer de Abella, obispo de Barcelona; Ramón de Escalas, obispo de Barcelona; San Vicente Ferrer; Luis Despla, arcediano mayor de Barcelona; Francisco Clemente Sopera, patriarca de Jerusalem y obispo de Barcelona; Francisco Sans y Sala, canónigo de Barcelona; Gil Sánchez Muñoz, canónigo de Barcelona; Carlos I de España y V de Alemania; Benito de Sala y Caramany, cardenal obispo de Barcelona; Francisco I de Francia; Luis Sans, obispo de Barcelona; Jaime Caresmar, canónigo premonstratense; Juan Dimas Loris, obispo de Barcelona; Jaime Catalá, obispo de Barcelona; Manuel Girona y Agrafer; Salvador Casañas y Pagés, cardenal obispo de Barcelona; Manuel Girona y Vidal; Juan José Laguarda, obispo de Barcelona; Ana Girona y Vidal, viuda de Sanllehy.

Una lápida fijada sobre cada una de las pilas del agua bendita a una y otra parte del ingreso del templo, y cuyas inscripciones dictólas el canónigo Dr. D. José Baranera, testimonian la generosidad de la familia Girona y el agradecimiento del Obispo y Cabildo, a la par que la inauguración oficial de la fachada y cimborio.

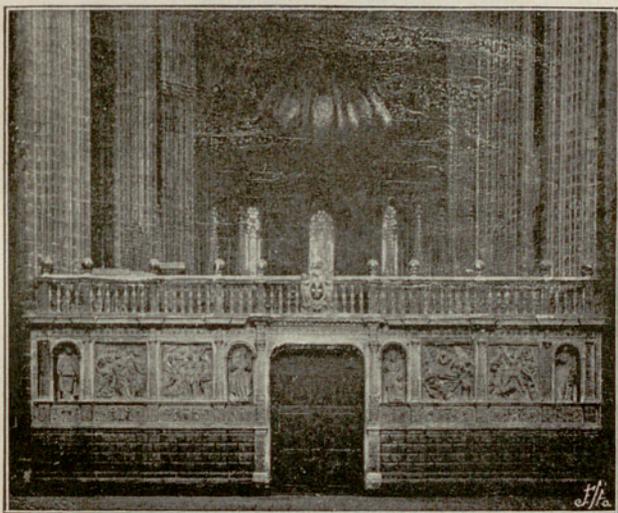
EXCELSUM : HIS : IN : SACRIS : AEDIBVS : CIMBORIVM :  
SVIS : EREXERUNT : MVNIFICIS : IMPENSIS  
DD : EMMAN : GIRONA : ET : VIDAL : ET : ANNA : SOROR : EIVS  
INSTAR : PATRIS  
DECOREM : DOMVS : DEI : DILIGENTES  
OB : TANTAE : MOLIS : FELICEM : CORONATIONEM  
HAEC : S : BARCINON : CATHED : BASILICA  
SAEVLARIA : FESTA : AB : EDICTO : CONSTANTINI  
PRO : ECCLESIAE : LIBERTATE  
CVLTV : SOLEMNI : CONCELEBRANS  
D : O : M  
GRATES : PERSOLVIT  
SACRA : DIE : TITVLARI  
IVBILAR : ANN : M : CM : XIII.

---

FACIES : HVIVS : ALMAE : ECCLESIAE  
CATHEDRALIS : BASILICAE  
SVB : TITVLO : INVENTIONIS : SSMAE : CRVCIS  
AB : IMIS : AD : SVMMA  
AEDIFICATA : ET : EXCVLTA : EST : FASTIGIA  
EXMI : D : EMMANVEL : GIRONA : ET : AGRAPEL  
PIETATE : ET : MVNIFICENTIA  
HVIVS : REI : ERGO  
EPISCOPVS : CVM : COLLEGIO : CANONICORUM  
GRATI : AMORIS : MONVMENTVM  
TEMPVS : IN : OMNE : CONSTANS  
APPONERE : CVRAVIT  
SACRA : DIE : TITVLARI  
IVBILAR : ANN : M : CM : XIII

## Coro

Después del cimborio lo primero que se encuentra en dirección al Altar Mayor es el Coro, construido en el centro de la basílica, cuya sillería es una preciosidad. En este recinto congrénganse cada día el Cabildo y clero catedral para cantar las divinas alabanzas.



Trascoro (siglo XVI - XVII)

El trascoro, todo de piedra mármol y de variados colores, es obra de estilo plateresco de los siglos XVI y XVII.

Cuatro pasajes, en bajo relieve, del martirio de Santa Eulalia y cuatro imágenes escultóricas de los Santos Paciano, Olegario, Raimundo de Penyafort y Eulalia constituyen la parte principal de este trascoro, siendo a más, varios los asuntos de ornamentación que completan su embellecimiento.

Muchas vicisitudes se pasaron hasta llegar a la conclusión del trascoro, en el que se empleó poco más de un siglo. El maestro Bartolomé Ordonyes u Ordoño, autor del plano levantado en 1519, que lo trajo de Carrara, empezó la obra. Paralizada ésta durante mucho tiempo, se utilizó después otro plano y dióse cima a dicho cuerpo hacia el año 1621. El arquitecto zaragozano Pedro Vilar trabajó en la segunda y última época.



Escudo del obispo Pedro García (siglo xv)

*C. Parera.*

Las paredes laterales levantáronse en los últimos años del siglo xiv a expensas del obispo D. Ramón de Escales y Cabildo, y en ellas hay fijados el escudo de uno y otro. Sencillez respiran dichas paredes, a las que comunican cierta elegancia las coronisas formadas de figuritas, hoy en gran parte mutiladas.

Del obispo Pedro García son donativo los bancos de piedra del ingreso del coro que se cierra con verja de hierro, para los que en 1499 depositó 100 libras en la Sacristía. En ellos hay su escudo, y en 1500 fueron colocados en su sitio.

En el pavimento hay la antigua sepultura episcopal, hoy

sin utilizarse, por cuanto los obispos son sepultados en la tumba obrada en 1615 para los canónigos, y que éstos desde comienzos del siglo XIX dejaron de utilizar.

Lo rico y artístico del coro son las sillas y, más aun, los doseletes que cobijan las sillas altas y en particular el de la



Coro, vista interior

*C. Parera.*

silla pontifical. En el de ésta hay el escudo del obispo Pedro de Planella (1371-1385).

Desde últimos del siglo XIV hasta principios del XVI hay trabajos llevados a término en las sillas y doseletes. Los empezó en 1394 el escultor Pedro Sa Anglada, autor del riquísimo púlpito que fabricó en 1403, y fueron proseguídos por

Matías Bonafé, Miguel Luger o Luquer o Luch alemán, Pedro Borredá, Juan Frederich, Juan Casal, Daniel Rutart, Pedro



Coro, detalle

*C. Parera*

Torrent y otros. Procede de Flandes, Valencia, Montseny y otras partes la madera empleada en las sillas y doseletes.

Del siglo XVIII es tal vez el grande y sencillo facistol del

centro del coro que guarda buenos ejemplares de libros de canto.

Lo que avalora históricamente el coro es el Capítulo, primero y único en España, celebrado en él por la Orden del Toison de Oro, presidido por el Emperador Carlos V de Alemania y I de España en 1518, al que acudieron personajes de real familia y buen número de nobles caballeros. El escudo pintado en el respaldo de cada silla es del que ocupó o debía ocupar dicha silla, de manera que lo artístico de la sillería resalta más por razón de los policromados escudos de los reyes y nobles que en dicho coro se congregaron.

Gobernaba a la sazón el obispo Martín García, quien, por su ancianidad, tenía por prelado auxiliar al cardenal Ramón Guillém de Vich, que después le sucedió en la silla.

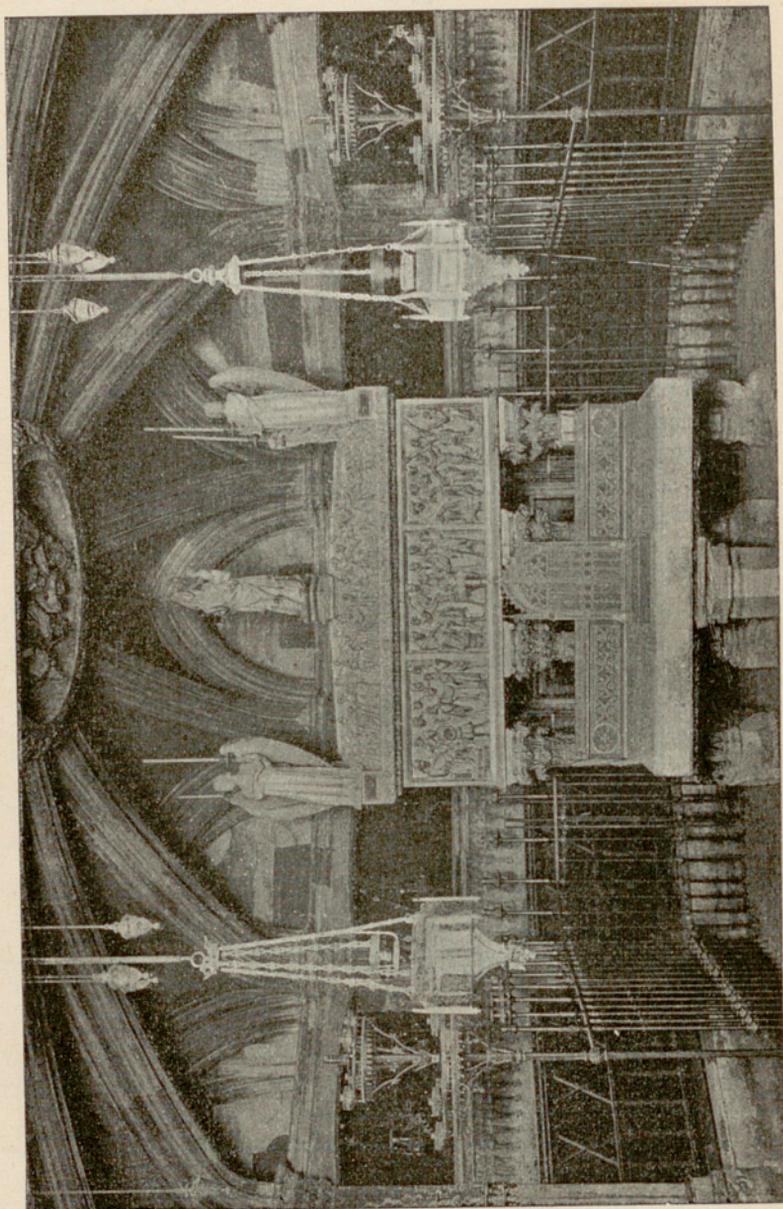
Los salomones del crucero, de estilo igual al del templo, los fabricó en 1784-1785 Francisco Dauxa, cobrero, de Barcelona.

## Cripta

Años hacía que se pensaba colocar en lugar preferente el cuerpo de la virgen barcelonesa y su patrona Santa Eulalia, cuyo sepulcro hallábase cerca el altar mayor, junto al altar de Santa María.

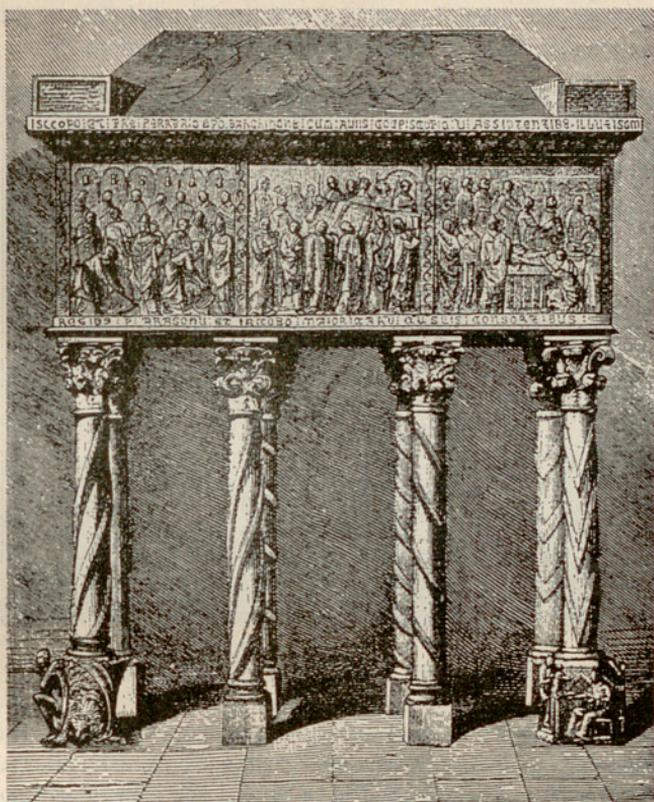
En 1327 ya laboraba un sepulcro a dicho efecto un artista pisano que debía substituir al casi rústico que encerraba el preciado tesoro de las reliquias de la Mártir.

Para más honorificación de la Santa, se abrió una gran cripta bajo el altar mayor, en la que, ya cubierta en 1337, debía custodiarse el cuerpo de Santa Eulalia. El maestro mayor de la obra, Jaime Fabre, fué el arquitecto de dicha subterránea capilla. A ésta se descende por ancha escalera, renovada en 1777-79, gracias a un legado de la Marquesa de Llupiá. A ella fué conducido con solemnidad tal vez nunca vista el cuerpo santo el día 10 de Julio de 1339, asistiendo a la procesión celebrada al efecto el cardenal Bernardo de



Cripta, vista de conjunto (siglo xiv)

Albí, D. Pedro III rey de Aragón, D. Jaime, rey de Mallorca, varios otros individuos de real estirpe, prelados y eclesiásticos de diferentes categorías, nobles y plebeyos, es decir, un concurso de todos estados y condiciones.



Sepulcro de Santa Eulalia (siglo xiv)

A ambos lados de la escalera hay un arco formado de cabezitas humanas, como lo es de manera igual el gran arco de ingreso a la cripta. Dícese que representan los principales personajes que asistieron a la traslación de Santa Eulalia.

A pesar de lo dicho, puede dudarse de ello si es que se labraran las cabezas antes de la traslación, pues no se explica que se adelantara el artista a un hecho que sucedió después, y que bien pudiera no haber sucedido. Ahora, si los arcos se perfeccionaron con posteridad, entonces la versión tendría más visos de verdad. Los dos arcos laterales son lo que resta de la puerta antes abierta en cada lado de la escalera.



Vista general del Templo, desde el altar mayor

*C. de N. Cuyás.*

Bella es la edícula, convergiendo la mayor parte de las aristas en el centro de la bóveda. Los une una riquísima llave, donde hay la coronación de Santa Eulalia por mano del niño Jesús, que sostiene la Virgen María.

Recogimiento especial inspira este lugar, iluminado por las lámparas y por una debilísima luz que penetra por las pequeñas ventanas abiertas en el arranque de la bóveda.

Destácase tras el altar, encima del cual hay un tríptico lleno de reliquias donadas en 1716 por el Decano de la Rota,

D. José de Molines, el magnífico sepulcro completamente historiado. Está sostenido por ocho antiquísimas columnas, algunas desemejantes entre sí. Bella inscripción vese grabada alrededor del sarcófago. Encima de éste hay una imagen de mármol de la Virgen, que hace relación al doble título de la cripta dedicada a Santa María y Santa Eulalia. Cuatro ángeles con candelabros iluminan la sagrada imagen de la Virgen Santísima.

En 1913 se trasladó el sepulcro más antiguo de la Santa, desde los lucernarios de la cripta al ábside de la misma.

Hay en el plano las sepulturas de los canónigos Francisco Valeri, Francisco Pons y Ramón de Molines y del obispo de la Guardia Jaime de Cordellas.

Con buenos y únicos tapices se adorna algunas veces la capilla, donativo de D.<sup>a</sup> Emilia Carles, viuda de Tolrá, en 1893, como recuerdo del enlace de sus sobrinos D. Emilio Carles-Tolrá y D.<sup>a</sup> Rosa Coll.

Bello aspecto es el que se ofrece al subir de la cripta, desde donde se contempla el interior del ingreso del templo.

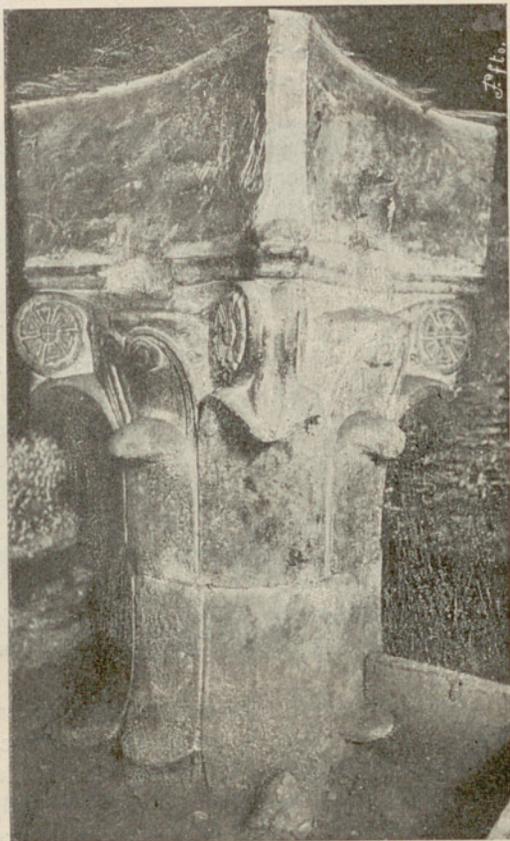
## Altar mayor

Por ambos lados de la cripta se sube al presbiterio mayor, cuyo plano lo constituye la bóveda de la subterránea capilla de Santa Eulalia

En el centro, sobre columna de piedra blanca formada de dos capiteles invertidos, restos de antiquísimas edificaciones, hay el ara máxima. Esta fué consagrada en 1599, a 7 de Septiembre, por el obispo de Putsol, en el reino de Nápoles, D. Leonardo Vayrús, quien se hallaba de paso en Barcelona, vacante la Sede por óbito del obispo don Juan Dimas Loris.

El día 13 de dicho mes la Administración de la Sacristía satisfizo 6 reales a Francisco Durán, maestro de escribir, por el trabajo de escribir en un pergamino el memorial de las santas reliquias que se colocaron en el altar el día de su consagración.

Ante el ara hay un frontal de mármol blanco, donativo del citado patriarca Sopera, hecho en 1430, donde, en bajo relieve, hay los trofeos de la Pasión y los escudos del Cabil-

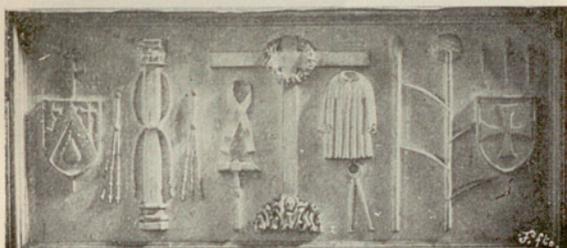


Columna del ara mayor  
*C. de Parera.*

do y Prelado. Ambas obras de arte quedan siempre ocultas por los palios o frontales, ricos unos y sencillos otros, que durante el año se colocan ante ellas.

El retablo, de exquisita elegancia, según general parecer es obra del siglo xv.

En otra época no tenía tanta elevación, la que se la procuró en el período de 1593-1598 el mencionado obispo Loris. Un gran zócalo de madera, imitando mármol, en donde hay el escudo de dicho prelado, sostiene el magnífico retablo. Cinco hornacinas son el cuerpo que descansa inmediatamente sobre el zócalo. En la del centro, única ocupada, guárdase una urna de reliquias de San Severo, procedente del cenobio de San Cugat del Vallés, adquirida en 1850, y otra donde hay cuatro cráneos de Santas mártires. La verja



Frontal del altar mayor (1430)

*C. de Parera.*

de latón que cierra esta hornacina se labró en 1682, para la que se satisfizo al cobrero Pedro Sardaña la cantidad de 100 libras.

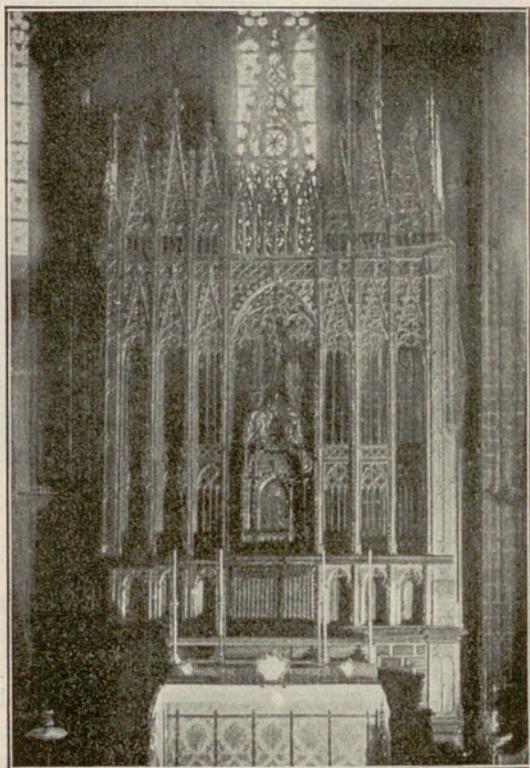
En el centro del cuerpo mayor, donde antes había la silla de la custodia y cruz procesional, hay desde el siglo xvi el sagrario de la Exposición. Remata éste con un crucifijo de plata, obsequio del canónigo D. Ignacio Bru, bendecido el día 5 de Noviembre de 1746 por el obispo Castillo y Vintimilla.

Sobre el altar hay un hostiario de terciopelo negro que se utiliza durante la Elevación.

Detrás del altar mayor hay la silla pontifical de mármol blanco, en cuyo respaldo vese labrada en bajo relieve la ima-

gen de un obispo. En ella toma asiento el Prelado al poseionarse de la diócesis.

En los intercolumnios del presbiterio, desde la primera mitad del siglo XIX cuelgan paños, ricos unos y sencillos

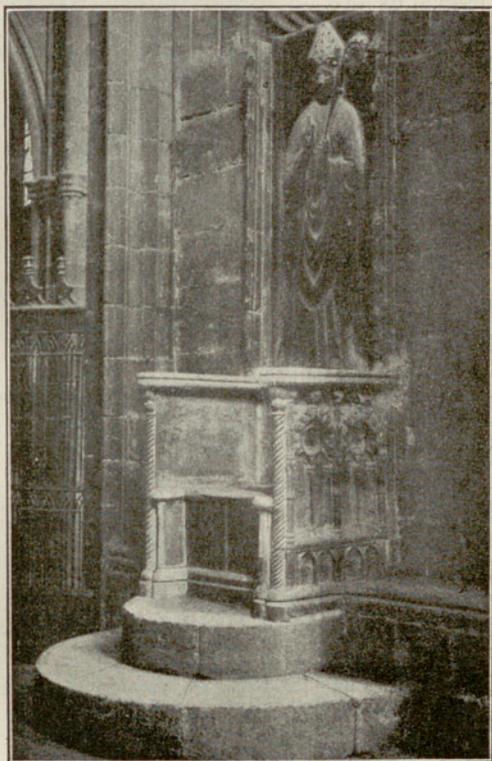


Retablo (siglo xv)

*C. de Parera.*

otros, con los cuales antes se cubrían o circuían las columnas. Estos paños llamados paliales e impropriamente imperiales son, en cuanto a los de rica labor, las últimas reliquias

de aquellos de seda y oro, de valor más de 1000 libras, que tenían obligación de dar a su iglesia los prelados al tomar posesión de su dignidad. Por esto en ellos hay el respectivo escudo episcopal.



Silla pontifical

*C. de Parera.*

Era de inmemorial época dicho donativo, y en 1624 Urbano VIII confirmó un acuerdo capitular, de fecha 19 de Marzo de 1620, relativo a dicha donación.

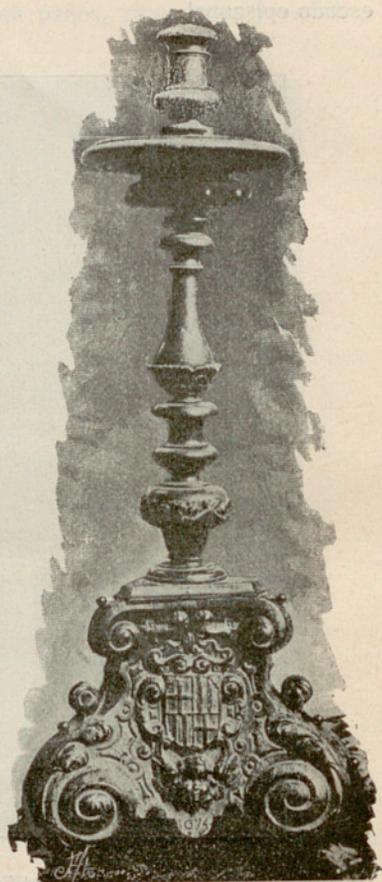
Años hace que ha cesado este donativo con que, por cierto, tanto se enriquecía a la Catedral.

Dos salomones góticos o coronas de metal dorado penden siempre de la bóveda del presbiterio, labrados en 1845. Los dos grandes candelabros de estilo plateresco colocados al pie de las gradas del presbiterio, en los que hay el escudo de la ciudad, fueron obrados en 1674.

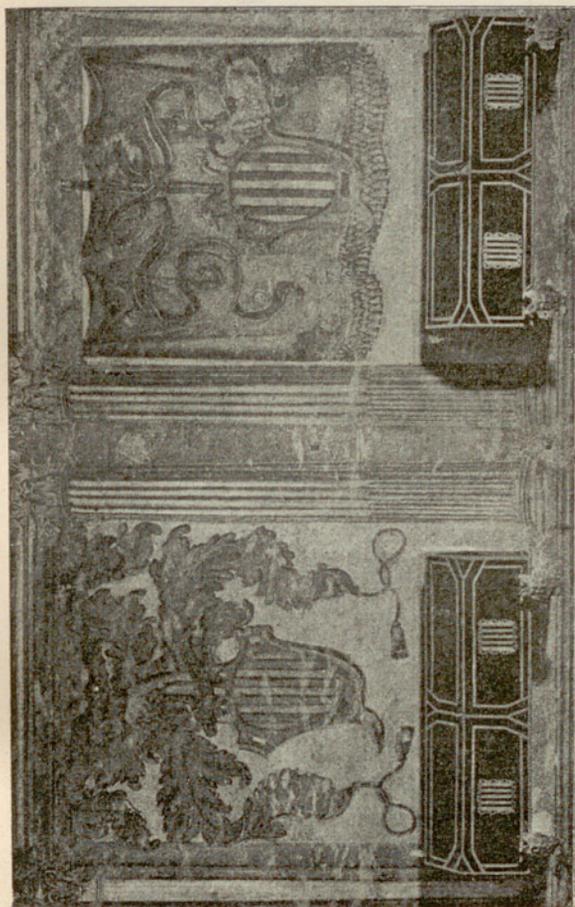
## Sacristía

En el frontis, al lado derecho de la puerta, hay dos sepulcros de madera, cubiertos de terciopelo encarnado y claveteados, embellecidos con el escudo de Cataluña, los cuales contienen los restos de los condes de Barcelona Ramón Berenguer I y Almodis. Estos príncipes con el obispo Guislaberto levantaron la segunda catedral en el período de 1046 a 1058.

Debajo de cada sepulcro hay su respectiva inscripción, que recuerda los nombres de dichos condes, época de su fallecimiento y restauración de los sarcófagos.



Candelabro



Sepulcros de los condes de Barcelona Ramón Berenguer I el Viejo,  
y Almodis (siglo xviii).  
*C. de la Geografía de Cataluña, editada por Martín.*

D. O. M.

† RAYMVNDO . BERENG . BARCINONEN .  
PRINCIPI . PROPVGNATORI . AC . MVRO .  
CHRISTIANI . POPVLI . DISCIPLINAEQVE .  
MILITARIS . EXEMP . HVJVS . BASILICAE .  
VNA . CVM . ALMODIS . CONJVGE .  
CONDITORI . QVEM . QVM . ANNOS . XXXXII .  
FELICITER . REGNASSET . INVIDA .  
MORS . RAPVIT . XXVII . MENSIS .  
MAII .  
ANNO . SALVT . HVMANAE . NATVRAE .  
MLXXVI .

=====

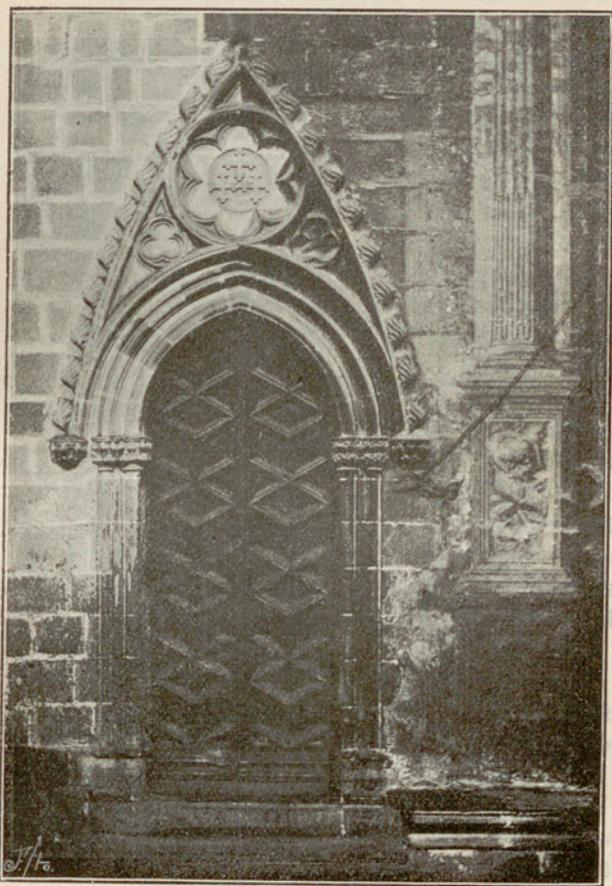
D. O. M.

ALMODIS . COMITISSAE . CVI . FORTVNA .  
SVMMAE . AVCTORITATI . NON . DEFVIT .  
OMNIVM . UIRTVTVM . EXEMP . HIC .  
CVM . VIRO . JACENTI .

—————

CAPITVLVM . SEPVLCHRA . JAM .  
VETVSTATE . COLLAPSA . TAM .  
PIENTISSIMIS .  
PRINCIPIBUS . B . M . INSTAVRAN .  
CVRAVIT .  
ET . AB . EADEM . TEMPORIS . INJVRIA .  
POST . DVO . SAECVLA . REPETITA .  
ITERVM . GRATO . ANIMO . VINDICAVIT .  
ANNO . M . D . CC . LXXX . VI .

Dichos sepulcros substituyeron en 1786 a otros, también de madera, obrados en el siglo xvi. Del año 1545 es la pin-



Puerta de la Sacristía (siglo xiv)

*C. de Parera.*

tura que hay en el fondo de la pared, que tiene el carácter de tapiz. Esta obra es del pintor Maestro Enrique Fernandis.

Elegante pero sencilla puerta da ingreso a la sacristía.

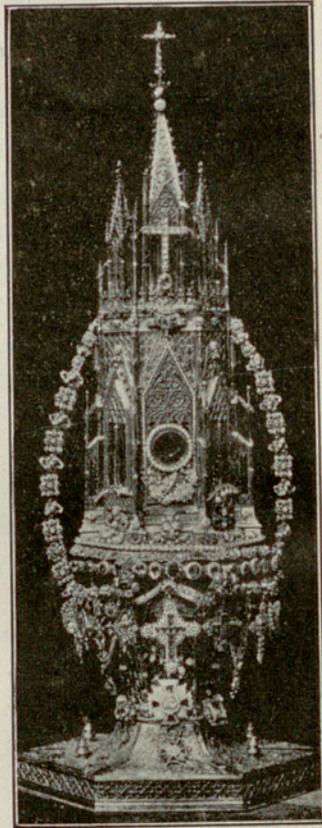
Consta ésta de tres cuerpos. El primero, y el más recóndito son del siglo xiv, y el en que hay la gran cómoda y armarios para los ornamentos se edificó en el siglo xvi.

El crucifijo de bronce, con su cruz y peaña de madera, que está sobre la cómoda, lo mandó de Italia para la Catedral en 1716 D. José de Moline, canónigo que había sido de ésta.

Los dos espejos que están colgados a los lados de dicho crucifijo, son del año 1696.

Los ornamentos, en su mayor parte son de telas sencillas, y los de más valor material y artístico distan mucho de aquella riqueza exuberante que poseía la Catedral en el siglo xvi, y de la que buena cuenta da el importante inventario de la sacristía, formado en 1522.

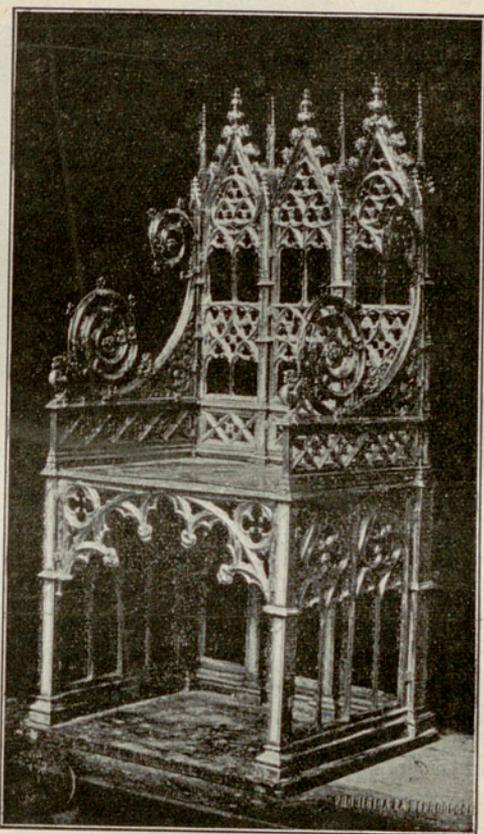
En cuanto a alhajas no puede decirse que sea pobre, pero tampoco rica, pues si se compara el número de las actuales con el de las del siglo xvi, y también con las que poseyó hasta la patriótica guerra de la Independencia, resulta que es muy reducido el número de las que hoy posee.



Custodia

*C. de A. Mas.*

La más preciada es, sin duda alguna, la gran custodia de oro y plata y su tan celebrada silla de plata, ambas de purí-



Silla de la Custodia

*C. de A. Mas.*

simo estilo ojival, del siglo xv, salidas de manos de artifice, hoy ignorado.

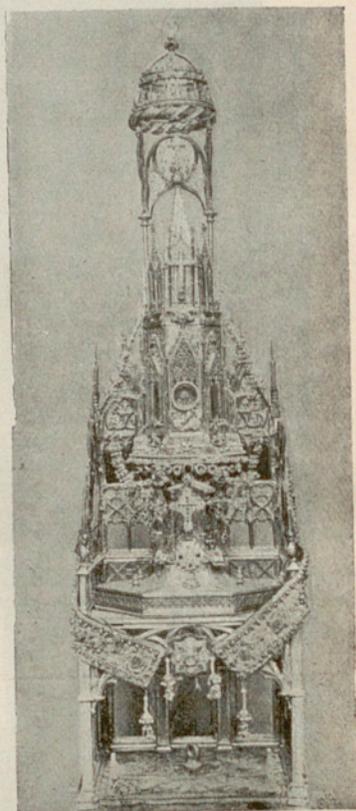
Lástima grande que una consuetud, si bien pía, pero que pugna con el buen gusto artístico, haya convertido dicha

custodia y silla en un verdadero mostrador de alhajas. Entre los donantes figuran los prelados, quienes creen deuda sagrada la de legar pectoral y anillo a la Custodia. Muchos han sido los devotos de la Sacratísima Eucaristía que, con largueza, desprendiéndose de joyas muy ricas han hecho de ellas donativo a la Custodia.

Una faja de seda y ricos hilos y adornada con profusión de coral entorna la mencionada silla que sostiene la tan preciada alhaja de la Custodia. Dicha faja en 1498 fué completamente restaurada, y se la llamaba entonces «Banda del rey Martín».

La gran cruz procesional con esmaltes alguien cree ser la que fabricó el joyero Francisco Vilar dell en el último cuarto del siglo xiv. No está fuera de lugar suponer que es obra del joyero Marcos Canyes, del primer cuarto del siglo xv.

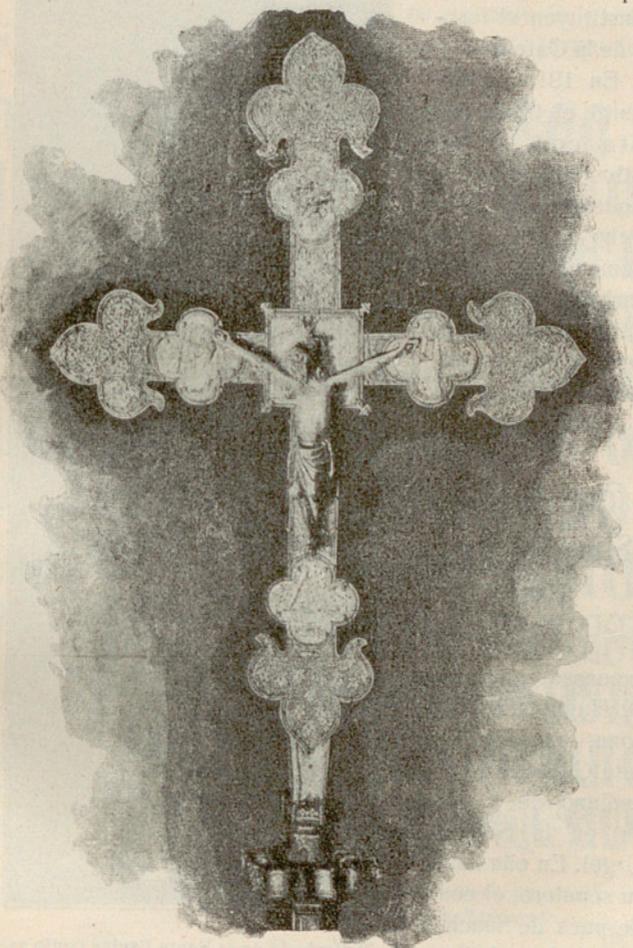
La otra cruz procesional del siglo xvi la trabajaron los joyeros Geraldo Ferrer y Juan Nebot. El reliquiario de la Santa Espina, de plata con esmaltes, hoy sin uso, labrado por el citado Canyes



Custodia y Silla  
C. *Atracción* (\*)

(\*) Los clixés que llevan el nombre *Atracción*, son de la «Atracción de Forasteros».

en 1435, que importó 71 libras y 12 sueldos; la cruz que contiene la gran reliquia del Lignum Crucis, donada ésta por



Cruz procesional mayor (siglo xiv - xv)

*C. de Parera.*

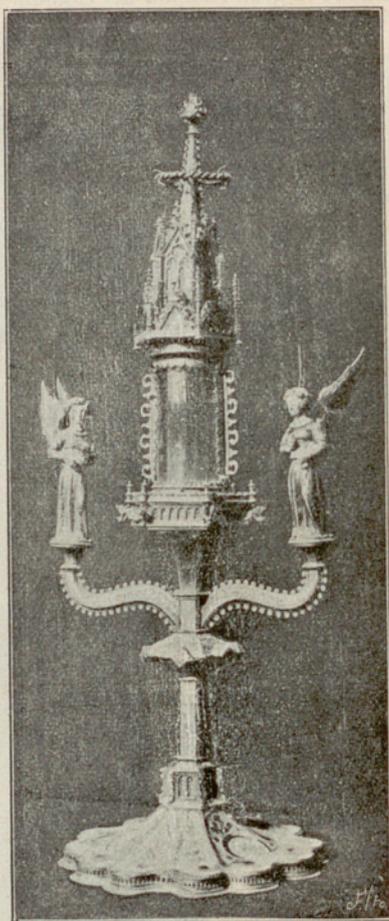
el rey D. Martín en 1398; la gran imagen de plata de Santa Eulalia, donativo de la Ciudad en 1644; la urna de plata y cristal de roca que en 1675 regaló el regente de España en

Nápoles D. Rafael Vilosa, y otras varias, unas compradas y otras regaladas, constituyen el tesoro de la Catedral.

En 1915 se aumentó el tesoro de ésta con el donativo de veinte candeleros de plata hecho a Jesús Sacramentado por el canónigo doctoral D. José Palmarola, para cuando se exponga el Señor en el altar mayor.

### Capilla de San Antonio Abad

La edificó a sus expensas en 1319 D. Huguet de Cardona, canónigo de esta Catedral y arcediano de Cerdaña, en la Seo de Urgel. En ella había su sepulcro, el cual, después de muchas vicisitudes, hállase hoy en la actual capilla de Todos los Santos, en el claustro, pero sin los restos. Estos están escondidos en un hueco, en la pared del lado derecho de la capilla, cerrado por una losa donde hay la ins-



Reliquiario de la Santa Espina (siglo xv)  
C. de Parera.

cripción sepulcral que oculta el gran cuadro colocado en dicha pared.

El Salvador, dando la bendición, es el asunto de la clave, y esta capilla es de las pocas que tienen cubierta con telas

ANNO: DNI: M: CCCC: XXX: II: ID US: AO  
DI: OBI: DÑS: HUGO DE: CARDO ON  
ARCHIDIACONUS: CEBIT ANIE: IN  
ECCLIA: URSELLIN: EC: CANOICUS: BAR  
CEN: QUI: CONSUBUI: FEIT: DR: ENO  
EQ: CAPPELLAN: EC: IN: E: IN: S: O: UIO  
UNO: PERPETUO: SACERDOTE  
O: EO: UNO: ANNIVERSARIUM:  
IN: SEDE: BARCINONE: EO: PESO  
O: S: AN: ANTONI: WIENENSIS: SO  
LLEO: NI: DE: B: CELEBARI: CUIUS  
ANI: REQUIESCIT: IN PACE: AMEN

Lápida sepulcral del canónigo Huguet de Cardona (siglo XIV)

*C. del canónigo Barraquer.*

pintadas su bóveda. Pertenebió hasta el siglo XVIII a la Co-  
fradía de Arrieros, y en ella tenían éstos su sepultura.

El altar-retablo barroco es del año 1690, y fué dorado  
en 1712. En las hornacinas hay los Santos Antonio Abad

o vienense (así llamado también por guardarse sus santas reliquias en Viena de Francia), San Antonio de Padua y San Francisco de Asís.

Los dos grandes cuadros de las paredes laterales, que respectivamente representan las tentaciones de San Antonio y la visita que éste hizo al prototipo de los ermitaños San Pablo, se colocaron en dicha capilla en 1761.

Del 1746 es la verja, y del 1759 los bancos con su respaldo.

Hay instalada en dicha capilla la caridad llamada *Pan de San Antonio* que por medio de bonos reparten a algunos menesterosos los señores canónigos.

## Capilla de San Miguel Arcángel

Es muy notable el retablo en forma de tríptico, del último cuarto del siglo xv.

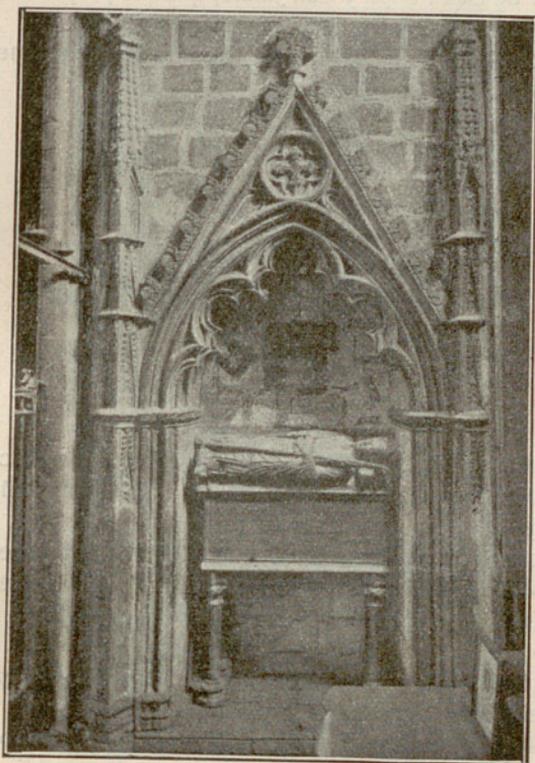
El cuerpo central representa la Visita de la Virgen a Santa Elisabet, al pie de cuyo grupo hay arrodillado un canónigo que, según indicios, es Ramón Loteres. En los cuerpos laterales hay San Marcos, evangelista, y San Sebastián.

Gracias al celo e ilustración del canónigo arcipreste don Juan Codina, se formó este tríptico de lo que pudo aprovecharse del retablo de la Visitación, que, en mal estado hallábase en el claustro, lo que se efectuó en 1880. Costó la transformación, dictaminado favorablemente el diseño por la Academia de Bellas Artes, 420 duros.

Ante el retablo, y como recuerdo del titular de la capilla, hay una escultórica imagen del Santo Arcángel. En la pared del lado del Evangelio cobija un arco-solio el sepulcro de un gran obispo, ejemplar de caridad, defensor acérrimo de los derechos de su iglesia, y devotísimo de San Miguel,

D. Berenguer de Palou II (1212-1241), cuya estatua yace sobre la cubierta del sarcófago.

Los restos del obispo D. Pedro Martínez de San Martín (1832-1849) fueron conducidos en 1866 a un nicho abierto en



Sepulcro del obispo Berenguer de Palou II  
*C. de Parera.*

la pared al lado de la Epístola. Lo cierra una losa de mármol blanco donde hay grabada la correspondiente inscripción funeraria.

La verja, si bien que modificada convenientemente y a

expensas del canónigo chantre D. Cayetano de Barraquer, se colocó aquí, en 1908. Para colocarla se quitó la que había del año 1791, y que más tarde fué enagenada. Procede aquélla de la capilla actual del Sagrado Corazón, antes llamada de San Felipe y San Jaime, que fué propia del Gremio de Moleros.

La capilla de San Miguel, en otros tiempos, perteneció al Gremio de Vidrieros.

## Capilla actual de Nuestra Señora del Patrocinio

Al obispo San Nicolás de Bari fué dedicada esta capilla. Cambióse más tarde este título por el de Nuestra Señora de los Angeles.

El canónigo sacristán D. Onofre Reart, quien yace en el plano de la capilla, es el autor de la advocación que ahora tiene ésta, de Nuestra Señora del Patrocinio, para lo que obtuvo permiso del Cabildo en 1680.

En 1681 se colocó el retablo ofrecido por dicho capitular, que desgraciadamente fué mutilado en 1883 cuando estaba la capilla a cargo del canónigo D. Gualtero de Castro.

Al lado del Evangelio, sencillo arco-solio, cobija el sepulcro del obispo D. Pons de Gualba (1303-1334), sostenido por dos columnas. Su estatua yacente vese sobre el sepulcro, y en el anverso de éste una procesión. En el fondo del arco hay, en bajo relieve, un Calvario, y a ambos lados el escudo nobiliario de dicho Obispo.

En la antigua vidriera de la parte alta sobre la capilla, hay la imagen de San Nicolás.

Cada sábado por la tarde, después del coro, los monaguillos, presididos por uno de los reverendos sacristanes menores, cantan la Salve en esta capilla.

Es de antigua fecha la devoción de los monaguillos a la



Sepulcro del obispo Pons de Gualba  
*C. de Parera.*

Virgen del Patrocinio. Consta que a sus expensas en 1710 costearon una vidriera y *blanquearon* la capilla. También celebraban en el mes de Noviembre la festividad de Nuestra Señora.

## Capilla de San Juan Bautista

Pertenece al Gremio de Carpinteros, al cual la encomendó el Cabildo en 1397.

El retablo, del siglo xvii, tiene en el centro mayor la imagen del Precursor del Mesías, y en el centro inferior, sobre la gradería, la de San José. El Gremio en 1755 obtuvo licencia de fabricar, a la italiana, la mesa o altar, en 1757 la de hacer los bancos, pintar y *blanquear* la capilla, y en 1833 la de construir la verja.

Doble sacristía tiene la capilla, obrada la una en 1617 y la otra en 1673.

Al igual que la de San Esteban, tiene tres vidrieras en el ábside, en las que hay los cuatro Evangelistas. San Juan apóstol está pintado en la vidriera antigua fija sobre la capilla.

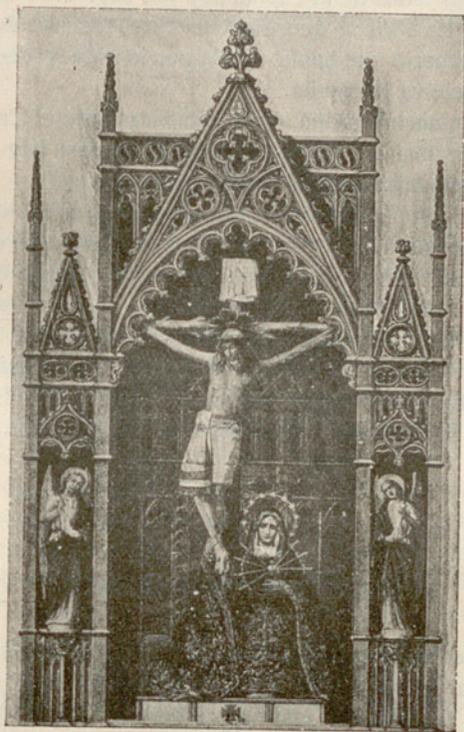
Es muy piadosa la costumbre del Gremio, de distribuir cada domingo y día festivo panecillos benditos a los individuos del mismo y demás concurso de fieles que asisten a la misa que a las nueve se celebra en ella. Esta distribución tiene lugar después de la misa.

## Capilla actual del Santo Cristo de Lepanto

Ha sido llamada sucesivamente del Santo Sepulcro, Santa Espina y Santo Cristo.

Según reza la Historia, la cristiandad alcanzó una de las más memorables victorias contra el islamismo en el golfo de Lepanto en 1571, día 7 de Octubre, y, según la tradición, el

generalísimo de la escuadra cristiana D. Juan de Austria llevaba en su galera una imagen escultórica de Cristo crucificado. Esta, al dirigirse a ella una bala de la escuadra otomana, se ladeó para evitar el golpe del proyectil, quedando siempre más en esta postura. Añade la tradición, que el



Retablo del Santo Cristo de Lepanto (A. 1877)

referido Crucifijo fué donado por D. Juan de Austria a la catedral de Barcelona, que es este que con tanta veneración es honrado en dicha basilica. El barquichuelo colgado en la bóveda de la capilla hace referencia a la galera de D. Juan de Austria.

El altar retablo se fabricó siguiendo la planta levantada en 1877 por el arquitecto de la Catedral D. José Oriol Mestres. El Cabildo recibió notificación de que para dicho altar había un legado de 1000 duros.

Es del año 1844 la imagen de la Virgen Dolorosa.

A ambos lados de la capilla hay los sepulcros de Jesús y la Virgen. En 1851 se acordó poner éste, sacando de su lugar un confesionario que había. Brilla por lo rica y decorada la verja que cierra la capilla.

Continuamente arden varias lámparas ante el Crucifijo y, mientras permanece abierto el templo, siempre hay concurso de fieles que oran ante la Santa Imagen.

En esta capilla confesaba el canónigo penitenciario y en 1820 se resolvió transferir el confesionario a la capilla de San Olegario, pero continuando siempre siendo la capilla del Santo Cristo la de dicho capitular.

En el deambulatorio del altar mayor y ante la capilla del Santo Cristo hay tres cuadros respectivamente de San Luis Gonzaga, San Pedro de Luxemburgo y San Blás. Este antes era San Nicolás, y los tres son del siglo xvii.

## Capilla de San Pedro

San Pedro en el barquichuelo es el asunto de la clave de la bóveda. El altar fué construído en 1891, a expensas del canónigo lectoral D. Esteban Pibernat, según diseño del arquitecto D. Augusto Font.

Sobre el bancal, donde hay pintado el pasaje de la liberación de San Pedro, está el Santo apóstol cobijado por un dosete. Es un trasunto de la imagen en bronce del Santo que se venera en la gran nave de la basilica Vaticana. El escultor Francisco Pagés y Serratosa hizo dicha imagen escultórica.

Los dos cuadros que cuelgan de las paredes de la capilla,

proceden del altar de San Pedro, costado en 1691 por el arcediano Juan La Casa, cuyo asunto respectivo es el despertar los Apóstoles a Jesús y el libertar Jesús a Pedro del naufragio

San Esteban y Santo Tomás de Aquino vienen pintados en la vidriera, siendo de buen artista y antigüedad la de la parte alta de la capilla, en cual centro hay San Pedro con ornamentos pontificios.

### Capilla de San Esteban

Restaurada la capilla y quitada la contra bóveda de madera, ha quedado manifiesta la llave bovedal, donde hay labrado el martirio del santo Protomártir.

En 1913 se quitó el mutilado altar, obra, al parecer, del siglo xvii, que fué relevado por otro de estilo ojival. Este altar-retablo lo diseñó D. Ezequiel Porcel, siendo los carpinteros señores Mariné, y escultor señor Rifá quienes lo han obrado. Se costeó con una notable limosna de D. Esteban Mataró, y cooperación también de otros devotos del Santo.

Del antiguo retablo se ha conservado la imagen de San Esteban y la de Jesús yacente en el sepulcro, y también los dos grandes cuadros, uno a cada lado de la capilla. El asunto respectivo de éstos es la lapidación del Santo diácono, y la invención de su cuerpo.

La imagen de Jesús, difunto, se colocó por vez primera en esta capilla en el siglo xviii. Esta y la ya dicha de San Juan son las únicas que tienen tres ventanas absidales.

Pertenece al Gremio o Asociación de los Freneros, al que hay agregados los Latoneros y los Silleros. El escudo del Gremio campea en las paredes interiores de la capilla y en las sepulturas obradas en el ábside de ésta. Es notable la antigua vidriera fijada sobre la capilla.

En esta fué sepultado en 1344 el obispo Ferrer de Abella, fallecido en el Arbós, cuando practicaba la pastoral visita.

## Capilla actual de San Pedro Nolasco vulgarmente llamada de Nuestra Señora de la Merced

En sus comienzos estuvo dedicada al papa San Silvestre, y, aun hoy, la imagen de este Santo vese en la vidriera sobre la capilla.

Los dos grandes cuadros colgados en los lados de ésta son obsequio del canónigo sacristán Pedro Roig y Morrell, hecho en 1688. En el plano de la misma yace sepultado este capitular.

El altar-retablo, por la fecha grabada en el centro de la gradería, sábese que es del año 1689, en cuya época, tal vez, se substituiría la advocación de San Silvestre por la de San Pedro Nolasco.

En ambos cuerpos laterales del retablo hay la respectiva imagen de San Silvestre y San Pedro apóstol. El asunto del retablo, que es un bajo relieve, es la vestición del hábito mercedario del gran redentor de cautivos San Pedro Nolasco, por el obispo barcelonés Berenguer de Palou II, asistiendo al acto el gran rey conquistador Jaime I y San Ramón de Penyafort. En lo alto del retablo hay, circuida de nubes, la Virgen Santísima. De ahí, tal vez, data que de muy moderna fecha se llame altar y capilla de Nuestra Señora de la Merced.

Al obispo barcelonés Fr. Alfonso de Sotomayor (1664-1682), débese la fundación de la fiesta de San Pedro Nolasco en la Catedral, en 1676, cual festividad se celebra el 31 de Enero.

## **Capilla actual del Sagrado Corazón de Jesús**

De los altares que modernamente se han erigido en la Catedral, el más rico es el dedicado al divino Corazón de Jesús, delineado por el arquitecto D. Enrique Sagnier.

Es de mármol, excepción hecha de los doseletes e imágenes de los Santos Apóstoles, colocados en los extremos laterales del retablo. El asunto, en bajo relieve, trabajado por el artista D. José Llimona, es la aparición de Cristo a la Beata Margarita Alacoque. Costó toda la obra más de 6000 duros.

Nuevo es cuanto encierra la capilla, debido todo al canónigo penitenciario D. Juan Ballester y a un selecto número de devotos del Corazón sacratísimo de Jesús. El día 16 de Noviembre de 1907, fué bendecida la obra por el canónigo arcipreste D. Ramón Salvia, y el día 17 celebró misa de comunión en dicha capilla el Sr. cardenal Casañas, obispo diocesano.

Las dos imágenes de San Felipe y Santiago recuerdan el Gremio de Moleros, a quien estuvo confiada la capilla desde 1609, y cuyo Gremio años ha no existe.

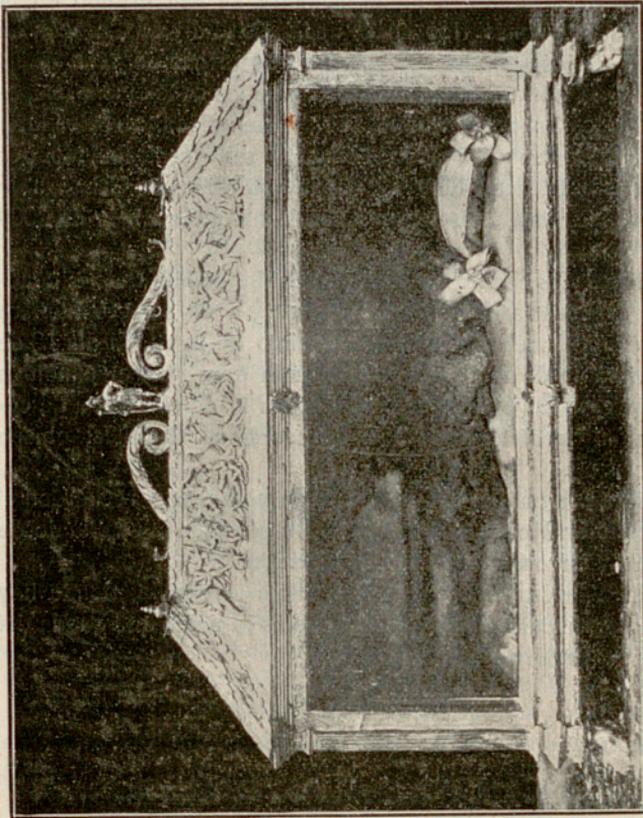
La vidriera de la nave, de encima la capilla, donde hay la imagen del apóstol San Andrés es lo único que queda del título primitivo de la capilla.

## **Capilla actual de las Almas o del perdón**

Con tres títulos sucesivamente se ha conocido esta capilla. Su forma es distinta de las demás del templo por razón de tener emplazada sobre su bóveda la Tribuna real y otra

pequeña estancia. Son dichos títulos: la Santísima Trinidad, Santos Inocentes, y Almas.

Aunque el primero no ha desaparecido, y el segundo es conocido de muchos por guardarse en dicha capilla el cuer-

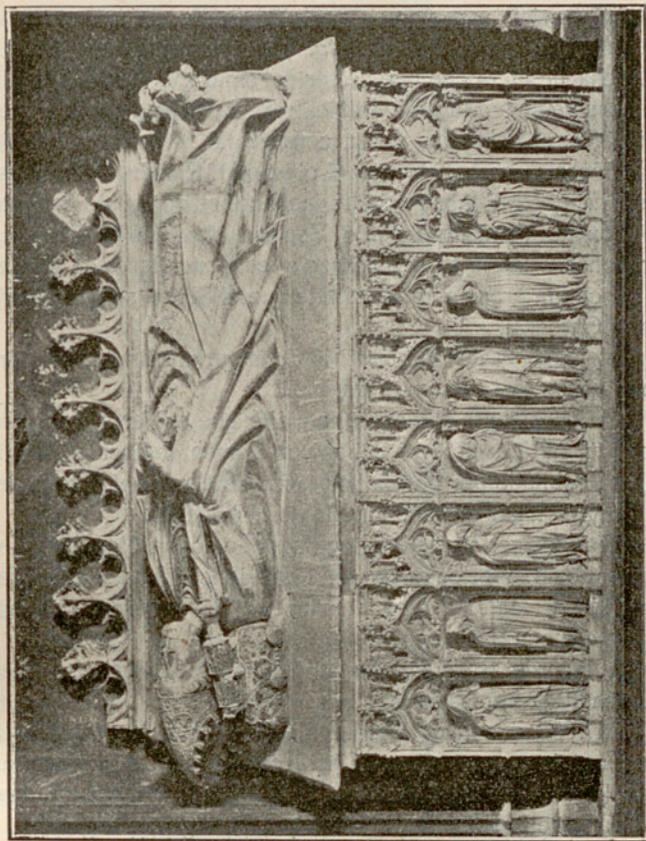


Urna-reliquiario del Santo inocente  
C. del Sr. canónigo Barraquer.

pecito de un Santo inocente, es más común llamársela de las Almas.

Como el título de altar de las Almas se trasladó en 1676 a la capilla de los Santos Inocentes, de ahí que ésta se llame

también de las Almas. El retablo, en cuyo centro hay en gran cuadro la Coronación de la Virgen, se fabricó, según ciertos indicios, en 1709 en cuyo año se abrió igualmente la



Sepulchro del obispo Escates (siglo XIV)

ventana a un lado, ya que por causa del retablo quedó cegada la del ábside. En 1739 el Cabildo autorizó que se dorara el citado retablo. Para ello, a ruego de cierto devoto, hizo la petición el canónigo, dignidad de arcediano del Vallés, don Buenaventura de Milans. A este prebendado en igual fecha

el mismo Cabildo le concedió lugar para sepultarse en la referida capilla. Yace en el plano desde 1747, época de su fallecimiento.

En el cuerpo inferior del retablo, y guardado por reja de hierro, hay el cuerpo de un Santo, inocente, dentro una urna de madera, en parte cubierta por repujada e historiada plancha de plata que parece ser del siglo xvi. Dicha reliquia insigne cedióla a la Catedral el rey D. Juan I de Aragón, en 1388, a instancias de su consorte D.<sup>a</sup> Violante, cuando la Diócesis era regida por el obispo D. Ramón de Escales. Esta insigne reliquia del santo Inocente es un regalo con que el Dux de Venecia Antonio Venério obsequió al monarca aragonés. Hizo la entrega el rey a los Concelleres de Barcelona, con la precisa condición de que el Santo se custodiara en la Catedral.

Algunos pasajes del martirio de las primicias de los Mártires vense pintados en el retablo.

Artísticamente hablando, lo mejor que encierra la capilla es el magnífico sepulcro del obispo Ramón de Escales (1386-1398), cobijado por gótica hornacina abierta en el grueso del muro y en lugar elevado al lado de la Epístola.

Se juzga ser el mejor sarcófago de la basílica barcelonesa el cual, fabricado en ya 1390, lo cedió el Cabildo al referido prelado en agradecimiento a lo generoso que fué éste para con dicho templo.

Al lado del Evangelio hay la puerta de la sacristía, antes capilla de Santa Bárbara.

En 1880 se colocó la gran vidriera de San Jorge y Santa Tecla en la nave, encima de esta capilla, que corre parejas con la otra de San Pedro y San Pablo, colocada en igual fecha sobre la sacristía, obradas por D. Agustín Rigalt.

## Sacristía de la capilla de las Almas

En otros tiempos fué capilla de Santa Bárbara y tenía puerta abierta fuera, al igual que las demás capillas. A principios del siglo xviii fué tapiada la puerta a fin de convertir la capilla en oratorio, y al mismo tiempo en sacristía de la de las Almas. En ella hay un altar del renacimiento, ocupando el centro la Virgen Santísima. Hay en ambos lados las imágenes escultóricas de Santa Tecla y Santa Bárbara.

Por acuerdo capitular tomado en 1880 se rehabilitó dicha capilla para que sólo los canónigos, y en especial los achacosos, pudieran celebrar en ella.

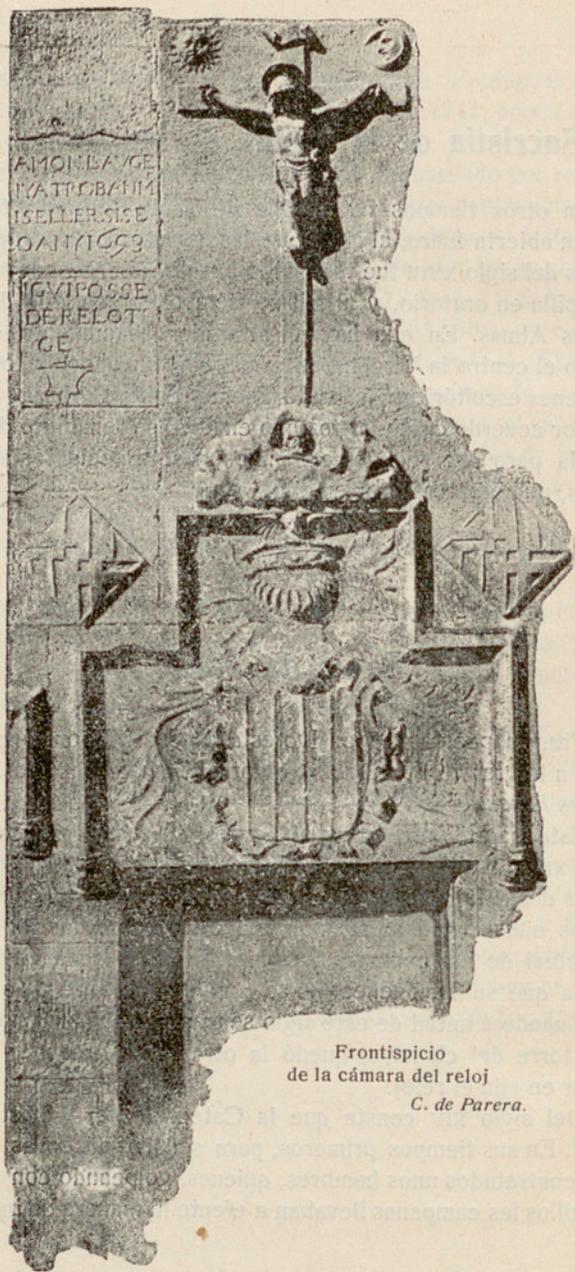
## Torre del reloj

Tras la puerta de San Ivo está la escalera por donde se sube a la gran torre del reloj, en otros tiempos llamada *Seny de les hores*.

Esta maciza torre construyóse en el cuarto último del siglo xiv. Su altitud es de 54'45 metros, siendo 209 los peldaños desde la base hasta lo más alto de la misma. Durante largos años sirvió al mismo tiempo para campanario; pues la actual de las campanas, si bien fué empezada en igual época que su homogénea, no se concluyó hasta el siglo xvi.

Cuando a mitad de este siglo se trasladaron las campanas a la torre del claustro, quedó la otra exclusivamente para haber en ella el reloj.

Del siglo xiv consta que la Catedral está provista de reloj. En sus tiempos primeros, para señalar las horas estaban contratados unos hombres, quienes, golpeando con unos martillos las campanas llevaban a efecto la manera de indicar



AMON LA VGE  
NATTOBAM  
ISELLERSISE  
OAIT 1093

GVIPASSE  
DEPELOT  
GE  
*[Signature]*

Frontispicio  
de la cámara del reloj

*C. de Parera.*

las diferentes partes del día. Es muy típico el frontispicio de la cámara del reloj, en donde hay varias inscripciones, todas ellas interesantes.

La máquina antigua del reloj hoy forma parte del Museo

Municipal. El autor de la actual es Antonio Billeter, que fué bendecida en 1864.

Las dos campanas del reloj fueron fundidas en 1865 por el subastador Francisco Calvetó, y bendecidas el 29 de Octubre del mismo año por el obispo Pantaleón Monserrat. En 1866 fueron colocadas en el armazón. La campana mayor, llamada Eulalia, la apadrinó el Príncipe de Asturias, más tarde Alfonso XII, y en su nombre el Capitán General; y de la se-



Órgano  
*C. de Enrique Vilaseca*

gunda, llamada Honorata, fué padrino el Alcalde Corregidor en nombre de la ciudad.

En la escalera hay las puertas que dan a la Tribuna real y Organo.

## Órgano

Desde el primer cuarto del siglo XIII hasta la actualidad consta que la Catedral ha tenido órgano.

La gran caja del actual, de estilo plateresco, obra del siglo xvii, es de exuberante riqueza y de no poco gusto en su género. El órgano, que por ciertas apuntaciones parece ser obra del siglo xvi, sufrió graves desperfectos en los años 1646 y 1849, efecto de dos rayos, siendo los artífices de estas respectivas reparaciones N. Bordons y Cayetano Vi-lardebó.

A más del órgano mayor, la Catedral posee otro, que es portátil, muy antiguo y profusamente pintado, el cual raras veces se utiliza.

La *carassa* que pende del órgano, cosa no exclusiva del de la Catedral, dicese ser una burla a la raza mahometana vencida por las armas cristianas. Consiste en una cabeza humana con turbante y lengua barba.

De este apéndice se da cuenta, por reparaciones hechas en el mismo, en los libros de Obra. Consta una de ellas llevada a término por Nicolás de Credensa, en 1551, para la que cobró 1 libra y 4 sueldos. La última se efectuó en 1892, la barba de cuya *carassa*, formada de tres colas de burro, se encontraba en muy mal estado de conservación.

## Tribuna Real

En la misma escalera de la torre del Reloj hay la puerta de la Tribuna real, hoy sin cubierta, ni utilidad alguna. Cuando los Reyes residían en el real palacio y también más tarde los Inquisidores, y querían oír misa en la Catedral, pasaban a ésta por un puente que la unía con la real mansión. De ella se da cuenta en 1461.

En 1823, el Ayuntamiento mandó un oficio al Cabildo pidiendo el derribo del puente que unía la iglesia de Santa Clara con la Catedral.

Por la parte del templo constituía el mirador, el ventanal donde en 1880 se colocó la gran vidriera de San Jorge y

Santa Tecla, que fabricó D. Agustín Rigalt, y otro más pequeño, abierto en 1482.



Púlpito (siglo xv)  
*C. de E. Vilaseca*

Pedro Sa Anglada, es obra de una delicadísima labor, justo es que le corresponda digna escalera; y no hay duda que ésta y su verja son dignas de aquél, y merecedoras de alto elogio, por lo artístico de las mismas.

## Púlpito y su escalera

Ante la capilla actual de la Virgen de Montserrat está fija la magnífica escalera que conduce al púlpito. Encima de la puerta hay la Anunciación de la Virgen, prelude, como quien dice, del anuncio de la divina palabra al pueblo por el sacerdote.

Si el púlpito del coro, obrado en 1403 por

## Capilla actual de Nuestra Señora de Montserrat

Desde sus comienzos hasta 1775, esta capilla tuvo el título de Santa Inés, virgen romana. En este año fué subti-

tuída la primera advocación por la de la Virgen María de Montserrat.

El altar actual, de ojival estilo, fabricado según diseño del arquitecto D. Juan Martorell, y la vidriera, lo costeó el canónigo don Antonio Estalella, en 1890. En el cuerpo central del retablo hay la Virgen montserratina, y, al pie de ésta, el patriarca San Ignacio de Loyola. Estas imágenes proceden del retablo fabricado en 1775. Consagró el ara en 17 de Marzo de 1890, el obispo D. Jaime Catalá.

En la referida vidriera hay las imágenes de Santa Inés y Santa María de Cervelló, y en el calado las de San Antonio de Padua, San Luis, rey de Francia, y Santa Teresa de Jesús.

Desde 1770 reposan en el plano los venerandos restos del canónigo Pedro Font, fallecido, en olor de santidad, en 1614. Es un cumplido resumen de su ejemplar vida la inscripción grabada en la losa sepulcral.

En el archivo se guarda manuscrito un ejemplar de la vida de dicho prebendado.

D. O. M.

VENERABILI ET ILLUSTRARI VIRO PETRO FONT  
PRESBITERO ALMAE HUIUS ECCLESIAE CANONICO  
QVI CUM VIXISSET ANNOS XLIX MENSES V DIES X  
CONSUMMATVS IN BREVI EXPLEVIT TEMPORA MVLT  
ET PER SINGVLOS VITAE GRADVS  
OMNIVM VIRTVTVM EXEMPLAR SE PRAEBVIT  
AB EO VT A VERO FONTE AQVAE VIV. SALIEN. IN VIT. AETERNA  
HAVSERVNT VIRGINES PVDOREM  
ANACHORETAE SOLITVDINEM  
POENITENTES VITAE ASPERITATEM  
SACERDOTES ZELVM DECORIS DOMVS DEI  
NEC FVIT QVI FLAGRAN EIVS CHARIT. CAL. SE ABSCON.  
PROPHETIAE DONO AC MIRACVLOR FAM. CLARVS  
OBDORMIVIT IN DOMINO  
FERIA V. DIE X APRILIS ANNO DOMINI MDCXIII  
HORA PRIMA POMERIDIANA

IPSIVS CORP. NE POST MORT. HONORE AFFICERET  
CVM VIVENS HONORES SAECVLI SEMPER ABHORRVIT  
SVPREMIS TABVLIS CAVERE CVRAVIT  
ET VT DELITESCER. IN RVSTICV NATAL. SOLV. DEFER IVS.  
SED QVI EXALTAT HVMILES  
PER APOSTOL. NVTH AVCTORITAT. RETINER. DECREVIT  
ET POST VARIAS MVTAT. SEDES HOC TADÉ I LOC. SIST.  
CÖNFRATRI ERGO OPTIMO AC BENEMERENTI  
COLLEGI. CANONICOR. SANCTAE ECCLES. BARCHINON.  
HOC MONVMENTVM POSVIT  
DIE VI MENSIS FEBRVARII ANN. D. M DCC LXXV.

Como en la mayor parte de las capillas hay canónigo encargado, o protector, en donde se reviste los hábitos corales, se ha dado el caso, digno de notarse, que esta capilla ha estado sucesivamente a cargo de cuatro capitulares los cuales han sido promovidos a la dignidad episcopal, y de ahí que alguien ha dado en llamarla capilla de los obispos.

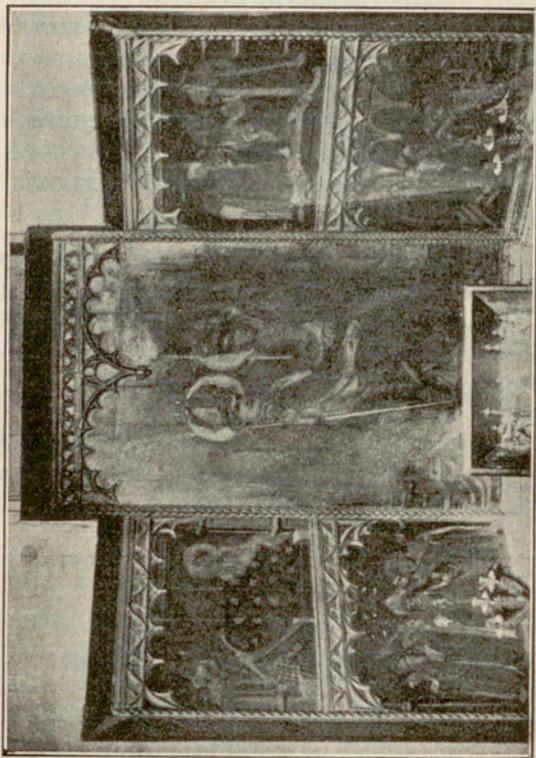
Fueron aquéllos los prelados Sivilla, de Gerona (1878); Morgades, de Vich (1882); Estalella, de Teruel (1894), y Pol, de Gerona (1906).

## Capilla actual de San Martín y Virgen de la Alegría

El retablo, aunque incompleto, colocado detrás del altar, es rica pintura de últimos del siglo xv, dedicado a los santos obispos Martín de Tours y Ambrosio, recuerdo del canónigo Francisco Castanyer.

Fué trasladado del claustro a esta capilla en 1879 por el canónigo D. Martín Robert, con asentimiento del Cabildo, y en 1889 se colocó la nueva vidriera, en donde hay pasajes de la vida del santo prelado tounonense. En 1893 y por

el mismo capitular fué trasladada aquí la antigua imagen de Nuestra Señora de la Alegría. Con relación a esta imagen corre de boca una bellísima tradición.



Retablo de San Martín y San Ambrosio (siglo xv)  
*C. de Parera.*

Esta capilla primitivamente fué dedicada al mártir español San Lorenzo, cuya imagen vese en la clave de la bóveda. Después se le añadió el título de San Hipólito, y desde 1780 a 1879 se llamó de San Ramón, canónigo barcelonés, ejemplarísimo en ciencia y virtud.

## Capilla actual de San Jerónimo

Esta capilla, dedicada al areopagita y mártir ateniense San Dionisio, empezó a sufrir un cambio en su título ya en remota fecha, pues en 1391 cuando Francisco de Montalt, notario de Barcelona, fundó en ella un beneficio titulado de San Jerónimo, quiso que dicha capilla se llamara de San Dionisio y San Jerónimo.

El actual retablo, de estilo barroco, en el cual a más de los dos Santos mencionados hay las imágenes de San Miguel y San Antonio de Padua, lo costeó D. Jerónimo de Magarola, padre del capitular D. Miguel de Magarola, en 1705. El escudo nobiliario de la casa Magarola vese en las portezuelas que dan entrada a la sacristía de dicha capilla.

En 1856 el Cabildo aceptó el legado del canónigo lectoral D. Miguel de Prat, consistente en una pequeña imagen de la Virgen de los Dolores, a manera de esmalte, que, guardada en artístico escaparate, desde entonces se halla en la gradería de dicho altar.

## Capilla de Santa María Magdalena y San Bartolomé

Con alguna variación, hasta nosotros ha llegado el título primitivo de esta capilla, dedicada a la penitente Santa Magdalena.

Cuando la capilla estuvo a cargo del canónigo penitenciario D. Ricardo Cortés, éste la restauró completamente a sus expensas en 1888. En la vidriera hay San Ricardo y San Ignacio, en recuerdo, éste, de la imagen del Fundador de la Compañía de Jesús, que en dicha capilla se había vene-

rado. Hoy hállase en el claustro, en la capilla del santo Cristo del Amparo.

Los tapices pintólos el artista Sr. Codina Laënglin, y el escultor M. Sala labró en 1891 la imagen de Santa Magdalena.

Una obra de mérito llevó a término el mismo Capítular, colocando en dicha capilla el cuerpo principal del retablo de San Bartolomé y Santa Isabel de Hungría, pero sin el bancal ni guarda polvo. Este retablo en toda su integridad lo donó la noble Bartolomea, viuda de Francisco de Sant Climent, en el siglo XIV, siendo los dos Santos y respectivos pasajes de su vida el asunto del mismo.

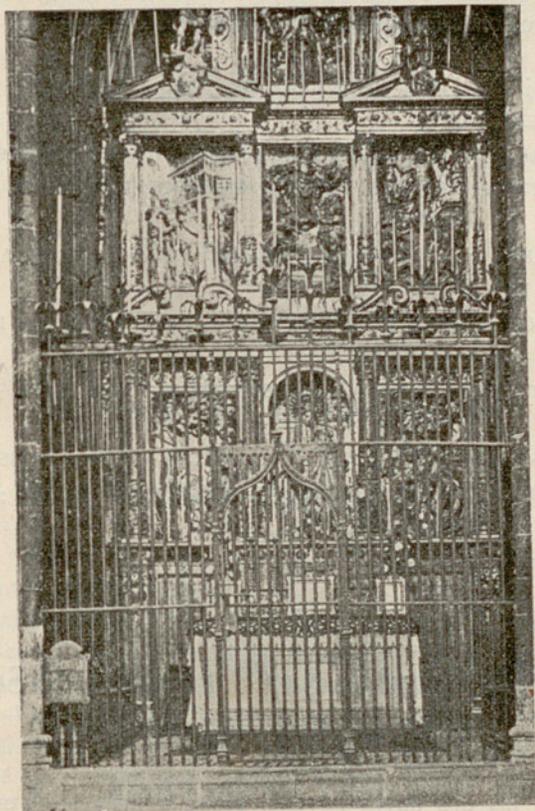
En 1911, gracias al desprendimiento del canónigo don José María de Ros y de Llanza, se añadió al retablo el bancal que se guardaba en la Sala de la Capbreación, y se completó la restauración añadiendo el guarda polvo, en donde campea el escudo de la noble familia Sant Climent.

## Capilla actual de Nuestra Señora del Rosario

Hay algún indicio para suponer que este retablo, del renacimiento, es un recuerdo del sacerdote y beneficiado de la Catedral D. Miguel Vidal. Ocupa todo el fondo de la capilla, en cuya hornacina hay la Virgen del Rosario. Parece ser obrado allá por los años de 1617, si bien lo que hay de cierto es que en 1621 ya estaba fijado.

En 1628 se firmó capitulación entre el canónigo protector de la capilla, D. Galeran de Sentmenat, y Juan Bassi, pintor y dorador, de Barcelona, para dorar el retablo, y, previa resolución capitular de sacarlo de la capilla a dicho fin. Para esta mejora el Cabildo prestó al citado canónigo 100 libras, importe de la mejora, con promesa formal de devolverlas.

A los lados y sobre la hornacina, hay, en bajos relieves seis de los misterios del Rosario. Termina el cuerpo alto con tres imágenes escultóricas: de San Vicente, español, la cen-



Capilla de Nuestra Señora del Rosario  
*C. de E. Vilaseca*

tral, como recuerdo de haber sido a él dedicada primitivamente esta capilla, y San Miguel y San Jerónimo a sus lados.

En el centro del frontal hay empotrada la lápida funeraria del canónigo Guillermo de Bañeras, fallecido en 1284, al

cual se debe la fundación del segundo beneficio de San Vicente en el altar del Santo, que hizo construir en la segunda catedral.

En el plano de dicha capilla fué sepultado en 1632 el obispo barcelonés D. Juan Sentis, a elección del Cabildo.

ANNO : DNI : M : CC : LXXX III : KL : AVGVSTI : OBIT  
GVILELMVS DE  
BAGNARIIS CANONIC<sup>9</sup> BARCHE : QVI STABILIVIT SECVNDV  
PBSBITERATVM : SCI VINCECII ET QVOLIBET ANNO : TRIA  
ANNI-  
VERSARIA : HIS FACTIS : DIMISIT OMIA BONA SVA PAU-  
PIBUS IHV  
XPI : QVI QVIDEM PAVPES : SIMVL CVM ALIIS : DE DICTIS  
BONIS IN  
REFECTORIO : COTIDIE PROCVRENTVR : ET IDEO : PER  
ISTA  
TANTA BONA QVE FECIT : ET MVLTA ALIA : POSSIT AD  
PARADISSI GAVDIA : FELICITER PERVENIRE : AMEN :

## Capilla actual de San Bernardino de Sena y del Santo Angel Custodio

En las dos llaves bovedales hay la imagen del evangelista San Marcos al cual fué dedicada esta capilla. En lo alto de las paredes interiores vense grabadas unas suelas del calzado, por cuanto dicha capilla estaba a cargo del Gremio de Zapateros, cuyo patrón principal es San Marcos.

En 1459 fué cedida al Gremio de Estereros bajo invocación del Santo Angel Custodio y San Bernardino de Sena.

El actual altar-retablo, de estilo greco-romano, fué fabri-

cado en 1783. La construcción de este altar se llevó a efecto después de presentación de planos y petición de los prohombres de Estereros Nicolás Fiol y Antonio Tolrá, hechas en 1782, y aquiescencia del Cabildo en sesión celebrada el día 11 de Marzo de 1783. En él, a más de los titulares, San Bernardino, en el centro principal, y el Santo Angel, en el cuerpo alto, hay a los lados del retablo San José y Santa Eulalia.

El Cabildo, a ruego de los prohombres de Estereros, pavimentó la capilla y la *blanqueó*.

### Capilla actual de San Marcos

En 1459 fué trasladado a esta capilla el título de San Marcos, que era el de la actual de San Bernardino.

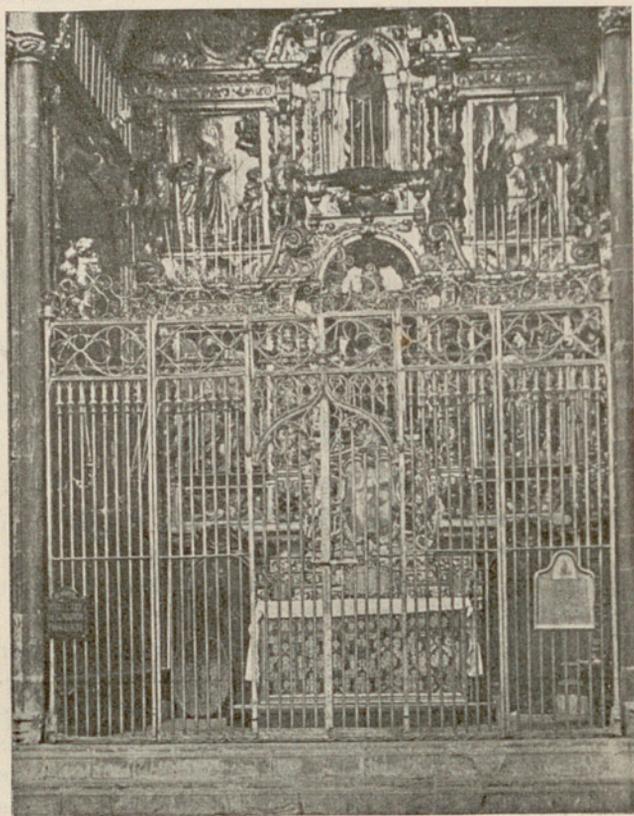
El retablo, de estilo barroco, del año 1683, ricamente elaborado, fué decorado en 1692.

Una contra bóveda pintada cubre la de la capilla. Son notables los dos cuadros de las paredes laterales, que representan episodios de la vida del evangelista San Marcos, debidos al pincel de uno de los Tramullas, celebrados pintores del siglo XVIII. Por una cierta autorización del Cabildo se deduce que estos dos grandes lienzos fueron colocados en 1763.

El obispo titular de Plonate y auxiliar de Barcelona, don Juan Cardona, consagró en 1518 el ara actual. Dicha capilla gozó en el siglo XVIII de la gracia de tener reservado el Santísimo, y aun hoy existen en el altar los sacraríos de la Reserva y Exposición pero sin la Sagrada Eucaristía.

Al limpiarse en 1912 la ennegrecida verja, se descubrió que toda ella era dorada.

Al Gremio de Zapateros pertenece esta capilla, la cual está provista de ricos ornamentos y frontales, y a más,



Capilla de San Marcos

*C. de E. Vilaseca*

posee dos antiguos relicarios de plata, donde hay reliquias de San Marcos y San José Oriol, donados en 1911, por el Rdo. D. José Mas, Pbro., autor de esta *Guía*.

## Capilla actual y Sacristía de San Severo

Esta capilla fué fundada y embellecida por el obispo barcelonés Simón Salvador (1433-1445), que la dedicó a la Transfiguración del Señor, o sea San Salvador.

El cuerpo central del antiguo retablo que había en esta capilla, figurando dicho

pasaje de la vida de Cristo, se guarda en la Sala de la Capbreva-ción. De San Sal-vador queda, como recuerdo, una ima-gen en lo alto del retablo de San Se-vero, por haber dispuesto el Ca-bildo en 1681 que aquí se pusiera cuando se levan-tara el actual al-tar.



Retablo de la Transfiguración

*C. Atracción*

Esta capilla fué cedida a los Beneficiados de San Severo el 7 de Febrero de 1676, en cambio de la que tenían, y, a más, la aneja que antes estaba dedicada al

Santo Cristo. Esta, después se destinó a sacristía de la capilla de San Severo. En el mismo año se abrió la puerta lateral que comunica una capilla con la otra.

El barroco altar, pero de buen gusto, en su género, se fabricó en 1681; y, en igual año, la verja que cierra dicha capilla.

Yace en el plano el mencionado obispo Salvador, fallecido en Roma, y, junto al mismo, el canónigo Pedro Tarroja.

Esta es la capilla primera que tuvo el título adicionado de las Almas por elección capitular, en virtud de gracia o privilegio concedido a esta Catedral en favor de las Almas, por Gregorio XIII en 1578. Este título fué después trasladado a la capilla de los Santos Inocentes.

SIMON SALVADOR BAR-  
CHINONEN. EPVS ARA-  
GONIAE REGVM ORA-  
TOR PONTIFICI OBIIT  
ROME DIE 4 FEBRVARII  
1445 HVIC TRANSLA-  
TVS SEPVLCHRO 31 AV-  
GVSTI 1447 SPECTAS  
DNVM SALVATOREM  
SVVM

HIC IACET PETRVS TA-  
RROJA SERVERIENSIS  
HVIVS ECCLESIAE CA-  
NONICVS QVI DOTATAE  
PRO SACRO CELEBRAN-  
DO AELEEMOSINA QVAM  
PLVVIRIMIS OPTIME GES-  
TIS OBDORMIVIT CHALEN-  
DIS..... ARII 1615

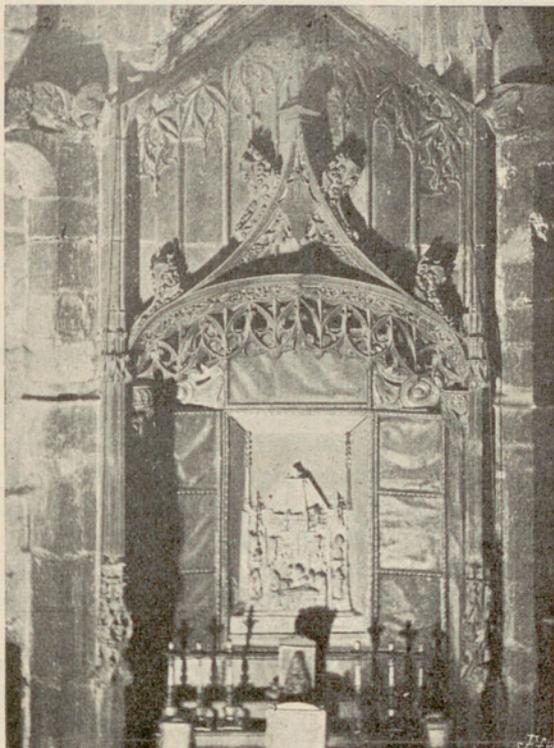
## Capilla del Sepulcro o del Bautisterio

Siglos hace que en esta capilla, dedicada al Sepulcro del Salvador, hay la pila bautismal mayor, de mármol blanco, que es una pieza muy notable por sus dimensiones y sencillez artística.

En el fondo de la capilla hay una edícula, único ejemplar en la Catedral, que por su estilo parece ser obra del siglo XVI.

En 1908 se destruyó el altar, todo de piedra, el cual fué substituído por un banco. El bajo relieve y tríptico que

había y constituían el retablo, fueron trasladados al claustro. En su lugar hay un cuadro de la Adoración de los Reyes, en lugar del Bautismo de Jesús, como está practicado



Capilla del Bautisterio en 1909

*C. de Parera.*

en las demás iglesias, y aun en esta Catedral, en la capilla del Santísimo, donde hay la pila menor.

Lo más notable de esta capilla del Bautisterio es la vidriera que representa la escena del Evangelio en que la Magdalena se echa a los pies del Señor cuando se le apare-

ció resucitado. Es obra delineada por el pintor cordobés Bartolomé Bermejo, y pintada por Gil Fontanet, maestro de vidrieras, en 1495, cuyo importe fué de 39 libras. Los vidrios del calado son de muy reciente fecha.

A mano derecha, al entrar, hay una puerta, de ojival estilo, que da ingreso a lo que hoy es sacristía de San Severo, y hasta 1676 fué Capilla del Santo Cristo.

Cerca de dicha puerta hay la escalera que conduce al Triforio grande y azotea del templo.

## Triforio

Varios ventanales con sus vidrieras hay alrededor del Triforio o galería, dividida en tres partes.

Cinco son las del frontispicio, que corresponden a la galería central, siendo las más antiguas las que corresponden respectivamente a lo alto de la capilla de la Purísima y del Bautisterio. En aquélla hay las imágenes de San Olegario, Purísima, San José y San Paciano; y en la otra están pintadas las imágenes de San Severo, Santa Eulalia, Santa Madrona, y San Raymundo de Penyafort. Los cristales de los calados y del cuerpo inferior de ambas se fabricaron en París, pero las imágenes en Barcelona, todo en 1863, a expensas del canónigo D. Tomás de Puiguirguer, siendo el diseño de estas dos del arquitecto D. José Oriol Mestres.

Ninguna imagen lleva la central que la oculta el piñón de la puerta mayor. La extrema del lado izquierdo tiene la imagen de San Antonio Abad; y la del lado derecho, la de San Paciano. Estas tres se fabricaron en 1890.

En la sección de galería contigua al claustro hay cuatro grandes ventanales, y otro de reducidas proporciones, todos con sus vidrieras. De las cuatro, la en que hay los cuatro Evangelistas, fabricóla Gil Fontanet en 1513. Otra de dichas cuatro fué labrada en la Casa Amigó, según diseño del ar-

quitecto D. José Oriol Mestres en 1875, con bienes que pertenecieron al canónigo D. Tomás de Puiguriguer. En ella hay el escudo de este capitular. Al pie de la misma se lee la siguiente inscripción:

*José Oriol Mestres, Arquitecto. Thomas de Puigguriger, canonicus barcinonensis. Eudaldo R. Amigó Barcelona MDCCCLXXV.*

La de reducidas dimensiones, y que corresponde a la tribuna de la música, obrada igualmente en los talleres de la Casa Amigó, según los planos del arquitecto Sr. Font, es del año 1891. En ella hay el profeta David, Santa Cecilia, y San Gregorio, éste, como introductor del canto gregoriano en la Iglesia, y Palestrina, como reformador de la música religiosa.

En la galería del lado del órgano, y sobre el archivo, hay dos grandes ventanales cegados, y cuatro ventanas de estrecha abertura. En dos de éstas hay el escudo del Cabildo y de la Casa Cruilles, y en las otras dos, este mismo escudo y el de la Casa Foixá.

Gran protector fué de esta Catedral y mostró predilección para las vidrieras el mencionado canónigo Puiguriguer, pues en 1872 se notificó oficialmente al Cabildo su legado de 1000 duros hecho para recomponer las vidrieras del circuito de la Catedral y de los rosetones de la nave central.

## Archivo

Buen archivo posee la Catedral, importante ya por su antigüedad, número de documentos y asuntos variadísimos. Remóntase la documentación al siglo VII-VIII.

Algo se ha estudiado, pero mucho más falta estudiar, este interesantísimo conjunto de documentos que es una de las mejores joyas de la Catedral y su Cabildo.

## Azotea

En el extremo de la azotea del templo, que da sobre el altar mayor, hay fijada una cruz de piedra. Aquí se va proce-



Bendición del término  
*(3 de Mayo de 1916)*

sionalmente cada año el día tres de Mayo, desde donde se bendice el término de Barcelona.

Grande y extenso es el panorama que se descubre y contempla desde la azotea, pero inmensamente mayor es el efecto que se experimenta contemplándolo desde las torres de los campanarios.

## Capilla actual de la Purísima

El gran bienhechor de la Catedral, canónigo, y más tarde obispo de la misma, Francisco Clemente Sopera, a cuyas

expensas se obró la parte del templo desde el trascoro al frontispicio, dedicó dicha capilla al Papa San Clemente.

En el frontis, paredes interiores, y en una de las claves de la bóveda hay labrado su escudo prelaticio.

Al lado del Evangelio está el sarcófago que desde 1899 contiene el momificado cuerpo del citado Patriarca jerosolimitano. ¡Justa reparación!

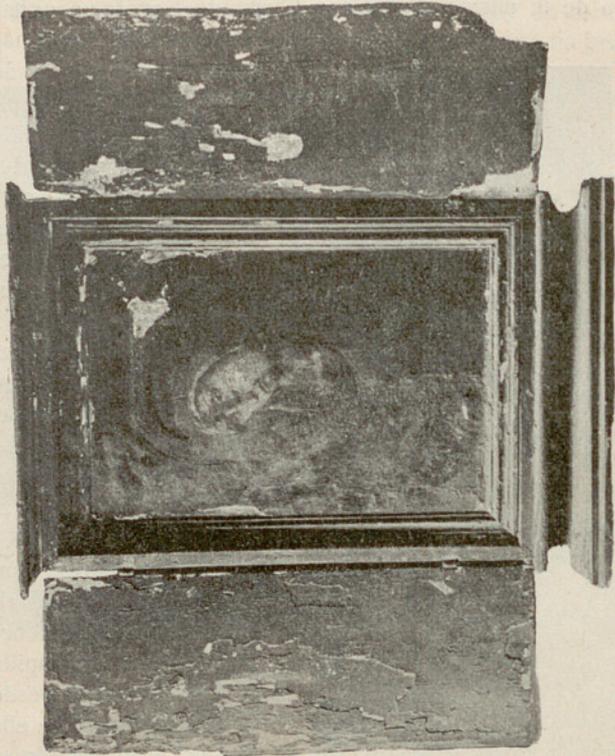
Este prelado que tanto hizo por su Catedral, después de permanecer sepultado en su capilla de San Clemente desde 1430, fué sacado de ella en 1847 y conducido al triforio o, mejor dicho, al desván, pues entonces no era otra cosa parte de dicho lugar. Aquí permaneció hasta 1866

en que fué trasladado a una estancia del archivo, en donde lo habíamos visto varias veces. ¡Inestabilidad de las cosas!



Cuerpo momificado del obispo Sopera  
*C. de Geografía de Cataluña*

Al Cabildo y en especial al admirador de dicho prelado, el canónigo arcediano doctor Buenaventura Ribas, débese la



Triptico de la Purísima (siglo xv)  
C. de Parera.

justísima obra de reparación que se llevó a término en 1899. El sepulcro fué delineado por el arquitecto Sr. Font.

En su frente y dividida por el escudo, léese la siguiente inscripción.



Sepulcro del obispo Sopera  
*C. de E. Vilaseca*

HIC · IACET · FRANCISCVS · CLEMENS · SAPERA  
OLIM · CANONICVS · HVIVS · ALMAE · ECCLESIAE ·  
DEIN · EPVVS · MAIORIC · DERTVS · ET · BARCHINON ·  
ARCHIEPVVS · CAESARAVGVST ·  
AC · DEMVM · PATRIARCHA · HIEROSOLYM · SIMVLQVE ·  
SEDIS · BARCHINON · APOSTOLIC · ADMINISTRATOR  
VIRTVTVM · LAVDE · CLARISSIMVS ·

CVIVS · EXPENSIS · HVIVSCE · SANCTI · TEMPLI ·  
FABRICA · MAGNOPERE · CREVIT ·  
OBIIT · DIE · XVII · NOV · AN · DNI · M · CCCC · XXX ·  
CAPITVLVM · CATHEDRALE · TANTI · MENOR · VIRI ·  
HOC · MONUMENTVM · IPSI · DICAVIT ·  
DIE XII · NOV · AN · DNI · M · DCCC · XCIX ·

R · I · P · A ·

Desde 1848 esta capilla es la de la Concepción de la Virgen Santísima.

El retablo se fabricó en 1818; y en 1825 la verja. El mencionado altar fué embellecido con algunos adornos en 1850



Imagen de la Purísima (A. 1603)

por el escultor Juan Devesa, y en el mismo año lo doró Juan Palaudarias por 200 libras.

La sagrada imagen, procedente del altar antiguo, la esculpió Antonio Juan Massat en 1603. Ambas cosas fueron trasladadas aquí en 1848.

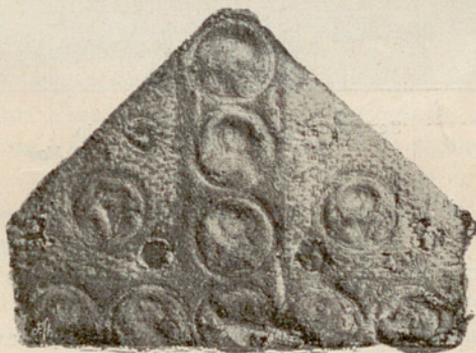
La Real Cofradía de la Purísima Concepción, que desde

1491 está instalada en la Catedral, es la que sostiene con ejemplar esplendor el culto de esta capilla, a lo que coadyuva no sólo el Cabildo, si que el gran número de fervientes devotos de la Virgen más pura que han visto los cielos y el orbe entero.

En el archivo se guarda el tríptico de la Purísima, que se cree regaló a la Catedral el rey Martín en 1403, según se desprende de una carta de este Monarca.

### Capilla del Santísimo y San Olegario

En 1675 fué canonizado el eximio ejemplar de prelados, Olegario, obispo de Barcelona y conjuntamente arzobispo tarraconense, fallecido en 1136, y, con tan fausto motivo, el Cabildo en 1676 acordó destinar para capilla del Santo y, a



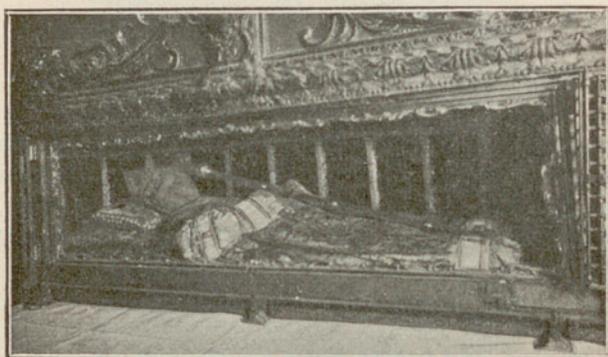
Mitra llamada de San Olegario  
*C. de Parera.*

más, para capilla del Santísimo, la magnífica Aula Capitular. Para dicha mutación se derribaron la capilla del Aula Capitular y la de San Severo, y con éstas se constituyó el atrio que antecede a la gran capilla.

La gran columna y arcos fueron ideados por Fr. José de la Concepción, Carmelita descalzo, venido expofeso de Mataró para dicho efecto.

La vidriera central, que substituyó a otra de vidrios blancos, fué laborada en 1907.

El retablo es de dos épocas y consta de dos cuerpos. El primero es de jaspe oscuro. En su centro hay el artístico y monumental sepulcro, de alabastro, donado por el obispo don Alonso Coloma, que contiene el cuerpo incorrupto del pre-



Sepulcro y cuerpo de San Olegario

*C. de A. Mas*

clarísimo obispo barcelonés y arzobispo tarraconense San Olegario. Esta insigne y notabilísima reliquia puede verse desde el camarín, de riquísima labor, que está tras el mismo cuerpo del retablo.

Los cuadros del camarín son donativo de un devoto, hecho en 1759.

Dicho primer cuerpo se empezó a raíz de la canonización del eximio Prelado; pero hasta 1701 no fué trasladado el Santo al sepulcro sobre referido.

La obra del retablo estuvo paralizada muchos años, y cuando se dió conclusión a la misma hízose de una manera casi provisional. En 1864 fué relevado el pobrísimo cuerpo

segundo por el actual que es de madera. En éste hay el Crucifijo y a sus lados la Virgen Santísima y San Juan. Más abajo vense las imágenes escultóricas de Santa Salomé, Santa Magdalena y seis ángeles. Todas estas imágenes son obra del celebrado escultor Domingo Talarn.

Al celo del canónigo penitenciario D. Juan Ballester, y cooperación de algunos devotos de Jesús Sacramentado débese el altar de mármol, de rica labor, y sacrario de metal dorado, obrados en 1913. Además, a dicho señor se debe la limpia total de la capilla y construcción de los nueve artísticos confesionarios y veintidós bancos reclinatorios de excelentes maderas, cuyas mejoras se efectuaron en los años 1908, 1910 y 1911, con lo que ha quedado muy embellecida la capilla.

La credencia y sacras de bronce se adquirieron en 1891, por 420 pesetas.

El canónigo penitenciario D. José Morgades costeó en 1865 la barandilla de hierro.

Dos altarcitos hay a los lados del altar dedicados respectivamente a los Sagrados Corazones de Jesús y María, cuyos cuadros pintólos el artista D. A. Rigalt en 1870.

Yace en el pavimento de la capilla el obispo de Barcelona D. Luis Sans (1612-1620), aquí trasladado en 1771, en cuya losa hay el escudo episcopal y la siguiente inscripción.

ILL<sup>MO</sup> LUDOUICO SÀNS ET DE CODOL  
EX NOB. SANTI GENTE  
BARC. CANONICO ET SACRISTAE  
HELENEN. ANTISTITI DESIGNATO  
TVM PRIMO COELSONEN. EPISCOPO  
TANDEM BARCINONENSI  
IN HOC PRIMARIO TEMPLO  
ET IN AEDE S. CLEMENTIS SACRA  
ANNO QUO DECESSIT M DC. XX.  
CORAM PRAESULIBVS TARRACONEN.  
GERVNDEN. HELENEN. ET DERTVSEN

CATOLONIAEQUE PRO-REGE

DEPOSITO

QVUM ANNO MDCCLXX

INCORRVPTO CORPORE INUENTVS

IN HVNC QVO REQVIESCIT LOCVM

TRANSLATVS ESSET

Rica crestería corona la gran verja de esta capilla.

## Capilla actual de San Clemente papa y mártir

En una de las claves bovedales hay grabado un Santo, con holgado vestido, en actitud de mirar a un niño; y en la otra, San Cristóbal llevando Jesús a cuestras. Esto indica que fué dedicada a San Cristóbal. Con todo, no hallamos más rastro de ello sino que consta positivamente se llamó en el siglo xv de Santa Clara, y también de Santa Catalina y Santa Clara. En ella había beneficios con este título.

Lo más notable de la capilla es el sepulcro de la noble señora D.<sup>a</sup> Sanxa Ximenes de Cabrera, casada con Arquimbau de Foix, hijo de los condes de Foix.

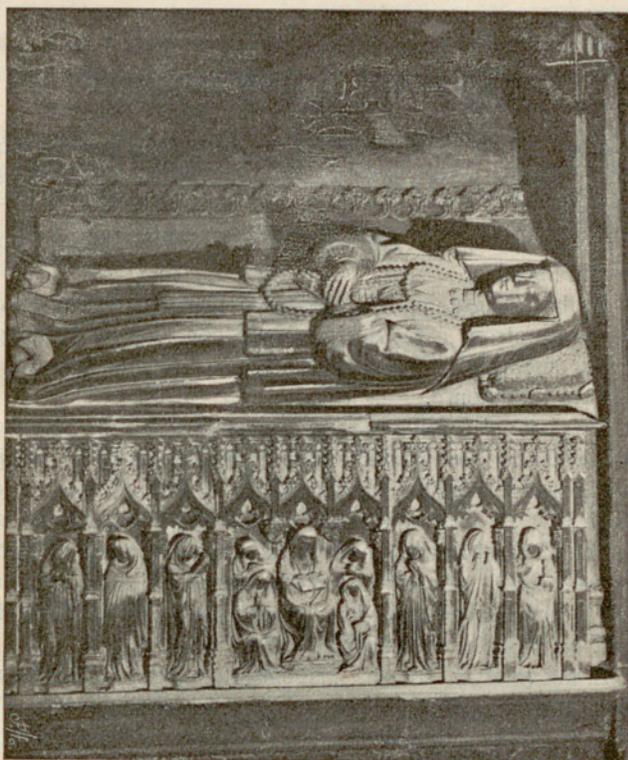
Está en lo alto de la pared del lado derecho, dentro bella hornacina, todo de ojival estilo. Varias figuritas, que representan lloronas, adornan el lado anterior del sepulcro. Encima de éste hay tendida la estatua de dicha señora, vestida con hábito religioso, cosa muy comun en los siglos xiii, xiv y xv. Este sepulcro es anterior al año 1436, para el que debía satisfacer 40 florines a la Obra.

Esta capilla fué cedida por el Cabildo a dicha señora allá por los años 1431, y ella, en auxilio de la Obra prometió 100 florines.

A D.<sup>a</sup> Sanxa débese el magnífico retablo de Santa Clara

y Santa Catalina, hoy guardado en la Sala de la Capbreación, obra del siglo xv. Se atribuye a Juan Cabrera.

El retablo fué substituído en 1847 por el actual de San Clemente, labrado en 1770. En el cuerpo bajo de éste hay



Sepulcro de D.<sup>a</sup> Sanxa Ximenes de Cabrera (siglo xv)

*C. de Parera.*

una imagen yacente de San Narciso, obispo, y en el cuerpo principal, sobre una gloria, el santo Pontífice Clemente I. A un lado hay la imagen que se cree ser de San Juan Nepomuceno, y la de San Cayetano, al otro.

La verja la fabricó en 1450 Juan Vilalta, herrero, ciudadano de Barcelona, por 335 florines.

Bajo esta capilla está la gran cripta funeraria de la opulenta familia Girona, bienhechora insigne de la Catedral.

### Capilla actual de San José Oriol

A los Santos Agustín y Olegario fué dedicada esta capilla, los nombres de cuyos Santos se leen en las dos claves bovedales.

Del año 1568 es la verja que fabricó el herrero Juan Scot, por 200 libras.

En la vidriera hay San Agustín y Santo Domingo de Guzmán, patrón, éste, del canónigo doctoral D. Domingo Cortés quien, en 1880, cuando tenía a su cargo la capilla, la restauró totalmente.

Así como el Cabildo y la ciudad de Barcelona quisieron solemnizar la canonización del preclaro hijo suyo, el obispo San Olegario, convirtiendo en capilla el Aula Capitular, en donde hoy se venera el incorrupto cuerpo del Santo, así también Barcelona se asoció y tomó parte activa en dedicar la capilla de San Agustín y erigir altar a otro su hijo, el taumaturgo sacerdote y beneficiado de la iglesia del Pino, en esta ciudad, San José Oriol.

El nuevo altar, con sus imágenes del Santo barcelonés y San Agustín y San Francisco de Sales, fué labrado en los Talleres Salesianos, según diseño de D. Augusto Font, en 1913.

Otro hijo preclaro en estos tiempos tuvo Barcelona, a la que amó en vida y al cual ella igualmente honorificó, esto es, el eminentísimo cardenal-obispo de esta diócesis D. Salvador Casañas y Pagés, que la gobernó desde 1901 a 1908.

Este prelado, devotísimo del Beato José Oriol, fué quien, con un celo digno de todo encomio, trabajó para lograr que la Iglesia diera al ejemplarísimo inocente y penitente sacer-

dote el título de Santo, gracia que fué concedida por Pío X el día antes que dicho Obispo pasase a mejor vida.

Creyóse conveniente que a su tiempo debía reposar este Cardenal-obispo en la capilla de su Santo querido, y tal pensamiento se llevó a término en 1913. En artístico sepulcro fué colocado el cuerpo del cardenal Casañas, cuya estatua arrodillada vese encima del sarcófago, a la erección del cual contribuyó el clero y pueblo de Barcelona y diócesis.

En la pared izquierda de la capilla, y frente el sepulcro hay una inscripción relativa a la erección del altar y monumento funerario, dictada por el canónigo D. José Baranera y ejecutada por D. Antonio Saurí. Los artistas Sres. Becchini y José Llimona son los autores respectivos del sepulcro y estatua del Cardenal.

HOC : ALTARE : DEDICATUM  
BARCINON : CLERI PATRONI : CAELESTI  
BEATO : SACERDOTI : JOSEPHO ORIOL  
EIUSQUE : SANCTITATIS CULTORIS PISSIMI  
EMMI : D : SALVATORIS CASAÑAS : ET : PAGÉS  
S : R : CARD : PRESB : EPISCOPI :  
HUIUS : SEDIS  
QUOD : SUB : AEDICULA : SPECTAS :  
MARMOREUM : SEPULCRUM  
CAPITULUM : CANONICORUM : ET  
CONCIVES : DEVOTI  
LIBENTER : MERITO : SACRAVERE  
UTRIUSQUE : ET : VIRTUTIBUS  
DIE VII : JUN : AN : MCMXIII

Se eligió esta capilla por ser la que tenía el Dr. Casañas cuando era canónigo Chantre. La tiene hoy el canónigo arcediano D. Isidro Casañas, deudo del Cardenal, el cual con gran celo ha trabajado para la erección del altar y sepulcro.

Bajo esta capilla hay la tumba de la familia Sanllehy-Girona.

## Capilla de San Gregorio Magno y San Roque

A dicho Santo pontífice y a Santa Eugenia fué dedicada esta capilla, cuyas imágenes y leyenda vense grabadas en



Imagen de San Roque

las dos claves de la bóveda. La fundación débese a Arnaldo de Castelló, canónigo, y Marcos de Santa Eugenia, sacristán

de dicha Catedral, quienes también fundaron en ella, en 1322 un beneficio bajo la doble advocación susodicha.

El altar, de barroco estilo, lo costeó el sucentor José Vilardaga en 1685.

Dentro el único nicho hay la imagen del Santo pontifice con hábitos papales. El bancal tiene pintadas las imágenes de Santa Eulalia, San Antonio de Padua y San Felipe Neri. En el cuerpo superior del retablo hay San José.

Encima de las puertas que dan ingreso al detrás del altar hay las imágenes de San Juan Bautista y San Onofre. Consta que en 1401 este ejemplar anacoreta se veneraba en la Catedral cerca el altar de San Olegario.

Desde 1865 se venera en esta capilla de San Gregorio, el gran abogado contra la peste San Roque. Su imagen antes estaba en la capilla del claustro, más próxima a la del Santísimo. Esta imagen, sobre todo en tiempo de epidemia, es muy visitada y honrada.

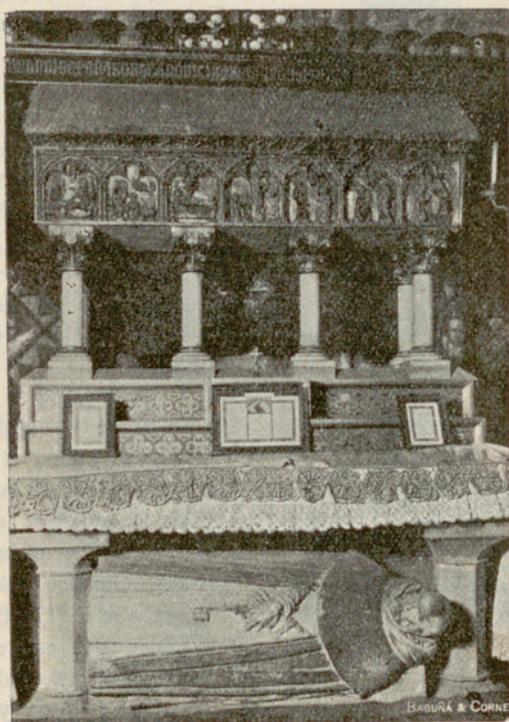
Son en gran número los devotos que forman parte de la Cofradía del Santo. De éste se custodia una reliquia adquirida en 1866, a más de la que se guarda en la sacristía mayor, al pie de un *Lignum crucis*, a lo menos desde 1681.



Reliquiario de San Roque

## Capilla actual de San Raymundo de Penyafort

Por las dos llaves de la bóveda, donde hay labrada la imagen de San Cristóbal, dedúcese que a este Santo se dedicó dicha capilla, y cuyo título duró algunos años.



Altar y Sepulcro de San Raymundo de Penyafort  
*C. Alracción*

Más tarde se llamó de San Pablo y Santa Paula, por razón de los beneficios de estos Santos, a ella transferidos; y

desde 1631 se conoció con el nombre de San Juan y San Pablo, a honor de los cuales hubo altar.

Al canónigo arcediano D. Buenaventura Ribas y Quintana es debido que en ella se custodie, en bellissimo sepulcro, parte del cuerpo del gran San Raymundo de Penyafort, canónigo que fué de Barcelona y co-fundador de la Orden Mercedaria en el siglo XIII, fallecido santamente en la Orden Dominicana.

En 1836 fueron salvadas de las ruinas del convento de Santa Catalina dichas reliquias y conducidas a la iglesia de Santa Marta y cedidas por el obispo Martínez de San Martín al Cabildo, en 1846. En 1879 fueron colocadas en el actual sepulcro, de rica labor, procedente también del citado convento, y sostenido por ocho columnitas.

Léese en la blandonera colocada encima del sepulcro:

SANCTI RAIMUNDI DE PEÑAFORT CANONICI BARCINONENSIS  
EXUVIIS ANNO DOMINI MDCCCLXXIX

La gran imagen de relieve, colocada debajo el ara en 1891, era la cubierta del sepulcro del Santo en el monasterio ya citado.

En 1885, un picapedrero donó la lámpara, de piedra de Montjuich, que cuelga de la bóveda. En la vidriera hay las imágenes del Santo capitular y San Buenaventura, patrón, éste, del referido canónigo arcediano, cuyo capitular gastó de su peculio 5000 pesetas en restaurar la capilla y embellecerla, bajo la dirección del arquitecto de la basílica D. Augusto Font.

Desde 1673, yace en dicha capilla el Rdo. Dr. Pedro Ferrer, ejemplar beneficiado de esta Catedral.

## Capilla actual de San Pablo Apóstol

Según las claves de la bóveda, se dedicó esta capilla a la piadosa hospedera del Salvador Santa Marta.

En 1770 fué substituída esta advocación por la del apóstol de los gentiles San Pablo.

Costeó el actual altar-retablo el canónigo dean don Jaime Dachs, bendiciéndolo el mismo en 7 de Diciembre de 1900. Lo delineó el arquitecto D. Augusto Font, y labró el escultor Félix Ribas, de Tarragona. Las pinturas son obra del pincel de Bartolomé Ribó. Ocupa el centro la imagen escultórica del Santo, y en los cuatro compartimientos laterales hay pasajes de la vida del gran Apóstol.

En el bancal hay pintadas las imágenes de las Santas Agueda, Inés, Eulalia, Tecla, María de Cervelló o del Socós, Cecilia y Lucía. San Jaime y San Juan Apóstoles vense pintados en la vidriera.

La reliquia de San Pablo regalada a la capilla por el Rdo. D. José Mas, beneficiado, en 1907, fué colocada en reliquiario de metal donado por el citado dean Sr. Dachs.

### **Capilla actual de San Jorge y San Ginés**

Desde sus comienzos, como lo manifiestan las imágenes e inscripción de las dos llaves de la bóveda, se dedicó esta capilla a Santa Margarita.

En el espacio de tiempo que media entre 1661 y 1701, fué substituído dicho título por el de San Jorge y San Ginés.

El actual retablo, erigido en 1888 a expensas del canónigo arcediano D. José Casas y Palau, secretario de Cámara del obispo Catalá, contiene como principales imágenes, las de San Jorge y San Ginés, labradas por el escultor señor Soler. A ambos lados de éstos hay las de San Francisco de Paula y San Evaristo. La de San Francisco fué costeada antes de 1885 por el canónigo arcipreste D. Francisco Puig y Esteve, y la de San Evaristo es obra del escultor D. Remigio Fornells.

En 1898 se colocó sobre la gradería, y bajo doselete, la Virgen del Pilar, a devoción y generosidad del canónigo D. Anselmo Casasnovas. San José y San Jaime hállanse pintados en la absidal vidriera.

A uno y otro lado del altar hay en bajo relieve el monograma del citado canónigo Casas y Palau.

## Capilla de San Paciano y Nuestra Señora del Remedio

Esta segunda advocación, a lo que parece, se introdujo en la primera mitad del siglo xix.

El altar-retablo se fabricó en 1893, a expensas del canónigo doctoral D. Valentín Basart, cuyo diseño es del arquitecto D. Claudio Duran y Ventosa. Lo labró el escultor don José Soler, y fué dorado por D. Luis Salvat y Xivixell.

Se estrenó en dicho año, el día 19 de Febrero, y el obispo D. Jaime Catalá consagró el ara el 17 de Octubre.

¡Lástima que para este altar-retablo se sacara el del siglo xvii, que, si bien es de barroco estilo, es de lo mejor que en este género posee la Catedral!

Yace en el plano el gran devoto de San Paciano D. Juan Dymas Loris, obispo de Barcelona (1576-1598). La inscripción sepulcral de dicho prelado la dictó el eminente jesuita, gloria de Cataluña, P. D. Fidel Fita, en 1903, a petición del canónigo D. Jaime Almera, sabio geólogo catalán, protector de dicha capilla.

D. D. IOANNES · DIMAS · LLORIS

EPISCOPVS VRGELLENSIS · A · DIE XI · OCTOBRIS · AN · MDLXXII  
MOX · BARCINONENSIS · A · DIE · VI · SEPTEMBRIS · AN · MDLXXVI  
AD · EIVS · OBITVM · VSQUE · DIE · VIII · AVGVSTI · AN · MDCXVIII  
VIRTUTE · SAPIENTIA · REBVS · GESTIS · PRECLARUS

EXPECTAT . RESVRRETIONEM  
HOCH . IN . SACELLO . SANCTI . PATIANI . EPISCOPI  
CVIVS . FESTVM . SOLEMNITER INSTITVENDVM  
ET . SACRA . LIPSANA . DETEGENDA . CVRAVIT  
R . I . P . A .

El respaldo del banco del lado izquierdo oculta una lápi-  
da del siglo XIV, de la que hemos tenido conocimiento por  
una nota que en el Archivo consignó el canónigo Ribas y  
Quintana, amigo y protector nuestro. Su texto es la institu-  
ción de un aniversario en la capilla de San Nicolás, hecha en  
1314 por el canónigo D. Ramón Amell.

<sup>o</sup> IIII : ID<sup>9</sup> : AVG : A : <sup>I</sup>D : <sup>o</sup>M : <sup>o</sup>CCC : <sup>o</sup>XIIII  
OBIIT : R<sup>9</sup> : AMILII : CANONIC<sup>9</sup>  
ET : RECTOR : ALTARIS : SCI  
NICHOLAI : I : SED : BARCH : ET  
RECTOR : ECCE : S : <sup>E</sup>M : <sup>E</sup>DE : CVRIA  
QI : INSTITVIT : II : ANIVSARIA : QI  
FACIVT : RECTORE : S : <sup>S</sup>PACIANI

## Torre de las Campanas

Junto a la puerta que da al Claustro ábrese la que conduce  
a la Torre de las Campanas, cuya escalera, en espiral, obrada  
dentro un tambor adherido a dicha torre, consta de 210 pel-  
daños hasta la cámara de las campanas y 54 más hasta el  
extremo del campanario.

La torre de las campanas, empezada, como su gemela, en  
el siglo XIV y suspendida después, no tuvo conclusión hasta  
mitad del siglo XVI. En 1545 fueron conducidas a ella las  
campanas que antes eran en la del reloj.

En el cuerpo principal hay ocho ventanales ocupados por nueve campanas. De la bóveda de la cámara cuelgan otras dos.

La mayor de las colocadas en los ventanales, todas ellas de distinta medida y peso, es la llamada Tomasa ó *Tomás*, por ser dedicada a Santo Tomás de Cantorbery. Esta fué fundida en 1758 por José Barnola, en substitución de la que en el siglo xvi, y con igual nombre, fué labrada a expensas del canónigo Francisco Franch. Es la única que está resguardada por la parte de fuera por una verja que se fabricó en 1832.

Las demás tienen el respetivo nombre de Severa o *Seny del lladre*, del año 1508; Feria, Dominical, Prima, *Nostra Dona* o Nuestra Señora, Esquilla alta y Esquilla baja, y Nona. Las que cuelgan de la bóveda son llamadas Vedada y Oleguera. Estas se tocan en el acto de la Elevación en la misa conventual.

La más moderna, llamada de Feria o Ferial, se fundió en 1901, de resultas de la inutilidad de otra del año 1321. Fué dedicada a la protomártir tarraconense Santa Tecla.

El canónigo dean D. Jaime Dachs la bendijo y unció solemnemente el día 20 de Septiembre del mismo año, en la capilla actual de Nuestra Señora de Dolores, del Claustro. Fué fundida en Villafranca del Panadés, y en ella se lee la siguiente inscripción, dictada por el canónigo lectoral don Esteban Pibernat.

✠ ANNO DNI. MCCCXXI

UT MEA ARGENTEA VOCE AD CANONICAS  
HORAS PERFICIENDAS VOCARER IN LUCEM EDITA,  
PRIMO SAECULI XX ANNO EMORTUA FUI,  
HOCQUE DECURRENTE EXMI. CAPITULI  
AERE EX MEIS VISCERIBUS OPE  
FUSORUM GUITART ET NOBAS ITERUM REVIXI ET MEA  
IN DOMO COLLOCATA UT IMPOSTERUM  
MEO FUNGAR MUNERE

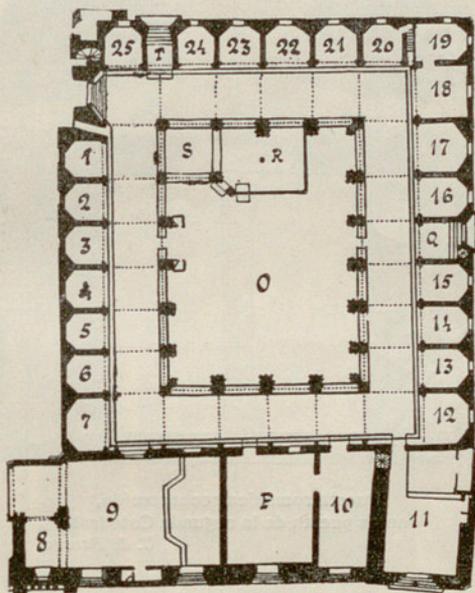
Una campanita llamada *Esquirol* hállase metida en un hueco de la cámara de las campanas, que sirve para avisar desde la Sacristía a los campaneros para ciertos toques.

A más de las campanas hay el Tembrario, consistente en una caja poligonal con palas, todo de madera, que con el ruido que produce dando vueltas, suplente al toque de las campanas desde el *Sanctus* del Jueves Santo hasta antes del *Alleluja* del día de Gloria.

Relativamente a este objeto, hemos encontrado que en 1593 el Maestro Oriol fabricó unas *tenebras* para la Catedral.

## Claustro

Este cuadrado espacio cuyos cuatro lados lo constituyen capillas, la Sala Capitular y la de la Capbreveación, y en cuyo centro hay el jardín, se fabricó parte durante el siglo xiv y parte en el siglo xv. En esta época se le dió cierta conclusión. Así consta en el *Dietari del antich Concell*.

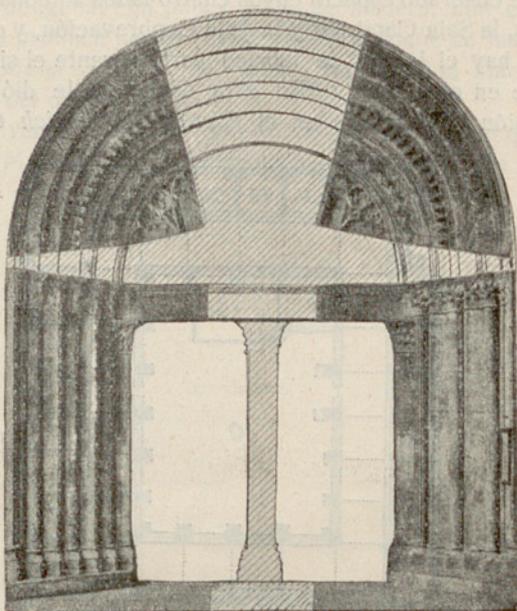


Plano del Claustro  
D. de Alfonso Ramírez

*Barceloní*, volum 2, página 42, en donde se lee que el jueves, día 26 de Septiembre de 1448, a las tres horas después de comer, se cerró la última bóveda del claustro de la Catedral y se cantó *Te Deum laudamus* y tocó la campana mayor.

Lápidas sepulcrales del siglo xv al xvii constituyen el pa-

vimiento del Claustro, hallándose empotradas otras del siglo XIII y XIV en el antepecho del jardín. En ellas, desde la simple inscripción hasta la ornamentación más prolija, campea el arte en todas sus manifestaciones.



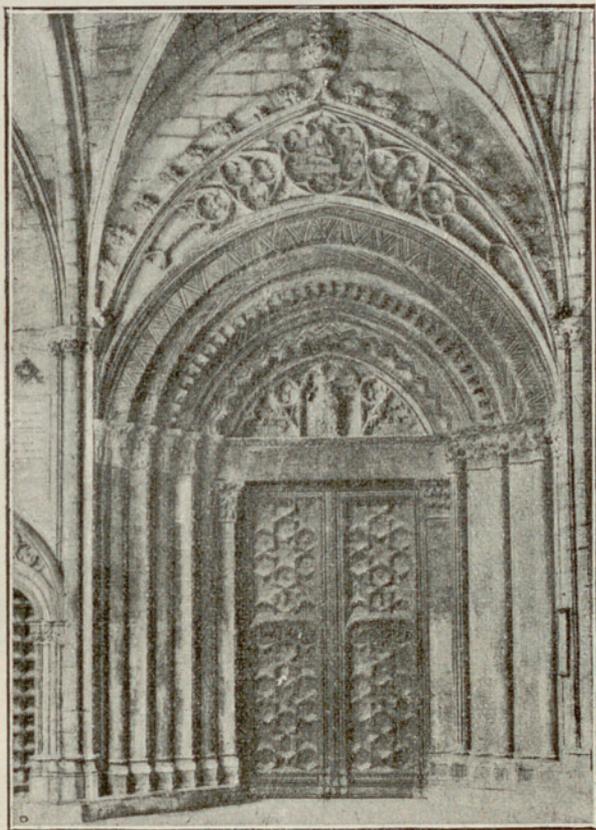
Puerta románica reconstruída,  
antes puerta de la segunda Catedral  
*C. de Parera.*

Ricas, artísticamente consideradas, son las claves de las bóvedas de las naves del Claustro las que, en general, representan pasajes del Nuevo Testamento.

Muy interesantes también son los capiteles de los arcos que dan al jardín, cuyos asuntos, en general, no son aún conocidos.

## Puerta del Templo al Claustro

Esta puerta es la misma, si bien que con alguna notable modificación, que en otro tiempo fué la del segundo



Puerta del Claustro

templo catedral. Las hojas de la puerta se fabricaron en el siglo XVI.

Empotrada, y sirviendo de material de construcción, hay detrás la segunda columna del lado N. de la puerta una in-



Claustro. Nave Este  
*C. del Sr. canónigo Barraquer.*

completa lápida funeraria del siglo x, que es la más anti-  
gua que existe en la Catedral.

† HIC Q. E SCIT REEI  
REDUS FILIVM CONDA  
ELDERE O DIM TAD C  
A Q. OBITUM IDS  
ANNI DNI OCC CC  
II AN U II R

Lápida funeraria del siglo x

C. de A. Ramírez

Al lado derecho y cerca de dicha puerta hay un portal pequeño que también comunica con el templo, pero que casi nunca se abre. Se dice si servía para entrar en la iglesia cuando, en otros tiempos, se rezaban los *Maitines* por la noche en el coro. Alguien supone si junto a este portal había una lámpara para iluminar cuando el clero, en dicha hora nocturna iba al templo para el mencionado rezo.

Sobre de este portal hay una lápida conmemorativa del XXV aniversario del pontificado de Pío IX, la que se inauguró el día 16 de Junio de 1872. Su texto es éste:

QUOD : ATLANTEOS : FINES : DISSITAS : ORBIS : TERRARUM : JAM :  
PRO CUMBENTES : REGIONES :

QUOD : POPULOS : QUOD : DINASTAS

ROMANORUM : PONTIFICUM : OPTIMO : STRENUO : INVICTO :  
NULLI : QUIDEM : SECUNDO

MAXIMO : PIO IX

JUSTITIAE : VINDICI : PIETATI : ROBORI : PATRIAEQUE

LIBERTATI : FIRMISSIMO : PROPUGNACULO

PETRI : DIEBUS : QUOD : NONDUM : ALTERI : EVENTUM : FUERAT :

LONGE : MIREQUE : EXPLE IIS : CONFECTIS : SUPERATIS

OFICII : TENUIT : DUCERE : GRATULATIONEM : FACERE

SEQUE : INGENTI : LAETITIAEQUE : VOLUPTATE : PERFUNGI

HOC : ET BACINONENSIS ALMAE : HUIUSCE : BASILICAE : EX  
CONSULTO : CAPITULUM

ADSCITIS : SIBI CIVIBUS

QUOS AMPLISSIMOS : SUMPTOS : ULTRO : SUPPEDITARE : FERE :

EXTOTO : ET RELIGIO : ET : STUDIUM DEVINXIT

AENSULANDUM : IMPENDENS

ATQUE BENEFICIORUM : MODO : OCASIONE ARREPTA : GRATAE :

RECORDATIONIS : SPETIAM : PRAE : SE FERENS

ANNIVERSARIUM : DIEM QUINTUM : SUPRA : VIGESSIMUM : PO-  
TISSIMUM : RECOLENDO

AD : PERPETUAM : UT : DEGET : TANTAE : REI : MEMORIAM

EGREGIUM : MONUMENTUM

ERIGENDUM CURAVIT

## Capilla actual de Nuestra Señora de la Piedad o de los Dolores

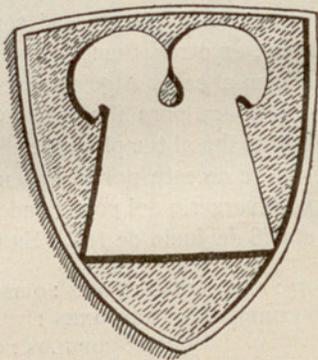
Esta capilla fué dedicada al apóstol Santo Tomás, y su imagen se labró en la llave de la bóveda en actitud de meter la mano en el costado del Salvador.

A una familia barcelonesa llamada Rocafort fué adjudicada la capilla. El escudo de aquélla se ve en las paredes y en la losa sepulcral en el plano de dicha capilla.

Salvador de Rocafort en 1349 fundó un beneficio de Santo Tomás y San Antonio, y cumplimentó su voluntad en 1353 su hijo, poniendo el beneficio en la capilla pri-

mera del Claustro, después del portal nuevo, a cierzo de éste.

Hay, a más, en el mismo plano, la sepultura de las familias Sabater, Bosom y Serra. Un escudo corona la inscripción sepulcral de esta última.



Escudo de Salvador de Rocafort  
(siglo XIV)

*D. de M. Genovart*

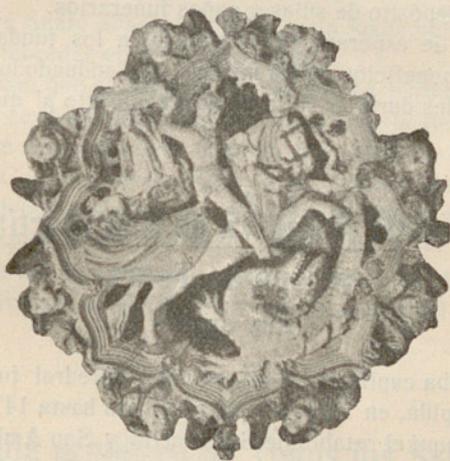
El altar, formado de mesa, gradas y capillita, procede de lo que fué altar-retablo del *Corpus* en dicho Claustro, obrado en 1741, a expensas de Pablo Petit.

En la capillita, donde antes había la Virgen de la Alegría, hay la imagen de la Virgen de los Dolores o de la Piedad, que es de barro, colocada en ella por Salvador Guitart, monje o monaguillo mayor, en 1893 con permiso del canónigo y dean Dr. Casas.

Dícese que, en otros tiempos, dicha Virgen de la Piedad se veneró en una capillita de una de las casas existentes detrás de la Catedral.

### Glorieta = Surtidor

Frente a la capilla de la Virgen de la Piedad, levántase la bellísima glorieta, del siglo xv, en la que dejaron muestra



Clave de la glorieta de San Jorge

*C. Atracción*

de su pericia artística los escultores Antonio Claperós y su hijo. Entre otros detalles, merece especial mención la clave mayor, donde hay labrada la imagen de San Jorge.

Aunque antiguo es el surtidor cobijado por la glorieta, con todo, es de más reciente fecha.

## **Capilla de San Luis obispo**

(sin culto)

La imagen de dicho Prelado está grabada en la clave de la bóveda.

Actualmente la capilla sirve de departamento del guardia municipal, y de depósito de los bancos que se colocan en el presbiterio mayor, cuando asiste el Excelentísimo Ayuntamiento.

Es de lamentar que algunas capillas del claustro, en las que, por otra parte, aun subsisten sepulturas, estén sin culto; y lo es más por haber sido destinadas a dependencias del personal, depósito de sillas y paños funerarios.

No era de esperar, en particular, a los fundadores de ellas y de beneficios en las mismas, que andando los tiempos a éstas se les daría un fin totalmente opuesto al que les corresponde.

## **Capilla primitiva de San Martín obispo de Tours**

(sin culto)

La tumba capitular en la segunda Catedral fué abierta en esta capilla, en 1371, la cual se utilizó hasta 1417.

Hubo aquí el retablo de San Martín y San Ambrosio, fabricado en el siglo xv en cumplimiento de la disposición testamentaria del canónigo y doctor en Leyes Francisco Castanyer, ordenada en 1407. Fué trasladado al interior del templo en 1879.

San Martín a caballo es el asunto labrado en la clave de la bóveda.

Desde 1911 esta capilla tiene un carácter de incipiente museo. Lo constituye, por ahora, un barroco retablo del Nacimiento del Salvador, procedente de la testamentaria del canónigo magistral Dr. Vallet; dos imágenes de San Francisco de Sales y San Felipe Neri, y una mesa o altar de la cripta de Santa Eulalia. Este altar es de madera, con incrustaciones de mármol y jaspe, construido a expensas del canónigo D. José de Molines en 1745. Permaneció en dicha cripta hasta que fué retirado en 1872 por el canónigo D. Juan Codina.

### **Capilla de San Jaime y San Bernardo**

(sin culto)

De este Santo abad de Claraval y un Santo obispo son las imágenes labradas en la clave bovedal.

El escudo que se halla en lo alto de las paredes interiores, y los cardos que forman la crestería de la verja, confirman lo que dicen los documentos, que esta capilla era de Huch de Cardona, despensero de la Duquesa de Cardona. Donó Huch 600 sueldos a la Obra, y por ello el Cabildo le cedió la capilla de San Bernardo y San Ivo.

En ésta hay una pila de mármol en donde se deposita el agua bendita que se distribuye entre las demás del templo.

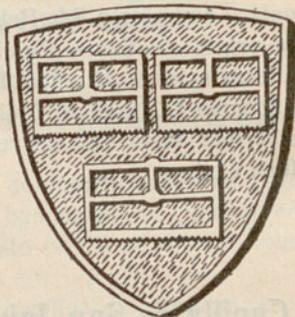
### **Capilla primitiva de Todos los Santos**

(sin culto desde 1912)

En la clave bovedal vese a Jesús rodeado de Santos. Desde 1912 no hay culto en esta capilla, en cuyo año se empezaron las obras para la sepultura de la familia Sanllehy-Girona.

Por esta capilla se baja a la cripta funeraria de dicha familia, empezada en 1912. El Cabildo, agradecido a la generosidad de D.<sup>a</sup> Ana Girona, viuda de don Domingo Juan Sanllehy, que con su hermano D. Manuel Girona y Vidal costeó la obra del cimborio de la Basílica, cedió lugar para la mencionada cripta.

El escudo, cuyo campo son tres sierras, fijado en lo alto de las paredes, alude a Pedro Tresserras, ciudadano de Barcelona, al cual, en 19 de Noviembre de 1365, fué otorgada por el Cabildo, y por la que prometió dar 100 libras.



Escudo de Pedro Tresserras  
(siglo XIV)

*D. de M. Genovart*

En el plano de la capilla hay varias sepulturas, y entre éstas la del canónigo Jaime de Todoya, del año 1406. En el escudo de la losa de este capitular hay un palomo silvestre.

VAS : DEN : JAC

MA : DE : TODO

YA : CANONGE

En el antepecho del jardín, frente a esta capilla está empotrada la losa sepulcral de Ramón de Vilalta, canónigo, fallecido en 1341.

En dicha capilla hay depósito de sillas.

## Capilla de San Matías y Santa Elena

(sin culto desde 1911)

Estos dos Santos vense en la clave de la bóveda, lo que prueba haber sido aquélla dedicada a los mismos.

El escudo fijado en lo alto de las paredes laterales y en la verja, consistente en un ala, pertenece a Guillermo Almugaver, mercader, de Barcelona, quien, en 1367, legó 100 libras para edificar, él, o sus manumisores una capilla en donde mejor pareciere al Obispo y Cabildo.

En esta capilla no hay culto desde 1911, en cuyo año se empezó la obra de la gran cripta funeraria de la acaudalada familia Girona, cuyo jefe, D. Manuel Girona y Agrafel, costeó la fachada de la Basílica.

El lugar para el sepelio fué cedido por el Obispo y Cabildo, en agradecimiento por los grandes dispendios hechos por el mencionado señor Girona.

Dicha cripta consta de dos cámaras; esto es, la de ingreso, y la interior. Esta, que a la vez es oratorio, destácase en su fondo, dentro hornacina, un magnífico Crucifijo de mármol.

En la primera cámara hay la siguiente inscripción, referente a los impúberes Girona y Vidal:

CAROLINA, EMMANUEL, IGNACIUS ET ANTONIUS  
PUERI AD COELUM EVOLARUNT  
MDCCCXLVI, MDCCCXLVIII, MDCCCLVI, MDCCCLVII

En el borde del ingreso a la cripta interior, se lee:

EXPECTANT RESURRECTIONEM MORTUORUM

Reposan en el plano de la cámara-oratorio, D.<sup>a</sup> Odilia Fernández de Girona, esposa de D. Manuel Girona y Vidal; D. Manuel Girona y Agrafel y D.<sup>a</sup> Carolina Vidal de Girona, sobre cuya respectiva sepultura hay la correspondiente inscripción funeraria, que aquí se continúa por orden de colocación:

*(Doña Odilia Fernández de Girona)*

†

HIC : REQUIESCIT : CUM : AMATA : UXORE

D : ODILIA : FERNANDEZ : MAQUEIRA

D : EMMANUEL : GIRONA : ET : VIDAL  
QUI : COADJUVANTE : SORORE : SUA  
D. ANNA : GIRONA : ET : VIDAL  
EREXIT : THOLUM : ET : PINNACULUM  
HUIUS : ALMAE : BASILICAE  
SCTAE : CRUCIS : ET : SCTAE : EULALIAE  
HIC : ILLIS : SEPULTAM : CONCESSERE  
D. EMMANUEL : GIRONA : ET : VIDAL  
NATUS : MDCCCL : ET : OBIIT : MCM... (1)  
ET : D. ODILIA : FERNANDEZ : MAQUEIRA  
AB : ANNO : MCCCLIX  
AD : MDCCCLXXXIII : VIXIT. (2)

---

*(Don Manuel Girona y Agrafel)*

†

D. EMMANUEL : GIRONA : ET  
: AGRAFEL : BARCINONENSIS  
CIVIS : HONORATUS : ET  
ECCLESIAE : SEDIS : PERA-  
MATOR : CUI : SPLENDE  
FRONTE : DITAVIT : HIC : INTRA  
BASILICAM : HONORIFICE  
SEPULTUS : IN : PERDURA-  
TURUM : GRATITUDINIS  
TESTIMONIUM : EPISCOPI

---

(1) Como vive aún D. Manuel Girona y Vidal, queda por terminar la fecha aquí empezada.

(2) Dictó esta inscripción el Sr. canónigo Barraquer.

ET : CAPITULI : RESURRECTIONEM : MORTUORUM : FI-  
DENTER : EXPECTAT : LXXXVIII : ETATIS : ANNO  
ADIMPLETO : MCMV  
AD : FINEM : PERVENIT : DIE  
XXXI : OCTOBRIS

---

*(Doña Carolina Vidal de Girona)*

†

D : CAROLINA : VIDAL : ET  
RAMON : D. EMMANUELIS  
GIRONA : ET : AGRAFEL  
CARA : CONJUX : ET : FILIORUM : PIA : AC : DILIGEN-  
TISSIMA : MATER : TRANS-  
ACTO : VITAE : CURRICULO : DIERUM : PLENA : DOMINO  
SPIRITUM : REDDIDIT  
ET : EIUS : EXUVIAE : EPIS-  
COPI : ET : CAPITULI : BENIG-  
NITATE : INTRA : SEDEM  
RECONDITAE : FUERE : ANNO  
MCMXII. (1)  
AB : ANNO : MDCCCXXI : AD  
XXV : APRILIS : MDCCCLXXIII  
VITAM : DUXIT. (2)

---

(1) La traslación de todos los mencionados restos se efectuó en 1915.

(2) Las dos últimas inscripciones dictólas el Rdo. D. J. Mas, Pbro.

## **Capilla primitiva de San Severo y después de San Cosme y San Damián (sin culto)**

Al Santo obispo barcelonés, cuya imagen, junto con las de sus compañeros de martirio, se ve en la clave bovedal, se dedicó esta capilla.

Fué fundada junto a la Sala o Aula capitular (hoy capilla del Santísimo y San Olegario), antes de 1379.

El retablo de los Santos médicos, obra de rica composición, probablemente del siglo xv, se halla en la Sala de la Capbrevación desde 1888. Créese lo costeó Francisco Desplá, beneficiado de la Catedral, fundador del beneficio de los Santos Cosme y Damián, en 1445. Hállase grabado el escudo de dicho beneficiado en la verja, y también en la losa sepulcral del mismo, sita dentro de la Capilla. En ésta hay el osario de los Beneficiados de San Severo, las sepulturas de los cuales hállanse obradas en el plano del claustro, ante dicha capilla.

Actualmente ésta es depósito de paños funerarios.

## **Puerta de la Capilla del Santísimo y San Olegario**

Esta capilla o mejor, el cuerpo mayor de ella, como ya se ha dicho en otra parte, fué Sala Capitular. A ella, antes se entraba únicamente por la puerta del Claustro, que es de rica labor y de florido estilo ojival. Obróse el Aula, ahora capilla de referencia, en el primer cuarto del siglo xv.

Cerca dicha puerta, en elevada hornacina, donde hay restos de pinturas alusivas a la Pasión del Salvador, hállase el sarcófago de Francisco Desplá, prebendado de esta Catedral y otras. Es de rica labor, y en tarjetón, en forma de

pergamino, en su parte anterior contiene la lauda funeraria. Ornamenta el sepulcro, el repetido escudo de dicho canónigo, cuya estatua, con hábitos e insignia de capiscol, yace sobre la tapa.

Bajo dicho sepulcro, en el plano del claustro, hay las tumbas del Gremio de Zapateros, con el símbolo de San Mar-



Sepulcro del canónigo Francisco Desplá  
*C. Atracción*

cos, y el escudo de la Corporación grabado en sus losas. Frente el mencionado sepulcro y fijadas en el antepecho del jardín existen las lápidas funerarias de los nobles Francisco de Bastida, fallecido en Valencia, en 1329, y Galcerán de Barberá, canónigo de Barcelona, que murió en 1319.

### **Sala de la Capbrevación**

Esta pieza, de gran cabida y elevación, fué, en otro tiempo, Refectorio o comedor de los pobres que sostenía la

institución llamada *Elmoyna dels pobres de la Seu de Barcelona*, y que en el siglo xvi fué conocida con el nombre de *Pia Almoyna*.

Jesús lavando los pies a los Apóstoles vese en una de las dos claves de la bóveda.

Guárdase en dicha Sala un rico tesoro en retablos, tablo-nes y cuadros. Merecen preferencia, entre aquéllos, el de Santa Catalina y Santa Clara, obra, probablemente, del pintor Juan Cabrera, costeado por la noble señora D.<sup>a</sup> Sancha Ximenes de Cabrera, esposa de Arquimbaldo de Foix, cuyo sepulcro hállase en la capilla actual de San Clemente; el de los Santos Cosme y Damián, del siglo xv, que puede supo-nerse obrado a expensas del beneficiado Francisco Desplá, fundador del primer beneficio con título de dichos Santos, en 1445; y el de la Anunciación. Hay también el cuerpo central del retablo de la Transfiguración.

Entre los cuadros resaltan los debidos al pincel de Manuel Tramulles, del siglo xviii, y el que, a principios del siglo xix, pintó José Flaugier. Representa, éste, el primer milagro público del taumaturgo barcelonés San José Oriol.

Una gran verja de madera, de no escaso gusto, divide la gran sala en varias dependencias.

## Sala Capitular

Un barroco cancel muy esculturado, da acceso a la propiamente llamada Aula o Sala Capitular.

Esta pieza, muy sombría y de rica techumbre, pintada por Pablo Priu, en 1705, es en donde se reúne el Cabildo para sus deliberaciones, y prestan juramento los canónigos al posesionarse de la prebenda.

Dos largas hileras de sillas, obradas, a lo que parece, en el siglo xvii, cubiertas de terciopelo encarnado, y clave-teadas en el cuarto último del siglo xviii, corren a lo largo de ambos lados del local, y convergen con la presidencial. Estropeados paños del siglo xvii cubren las paredes.

Un gran lienzo, donde hay pintado, de mano maestra, el Salvador en Cruz, donado en 1685 por el canónigo Roig, constituye el retablo del altar levantado tras la puerta que da al Claustro y frente la presidencia. El rico marco es obra



Las bodas del Caná  
*C. Atracción*

de Lázaro Tramulles, obrado en 1690, y dorado en 1691 por Magín Torrebruna.

El cuadro de la Piedad, del año 1490, del pintor cordobés Bartolomé Bermejo, recuerdo del arcediano Luis Desplá, es una de las mejores joyas del tesoro pictórico de la Catedral.

Retablos, o mejor dicho, partes de otros retablos cuelgan de las paredes. Es de notar, por sus dimensiones, el cuadro

que representa la posesión del canonicato tomada en 1772 por Carlos III.

Los restos del arcediano Desplá, fallecido en 1524, a los 79 años de edad, hállanse bajo la rica losa, en el centro del pavimento de la Sala. La figura, en bajo relieve, del mismo, pulcramente labrada, ocupa casi la totalidad de dicha losa. Al pie de ésta léese la siguiente inscripción:

✠ LUDOVICO DES PLANO ARCHIDIAC .  
CANONICO BARCI . PLV . MVNERIBVS  
STRENVE GESTIS ANNO LV IN EC-  
CLESIA TRANSACTO MAXIMO OMNI-  
VM LVCTV OBIT VI FEBRVARII M  
D XXIII VIX . A . LXXVIII . M . II . D . X .  
F . GRALLA ET DESPLANO NEPOS  
EX SORORE RACIENDO CVRA

## **Puerta exterior de la Sala Capitular**

Permanece siempre cerrada, y, como se ha dicho, tras de ella hay el citado altar del Crucifijo.

## **Sepulcro de Antonio Tallander**

### **(a) Mossèn Borra**

Entre el portal de la Sala Capitular y el posterior de la capilla de Santa Lucía, dentro hornacina ojival, y circuido por pintura mural, casi del todo borrada, hay el monumento funerario, en bronce, del celebrado humorístico Antonio Tallander, por sobre nombre, Mossèn Borra, marido de Inés Collell.

Durante la primera mitad del siglo xv complació muchísimo con sus bromas a los reyes Martín I, Fernando de Antequera, Alfonso V, y fué de éstos muy agasajado.



Sepulcro de Mossèn Borra  
*C. de la Geografía de Cataluña*

Léese en el borde alto del bronce esta inscripción:

HIC . JACET . DOMINUS . BORRA MILES GLORIOSUS . FACTA .  
FUIT . SEPULTURA ISTA . ANNO . DOMINO . MCCCCXXXIII

Se fabricó ya antes del fallecimiento del celebrado bufón, ocurrido en Nápoles, en 1446, y con anterioridad al año que Tallander obtuviese del Cabildo licencia para tener sepultura sobre la puerta de Santa Lucía, pues dicha gracia la alcanzó en 1440. Tenemos motivos para creer que los restos de Tallander no fueron trasladados aquí.

En el plano del claustro, y al pie de este monumento, hay la tumba de la familia Tallander, sobre cuya losa está grabado el escudo de Tallander.

### Capilla de Santa Lucía

Es de románico estilo y anterior a la gran Basílica. Forma parte del claustro, y para ello fué preciso sacrificar el ábside de la misma.

La edificó el obispo Arnau de Gurb a mediados del siglo XIII, dedicándola a Santa María, Santa Quiteria y demás Santas vírgenes. Se la llamó después, Capilla de las Vírgenes, y también de las Once mil Vírgenes.

En el siglo XVI, creció mucho la devoción a Santa Lucía, cuya Santa tenía altar secundario en dicha capilla, y a ésta se la llamó gradualmente con el nombre de dicha virgen martirizada, con el cual es conocida.

Durante algún tiempo fué capilla episcopal, y aun hoy recuerda esto el pareado *Santa Llucia la Bisbal, tretze dies ans de Nadal*.

En los ángulos del frontispicio, hay en forma de bordón, la antigua medida de Barcelona llamada *cana dextre*. Es muy rica su puerta, en la que, en 1900, fueron colocadas tres columnas, en substitución de otras, años ha desaparecidas. Del artista Juan Llimona es la tela pintada que hay en el tímpano, aquí colocada en 1901, que representa, de medio cuerpo, la Santa abogada contra la enfermedad de la vista. Del año 1885 es la vidriera del frontispicio, terminando éste en campanario de espadaña de doble arco, fabricado en 1681.

A más de la puerta mayor y de la ojival, por la que se sale al claustro, había otra, la cual daba a la calle del Obispo, que fué tapiada en 1821. El único vestigio que queda de ella es un *Agnus Dei*, en bajo relieve, de forma semi-circular.



Capilla de Santa Lucía  
*C. Atracción*

Esta capilla, de bóveda ligeramente apuntada fué restaurada en 1891, bajo la dirección del arquitecto de la Basílica D. Augusto Font.

El pavimento lo constituye un enlosado de lápidas sepulcrales, algunas de ellas muy artísticas. Son muy notables los dos sepulcros colocados a ambos lados de la capilla, en el grueso del muro, uno del canónigo Francisco Desplá, rector de Nuestra Señora del Pino, y otro del gran obispo defensor

de la gloria de María Santísima, D. Arnau de Gurb, fundador de la capilla.

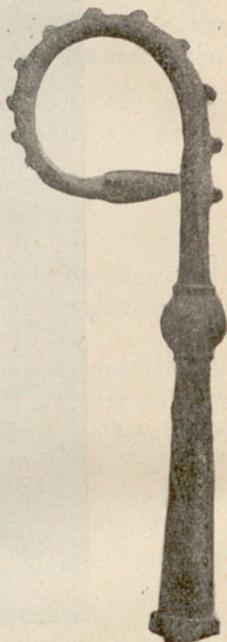
El retablo es de dos épocas. La mesa, gradería y un sacario lo trabajó, en Génova, el artista Cayetano Quadros, en 1721. Del año 1625 es el retablo, formado de cuatro cuerpos. En el inferior o bancal, hay pintadas las imágenes de las Santas Eulalia de Mérida, Tecla, Catalina y Apolonia.

Tres hornacinas con las respectivas imágenes escultóricas de Santa Madrona, Lucía y Agueda, separadas aquéllas por dos tablonces donde hay pintada la Anunciación de la Virgen y el Nacimiento de Jesús, constituyen el segundo y principal cuerpo.

Separadas por dos tablonces, donde están pintados dos episodios de la vida de la virgen siracusana, hay tres hornacinas con las imágenes respectivas de Santa Ursula, la Virgen María y Santa Quiteria, y esto forma todo el tercer cuerpo del retablo. Termina éste con un Calvario.

Hace pocos años que la imagen de Santa Lucía, que ocupaba la hornacina central del tercer cuerpo del retablo, fué trasladada a la hornacina del medio del cuerpo principal, y a aquélla fué colocada la imagen de la Virgen María. Ello fué un desacierto; pues, actualmente, las pinturas alusivas a episodios de la Virgen María están a ambos lados de Santa Lucía, y los pasajes de la vida de esta Mártir vense a los lados de la Santísima Virgen.

La imagen de Santiago, fijada en la verja del presbiterio, que esculpió Francisco Trullás en 1721, hace referencia a la



Báculo del obispo  
Arnau de Gurb  
(siglo XIII)  
*C. de Parera*

tradición de haber predicado Santiago la fe del Redentor en el Monte Taber, donde se levanta la sin par basílica barcelonesa.

### **Capilla actual de San José**

En su principio fué dedicada a la Visitación de la Virgen. Deseando el Gremio de Carpinteros obtener otra capilla de mayor capacidad en el Claustro, que la que poseía, donde hoy hay el Santo Cristo del Amparo, acudió en súplica al Cabildo; y éste, atendiendo a los píos deseos de dicha Corporación, le hizo gracia de la Capilla de la Visitación. Esto tuvo efecto en el último cuarto del siglo XVIII.

El retablo es del siglo XVI, en cuyo centro hay una gran imagen escultórica del Santo Patriarca. Sobre la gradería, y dentro de un escaparate se venera una pequeña imagen de la Virgen, con el título del Buen parto.

En los lados y en el cuerpo alto del retablo, hay varios pasajes de la vida de la Sagrada Familia.

Dos grandes lienzos, que representan los Desposorios de la Virgen y la Muerte de San José, cuelgan de las paredes laterales.

### **Capilla de San Sebastián y Santa Tecla**

En ésta se halla el mejor retablo del claustro, debido a la munificencia del canónigo barcelonés Juan Andrés Sorts, quien había sido secretario de D. Pedro de Urrea, arzobispo de Tarragona, y era Vicario general de Barcelona cuando en dicha capilla fundó un beneficio con título de San Sebastián, en 1480.

El retablo es del siglo XV, como también la verja, pudiendo creerse fué costeadado por dicho canónigo, por cuanto en

1479 el Cabildo hizo cesión de esta capilla, en la que quería hacer verjas, altar, retablo y ornamentos.

Al pie de los dos Santos titulares Sebastián y Tecla, hay arrodillado un canónigo que, sin duda, representa el mencionado Juan Andrés Sorts. El escudo de este prebendado vese en el guarda polvo del retablo, en la losa sepulcral y en la verja.

Los Santos Juan y Andrés, titulares del mismo canónigo, vense en las portezuelas que dan ingreso a la sacristía, detrás del altar.

Hay en el bancal San Miguel, Santa Magdalena, el *Ecce homo*, otro Santo y Santa Bárbara.

Al lado derecho del cuerpo principal hay dos tablonces referentes al martirio de Santa Tecla; y, bajo ellos, otro donde hay San Nicasio. Al lado de la Epístola vense en dos tablonces episodios del martirio de San Sebastián, y en el inferior a éstos hay San Roque.

El tablón de encima el cuerpo principal, representa el hecho del hallazgo de Jesús en el templo. Termina tan artística obra con una pequeña pintura de la Anunciación de la Virgen, todo cobijado por el guarda polvo.

En 1898-1899 se restauró artística y notablemente el retablo y verja de esta capilla, a la cual, por haber un compás en el escudo del canónigo Sorts, hase dado en llamarla capilla de los Arquitectos.

## Capilla actual de Nuestra Señora de la Peña

Desde 1494 hasta 1566 esta capilla estuvo en posesión de la Cofradía de la Purísima, en cuya fecha esta Corporación obtuvo la de los Santos apóstoles Felipe y Santiago, donde hoy hay el retablo antiguo de San Paciano.

Ante y fuera la capilla hay las tumbas de los cofrades

de dicha Real corporación, sobre las que está grabado el escudo catalán. Ahondado en la columna del claustro, frente a la capilla y en lugar algo elevado, hay un bajo relieve, cuyo centro lo ocupa el escudo de Cataluña sostenido por



Monumento sepulcral de la Cofradía de la Purísima (siglo xv)

dos ángeles. Encima del blasón léese:

CARNER · DE · LA · CONFRARIA · DEL · SENYOR ·  
REY · SOTS · INVOCACIO · DLA · CONCEPCIO · DLA  
VERGE MARIA

En el siglo XVI empezó a venerarse en dicha capilla la Virgen Santísima con el título de Montserrat, de la que fué gran devota una familia barcelonesa llamada Roca, la cual en la misma capilla escogió su sepultura.

Hay labrado en la losa sepulcral de ésta, doble tarjetón, habiendo en uno una gran roca y una pera invertida encima;

y en el otro, seis panecillos, jeroglífico del nombre e industria del panadero Pedro Benito Roca. Dicho doble escudo también está fijado en el respaldo de los bancos laterales.

Al mencionado Roca débese el retablo obrado en 1624 y decorado en 1625. En la hornacina central hay la Virgen colocada sobre una roca o peña, y en las de los lados, San Pedro y San Roque. El cuerpo superior del retablo no forma parte integrante de éste.

El llamar la Virgen de la Peña a dicha imagen, obedece, sin duda, a estar colocada sobre una peña.

### **Capilla actual del Santo Cristo del Amparo**

Al Patriarca San José se dedicó primeramente esta capilla, en 1505, por concesión del Cabildo, que atendió las súplicas del Gremio de Carpinteros. Dicha advocación duró hasta el año 1782.

Esta capilla fué consagrada, conservándose aún en las paredes interiores las cruces que son la señal de consagración.

En 1892 fué colocada aquí la antigua imagen del Crucifijo llamado del Amparo.

La imagen yacente de San Ignacio, costeada en 1688 por el canónigo D. Francisco de Amigant, que está colocada al pie del Santo Cristo, procede de la capilla de Santa Magdalena.

La sepultura del noble D. Sebastián de Miralles y del doctor Mateo Carbonell ocupan el pavimento de la capilla, teniendo cada una grabada en su losa la inscripción y correspondiente escudo.

### **Puerta de Santa Eulalia**

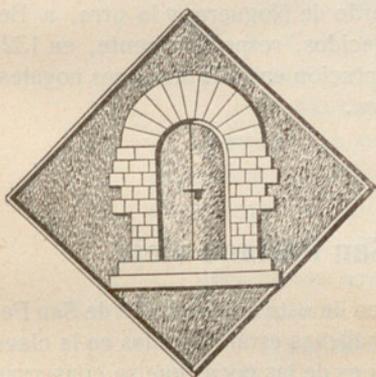
Mirada por la parte del claustro, su arco es plano, por razón de una dependencia allí obrada que, sin duda, era la habitación del claustrero o portero del claustro.

Luce esta puerta delicada labor, habiendo en el tímpano, y bajo dosel, una hermosísima imágen de barro de Santa Eulalia, restaurada en 1916. A los lados de ésta hay fijado el escudo del patriarca Sopera, en cuya época se fabricó casi toda el ala Oeste del claustro.

## Capilla de San Benito

Erigió esta capilla el patriarca de Jerusalén y administrador apostólico de Barcelona, D. Francisco Clemente Sopera, cuyo escudo está grabado en la clave de la bóveda.

Tal vez por gran afecto al antipapa Benito XIII, quien le distinguió mucho, la dedicó al Santo que escogiera por titular don Pedro de Luna al ser investido de la suprema dignidad pontificia.



Escudo del canónigo Antonio Portela  
(siglo xv)

*D. de M. Genovart*

Es del canónigo Antonio Portela el escudo fijado en la verja y en las paredes laterales de la capilla. A dicho capitular fué cedida esta capilla, situada entre la puerta de Santa Eulalia y la capilla del *Corpus Christi*, por el Obispo

y Cabildo, en 1447; y Portela, en cambio, dió a la Obra de la Catedral la suma de 11.000 sueldos. Es de gran valor artístico la verja.

Tres telas pintadas, habiendo en la del centro San Benito, constituyen lo principal del retablo, de sencillísima forma.

La noble familia de los Condes de Darnius tiene su sepultura en el plano de esta capilla.

## Capilla del Corpus Christi

El cáliz con la hostia y un ángel a cada lado, es el asunto de la clave bovedal.

En el pavimento y ante el ara, hay las sepulturas del Dr. Francisco Bonet, Francisco Sagrau y Canuto Rifós; y detrás el altar yace sepultado D. Luis de Crequy, militar.

De piedra es el ara con la columna que la sostiene. En 1894 se construyó el retablo, consistente en un dosel ojival que cobija la imagen de talla del Salvador, esculpida en 1741, a expensas de Pablo Petit.

Dos lápidas sepulcrales hay fijadas en el antepecho del jardín, ante la capilla del *Corpus*, pertenecientes una, a D.<sup>a</sup> María, viuda de Bernardo de Noguera; y la otra, a Berenguer de Noguera, fallecidos, respectivamente, en 1321 y 1323. Hay como ornamentación en cada una, unos nogales, alusivos al apellido Noguera.

## Capilla de San Paciano viejo

El primer título canónico de esta capilla fué el de San Felipe y San Jaime, cuyas imágenes están labradas en la clave central de la bóveda. Esta es de las pocas que se conservan pintadas.

Desde el siglo xvi hasta 1847, estuvo dedicada dicha capilla a la Purísima Concepción. A la protección dispensada por María Santísima a Barcelona hacen alusión los dos grandes cuadros fijos en las paredes laterales, que pintó por 200 duros Antonio Ferrán.

Los dos sepulcros de mármol sostenidos por cartelas fijadas en las mismas paredes, contienen restos de Familias Reales que fueron salvados de las ruinas del convento de San Francisco, sito donde hoy hay la Plaza de Medinaceli. De

aquí fueron trasladados a dicha capilla, en 1852, a expensas de la reina D.<sup>a</sup> Isabel II.

En la respectiva lápida de cada sepulcro hay la correspondiente inscripción.

*(Lado del Evangelio)*

D. O. M.  
ALFONSI . III . REG . ARAGONIAE  
JACOBI . ET FEDERICI  
PRINCIPUM .  
QUI . VITA . FUNCTI . SAECULIS  
XIII ET XIV .  
PRIMUM . IN ECCLESIA .  
NUNC . DIRUTA  
F . F . M . M . BARCINON .  
TUMULALATI . EXTITERUNT  
EXUVIAE  
PIETATE . AC SUMPTIBUS .  
ELISABETH . II . HISPAN . REGINAE .  
PLAUDENTE . HUIUS . ALMAE . SEDIS  
CANONIC . SENATU .  
HUC . TRANSLATAE . FUERE  
ANNO . DNI .  
MDCCLII .

=

*(Lado de la Epístola)*

D. O. M.  
CONSTANTIAE . MARIAE .  
ET SIBILLIAE .  
REGINARUM . ARAGONIAE .  
QUAE . CUM . OBISSENT . SAECULIS .  
XIV . ET . XV .

PRIUS . IN TEMPLO . NUNC . DIRUTO .  
SANCTI . FRANCISCI . ASSISII .  
BARCINON .  
TUMULATAE . EXTITERUNT  
EXUVIAE  
PIETATE . AC . SUMPTIBUS .  
ELISABETH . II . HISPAN . REGINAE  
PLAUDENTE . HUIUS . ALMAE SEDIS .  
CANONIC . SENATU .  
HUC . TRANSLATAE . FUERE .  
ANNO . DNI .  
MDCCLII

En 1892 se trasladó aquí el retablo barroco de San Paciano, obrado en 1688, que en su género es de lo mejor que posee la Catedral.

Sobre la gradería hay una imagen yacente de San Francisco Javier, esculpida por N.Sala. Al pie léese:

= SALA EPT Any 1687 =

La hermosa verja que cierra la capilla es del siglo xv, y procede de la actual capilla de la Purísima, antes primera de San Clemente.

## Sacristía de la Purísima Concepción

Entre la anterior capilla y la que sigue, en orden local, hay una pequeña puerta cerrada con verja de hierro que en sus comienzos daba ingreso a la capilla de San Bartolomé y Santa Isabel. Las imágenes de estos Santos vense en la clave de la bóveda. A ella se entra actualmente por la puerta abierta en la ya dicha capilla de San Paciano viejo.

La capilla de San Bartolomé débese a la munificencia de D.<sup>a</sup> Francisca, esposa que fué de don Francisco de San

Clement, a últimos del siglo xiv y cuyos escudos están fijos en dicha verja.

Cesó de tener culto esta capilla en 1578, en cuya fecha la Cofradía de la Concepción, que la había adquirido en 1566, la convirtió en sacristía y archivo y aun continúa siéndolo.

El retablo costeado por la señora Sant Clement está en la capilla de Santa Magdalena, desde 1888.

Las tres sepulturas existentes en el plano pertenecen al joyero Juan Girona, Reverendo Cristobal Fontanet, beneficiado, y Doctor José Durán, teniendo cada losa grabado el escudo respectivo de cada uno de dichos individuos.

## Capilla de San Paladio

Guillermo Oliver, secretario del Rey, cuyo escudo vese en lo alto de las paredes de la capilla y en la losa de su sepultura fué quien, a sus expensas, fabricó esta capilla, en el siglo xiv. El mismo, en 1384, fundó el beneficio bajo advocación de San Paladio, cuya imagen está labrada en la clave de la bóveda.

El retablo actual es del año 1658 costeado por el Reverendo Miguel Mercer beneficiado de la Catedral. Es de talla la imagen del Santo obispo. A ambos lados hay pasajes de la vida del Santo, y en el tablón del remate hay pintada la Virgen de Nuria.

Es muy interesante por su dibujo la losa sepulcral de Guillermo Ces Fonts, canónigo, y Arnaldo de Canyelles, mercader, en la que está grabado el escudo de cada uno. Consiste, el del primero, en dos fuentes manando agua, y el del otro, en una delgada caña. Es obra de últimos del siglo xiv. A más, hay la sepultura ya citada del fundador de la capilla, que después pasó a la familia Atxer.

La tribuna o coro que hay encima del retablo, y que horizontalmente divide la capilla, es del año 1741. Su objetivo fué

que pudieran estar con toda comodidad los músicos, cuando se celebraba la fiesta de la Purísima, en tiempo que era capilla de la Concepción la hoy llamada de San Paciano viejo.

La verja la fabricó en 1819 José Ferrer, por 30 libras, a cuenta de la Cofradía de la Purísima Concepción.

Desde 1913 cesó el culto en esta capilla, por haberla destinado el Cabildo para dependencia del Guía o Cicerone de la Catedral, cuyo cargo, de nueva creación, fué confiado por vez primera a D. Enrique Badía, que actualmente lo obtiene.

¡Lástima, hemos de repetir, por esta inversión de destino de capillas!

El acuerdo del Cabildo sobre la creación de esta plaza de Cicerone es de grande importancia y digno, por tanto, de alabanza, ya que facilita a los que visitan la Catedral, que tengan quien les guíe en la visita de tan antiguo como artístico e histórico monumento.

### Capilla actual de Todos los Santos

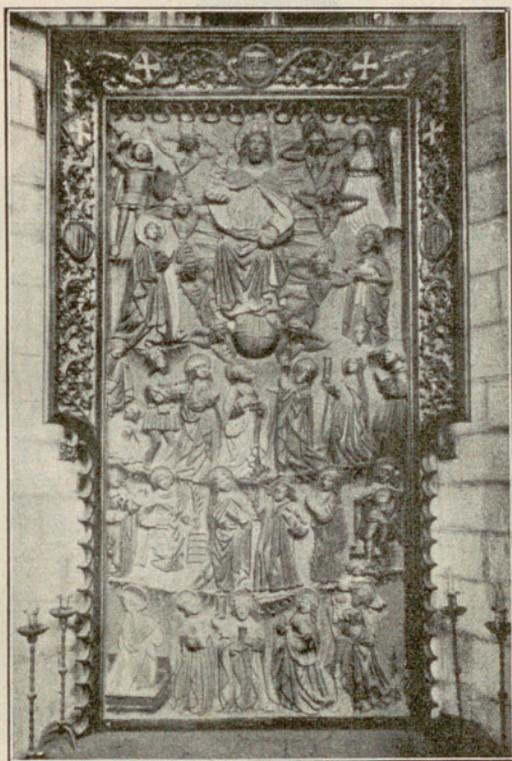
Es la única en donde hay, como quien dice, la escritura de fundación, esculpida en una lápida fija en la pared, al lado del Evangelio. Consta en ella que en 1382 fué empezada la capilla bajo advocación de Santa Eufrosina por Pedro Safont, mercader, ciudadano de Barcelona.

✠ CAPELA : DE : STA : EUFROSINA :  
VERGA : LA : QUAL : CAPELA : EN :  
PERA : SAFONT : MERCADER : SI  
UTADA : DE : BARCHNA HA : O  
PS : DELL : E : DATOTS : LOS : S  
EUS : PARENS : E : FO : COMAN  
SADA : AN NOM : DE : DEU : A : VIII  
: DE : SATEMBRA : M : CCC : LXXXII

Suponemos la dedicó a dicha Santa, por ser ésta, patrona de una hija de dicho comerciante, la cual Santa vese en la clave bovedal.

El monograma de Jesús y el escudo nobiliario de Safont ornamentan la lápida ya dicha, y está fijado también dicho escudo en las paredes de la capilla.

Años hacía que en esta capilla no había culto, el que se

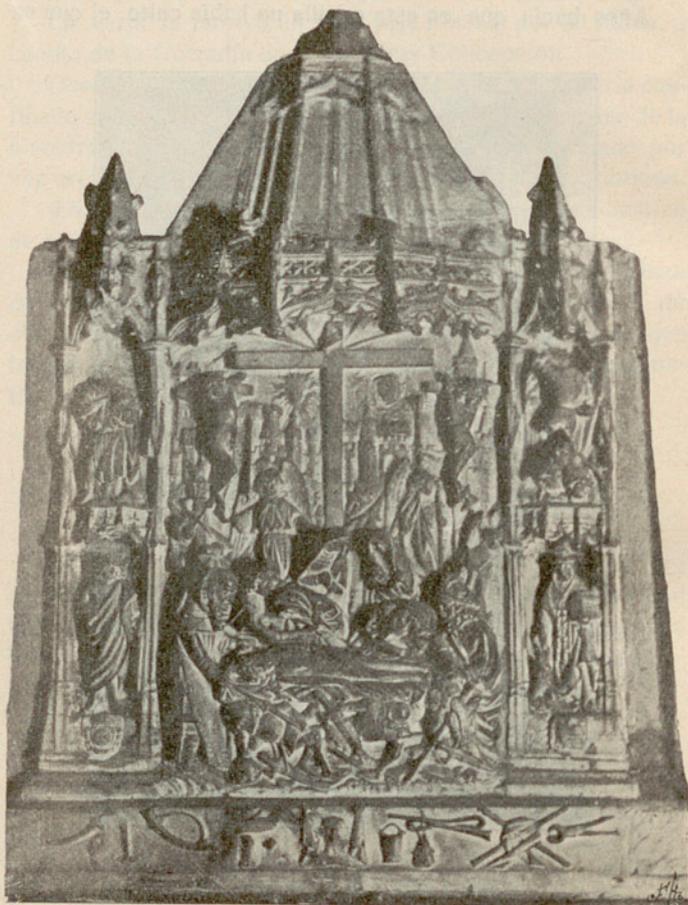


Retablo de Todos los Santos

*C. Parera*

renovó en 1911, colocando al efecto, en la misma, el altar y bello retablo de Todos los Santos. A más, se colocó en ella el sepulcro, de rica labor, del canónigo Huguet de Cardona, obrado por el artista Juan de Tornay, de Flandes, en 1327.

El tríptico, de buena labor, en cuyo centro hay un relieve de mármol que figura una escena del Calvario, ya fué trasladado desde el Bautisterio en 1909.



Bajo relieve del Calvario, en alabastro  
*C. de Parera.*

Varias sepulturas, con sus respectivas laudas y escudos, hállanse en el plano de dicha capilla.

## Capilla del Santo Cristo de la Ciudadela y de los Mártires de la Independencia

A la Anunciación de la Virgen fué dedicada esta capilla, que se llamó también de San Gabriel, cuyo pasaje bíblico vese grabado en la clave de la bóveda. El retablo de la Anunciación o de San Gabriel se guarda en la Sala de la Capbreveación.

Hay en el plano la sepultura del noble D. Antonio de Valencia, reedificada en 1785.

Al aproximarse el primer centenario de la gloriosa muerte de ocho patricios, que en 1809 dieron su vida por la Patria, se trató de darles honorífica sepultura, por lo que Barcelona se acreditó de amante de sus defensores. De acuerdo el Obispo y Cabildo, con las demás autoridades y comisiones, se colocaron provisionalmente en el plano de esta capilla las ocho cajas que contenían los restos, guardados desde 1815 en el archivo catedral. Precedió al acto del sepelio una manifestación pocas veces vista; pues, para más gloria de los héroes, fueron éstos paseados por la ciudad, con lo que se honró mucho la siempre noble Barcelona.

Cuando estuvo terminado el monumento funerario que ha de perpetuar el nombre de las víctimas, y erigido el altar sobre el que hay el Crucifijo venerado antes en la iglesia de la Ciudadela, en cuya fortaleza (hoy casi desaparecida), estuvieron presos los defensores de Barcelona, se inauguró solemnísimamente en 1911. El día 16 de Mayo se encerraron en los sepulcros los restos de los Mártires de la Independencia, y el día 22 de Junio se estrenó oficialmente la capilla-panteón, donde celebró por vez primera la misa el señor obispo D. Juan J. Laguarda, asistido de capitulares. Después el canónigo D. José Gasia, presidente de la Junta, hizo entrega del Monumento al Prelado, Cabildo y Ciudad, donación que aceptó el Obispo. A estos actos asistieron las Autoridades y selecto número de amantes de las glorias patrias.

El monumento, consistente en cuatro arcos ojivales que cada uno cobija un sepulcro bipartido, lo delineó el arquitecto D. Augusto Font. La inscripción dictóla el mencionado Dr. Gasia, canónigo archivero.



PRO

CATHOLICA : RELIGIONE

ITEMQUE

PATRIIS : INSTITUTIS



ANNO : M : DCCC : IX

MENSE : IUNIO

IMPIA : AC : ATROCI : MANU

OCTO : PEREMP TIS



ANNO : M : CM : IX

MENSE : IUNIO

SOLEMNITER : ADSPORTATIS : PER : URBEM

HEROUM : EXUVIIS



IN : GRATI : ANIMI : PIGNUS

HAEC : EREXERE : SEPULCHRA

BARCHINONENSES : CIVES

En la vidriera hay los escudos de las poblaciones de que son originarios dichos héroes. Son los nombres de estos heróicos patricios: Rdo. Dr. Mariano Pou, Pbro., P. Juan Gallifa, teatino, Juan Masana, Salvador Aulet, José Navarro, Julián Portet, Ramón Mas y Pedro Lastortras.

Es justicia consignar aquí que esta obra de reparación con tanta solemnidad llevada a término, tuvo humilde principio en el amor que por dichos Héroes demostraron dos beneméritos industriales barceloneses, D. Manuel Mercader y D. Andrés Garriga, los cuales con muchos sacrificios sem-

braron la semilla de que resultó tan frondoso árbol. Tal es su amor hacia tales Mártires, que continúa a su cuidado la conservación y hermoseo de la capilla-sepulcro.

## Capilla del Santo Espiritu

(sin culto)

Obtuvo esta capilla Jaime Descoll, quien entregó, en 1372 la cantidad de 2000 sueldos al Cabildo.

El divino Espiritu vese labrado en la clave de la bóveda. Sepulturas hay también en ella, cuyas losas dicen pertenecer respectivamente, a Antonio Mateu y Vicente Lloreda, joyeros, y Dr. Segismundo Compte; una y otra del siglo xviii.

Años hace que esta capilla está convertida en dependencia del Bayle de la Catedral.

El arco de claustro, que da al jardín, ante esta capilla del Santo Espiritu, fué completado con las columnas y calado, a expensas de D. Manuel Isimbert y Boera, en 1903.

La lápida empotrada en el antepecho, bajo el referido arco, pertenece al sepulcro del dean de esta Catedral Pedro de Olivellas, fallecido en 1274, y es la segunda en orden a antigüedad, de las de carácter funerario.

## Capilla actual de San Jaime apóstol

A Pedro de Vall, tesorero real, es debida la fundación de esta capilla, a honor de San Pedro, antes del año 1388. El mismo fundó en ella una capellanía titulada de San Pedro *in cathedra*, como si dijéramos en la Silla.

Campea el escudo nobiliario de Desvall en lo alto de las paredes. En el plano de la capilla hay la sepultura del mismo Desvall y los suyos.

El altar-retablo, antes dedicado a San Pablo, que es del año 1770, delineado por Francisco Tramuyes, fué trasladado aquí en 1900. La imagen del Santo fué convertida en San Jaime, por disposición del canónigo dean D. Jaime Dachs, quien costó el actual altar de San Pablo dentro la basílica.

En el cuerpo inferior, sobre la gradería, hay pintado en tela el Nacimiento del Salvador.

En el cuadro, en tela, del cuerpo superior, vense pintadas las imágenes de Santa Marta, San Restituto y Santa Cecilia, las cuales, al igual que las de talla de Santo Domingo y San Pedro mártir, recuerdan los beneficios que con advocaciones de estos Santos fueron fundados en la capilla de San Pablo.

La sepultura sita en el plano del claustro, ante la capilla, es de Miguel Oliver, cuyo escudo está grabado a cada extremo de la losa. Dicho vaso funerario lo obtuvo del Cabildo en 1430 Jaimeta, viuda del mencionado Oliver, en cuyo tiempo la capilla era conocida también con el nombre de San Blas.

## Capilla de San Jorge y San Ginés o sea la Domería (sin culto)

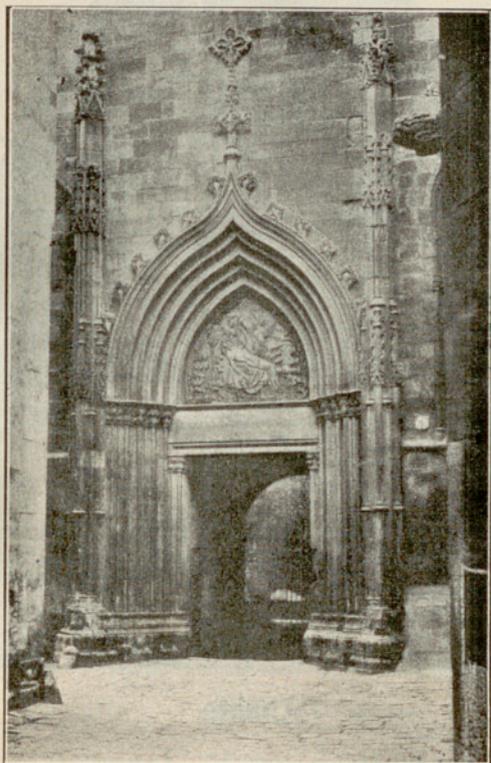
Esta capilla la empezó el canónigo Francisco Rufaz y la terminó Pedro de Margens, ciudadano de Barcelona y escribano de porción, del señor Rey. La obtuvo dicho Margens del Obispo y Cabildo, previos ciertos pactos entre sí firmados en 1372.

Los dos Santos Jorge y Ginés vense en la clave de la bóveda, y el escudo de Margens en lo alto de las paredes.

En 1860, por acuerdo capitular, fué convertida en Domería u oficina de los Domereros encargados de bautizar en la Catedral, llevar y custodiar los libros de bautismos.

## Puerta de la Piedad

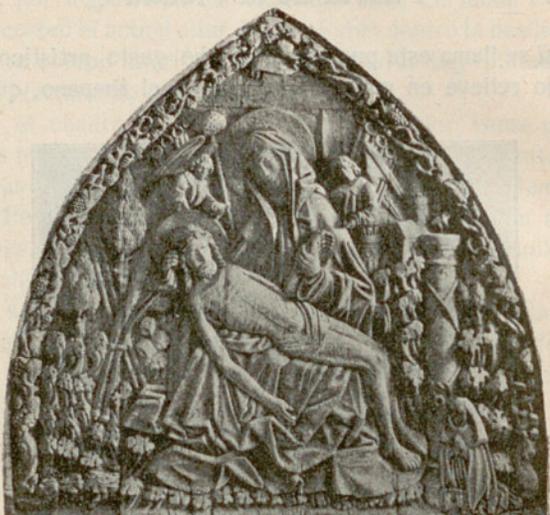
Así se llama esta puerta, de mucho gusto artístico, por el bajo relieve en madera que hay en el tímpano, que re-



Puerta de la Piedad

presenta la Virgen María que tiene Jesús muerto sobre las rodillas.

Es este bajo relieve el mejor de los contados que posee la Catedral. Al pie del grupo que forman las dos imágenes hay arrodillado un canónigo que, junto a sí, tiene un escudo



Bajo relieve de Nuestra Señora de la Piedad  
en madera (siglo xv)

*C. Atracción*

consistente en dos torres, dando esto lugar a suponer que el citado prebendado se llamaba Torres o Torrelles, y que costease dicha obra.

## Abside

Saliendo por la puerta de la Piedad se encuentra el gran cuerpo de edificio de la sacristía, contiguo al ábside de las capillas de San Antonio, San Miguel y Patrocinio, quedando oculto el de éstas por dicha sacristía. En la pared de ésta hay dos ventanas de ojival estilo, la una del siglo xiv, y del

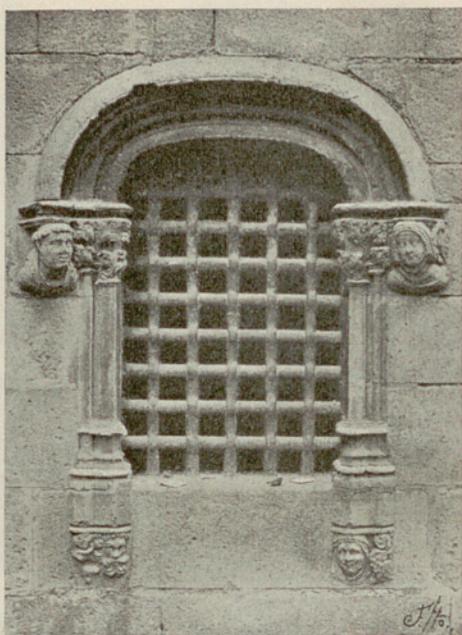
xvi la otra. Entre ellas está fijada una lápida funeraria cuya inscripción tiene en ambos lados un bellissimo monograma de Jesús.



Abside de la Catedral  
*C. Atracción*

Sin duda estuvo empotrada en el ábside de la capilla de San Antonio, por lo que se desprende del texto de la misma. Pertenece a D.<sup>a</sup> Valensó, casada que fué con Bernardo Moner, fallecida en 1401.

Al pie del ábside de la Catedral hay también las sacristías, pero de menos altura y avance que la sacristía mayor, de las capillas de San Juan, Santo Cristo y San Esteban, y la sepultura del Gremio de Freneros o *Esteves*.



Ventana pequeña de la Sacristía (siglo XIV)  
*C. de Parera.*

Verdad es que, excepción hecha de lo dicho, el ábside del templo puede verse en su grandiosidad y sencilla belleza; pero no tanto como fuera de desear, por lo estrecho de la calle de la Piedad que lo circuye.

## Puerta de San Ivo

En el grueso del cuerpo inferior de la torre del reloj, ábrese esta puerta en cuyo tímpano, y bajo doselete, se cobija la imagen del Santo abogado y patrono de los Abogados, San Ivo.

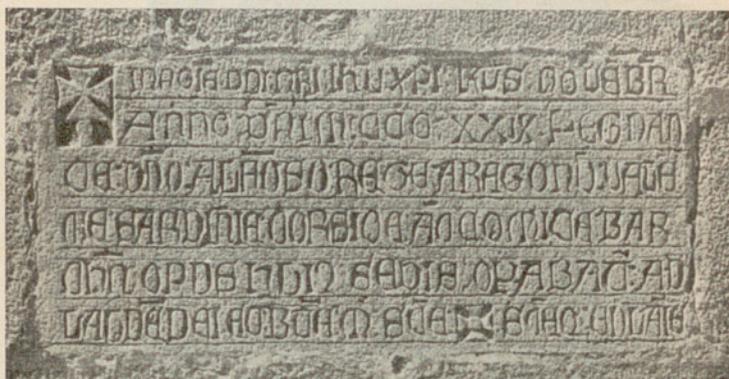
La doble lápida existente en los lados de la puerta, recuerda la colocación de la primera piedra de la actual basílica, el día primero de Mayo de 1298. Este es su texto:

✠ IN : NŌIE : DŪNI : NŪRI : IHŪ : XPI : AD : HONO  
RE : SCE : TRINITATIS : PATS : ET FILII : ET SPS : SCI :  
AC BĒTE : VIRGINIS : MARIE : ET SCE : CRUCIS :  
SCE QUE : EULALIE : VIRGINIS : ET : MARTIRIS : XPI : AC :  
CIVIS : BARCHN : CUIUS : SCM : CORPUS : IN : IS  
TA : REQIESCIT : SEDE : OPUS : ISTIUS : ECCE :  
FUIT : INCEPTU : KLS : MADI : ANO : DNI : M :  
CC : XC : VIII : REGNATE : ILLUSSISSIM : DNO :  
IACOBO : REGE : ARAGONU : VALN : SARDI  
NIE : CORSICE : COMITE : QUE : BARCH ✠

Los bajo relieves labrados algo más arriba de dichas lápidas, representando luchas entre el hombre y un animal, puede que hagan alusión al predominio de la civilización sobre la barbarie.

Un poco más arriba de la ojiva del tímpano, y a su mano derecha, existen las paredes, sin techumbre, de lo que fué Tribuna real. Vese también aun un resto del arranque del arco-galería por la que desde el Palacio (del que formó parte la actual iglesia de Santa Clara), pasaban los reyes a dicha cámara para oír misa en la Catedral.

La calle de los Condes de Barcelona, antes fué llamada de la Inquisición, por haber estado el Tribunal de dicho nombre instalado en parte de lo que es Monasterio de Santa Clara. Aun hoy una puerta abierta en la planta baja del citado Monasterio, muy cerca de la plazuela, es llamada por algunos puerta de la Inquisición. Ante esta puerta existe, en el muro de la Basílica, una sencilla lápida que recuerda un hecho acaecido en el siglo XIV.



Lápida conmemorativa de la continuación de la obra de la Catedral  
(siglo XIV)

*C. de la Geografía de Cataluña*

✠ IN : NOIE : DNI : NRI : IHU : XPI : KDS : NOVEBR :  
ANNO : DNI : M : CCC : XXIX : REGNANTE :  
DNO : ALFOSO : REGE : ARAGONU : VALE-  
CIE : SARDINIE : CORSICE : AC COMITE BAR-  
CHN : OPUS : HUIUS : SEDIS : OPABAT : AD :  
LAUDE : DEI : ET BTE : M : SCE ✠ : SCE QUE : EULAIE

Al edificarse la Catedral se estrechaba la calle entre ésta y el Real palacio; y celando el procurador de éste que

no quedara perjudicada la mansión real, mandó al Bayle de la ciudad que embargara la obra del templo. Súpolo el monarca, que a la sazón lo era Alfonso III, y, desde Valencia escribió el día 29 de Marzo de 1329 al Bayle de Barcelona que levantara el embargo.

Siguiendo la calle, y antes de llegar a la plaza, vese en el ábside de la capilla de San Marcos, al pie del ventanal, un borceguí, labrado en piedra, que se dice hace referencia a cierta concesión hecha por el Gremio de Zapateros a la Catedral y correspondencia de ésta al mismo.

Llégase por fin al término del itinerario donde empezó el excursionista su camino y, como es natural, conviene que queden bien grabados en su mente y corazón las gratísimas impresiones que ha experimentado durante la visita de la Catedral, condecorada con el título de Basílica por la Santidad de Pío IX, en 1867, el mayor y más rico templo que, como alhaja en estuche, guarda en su seno Barcelona, la ciudad de los Condes Soberanos y capital del principado de Cataluña.

---

Finalizado este trabajo damos las más rendidas gracias a nuestro Señor y a nuestra protectora Santa Eulalia, por el favor especial de haber podido escribir y publicar dicha *Guía-Itinerario*.

Las damos también a las Casas editoriales Parera y Martín, y a la Atracción de Forasteros por su generosidad en facilitarnos graciosamente clisés de algunas de sus publicaciones, y, por último, a los amigos D. Enrique Vilaseca y D. Manuel Genovart por las fotografías y dibujos hechos y cedidos para ilustración de este trabajo.

... de ...  
... de ...



... de ...  
... de ...

... de ...  
... de ...  
... de ...

# ÍNDICE

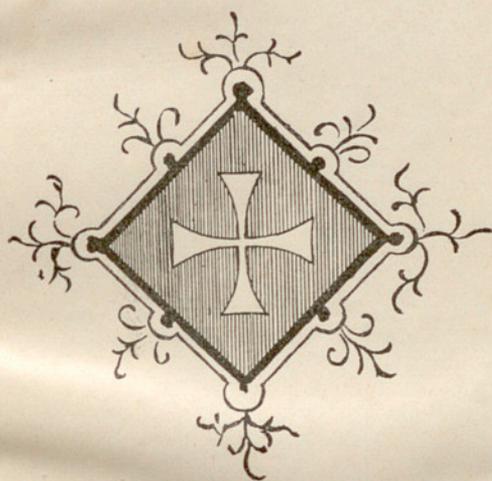
	<u>Pág.</u>
Prefacio y razón del Trabajo . . . . .	7
Origen de la Catedral . . . . .	11
Idea general del Templo . . . . .	14
Plaza de la Catedral . . . . .	18
Fachada . . . . .	18
Interior del Templo . . . . .	20
Cimborio . . . . .	22
Coro . . . . .	25
Cripta . . . . .	29
Altar mayor . . . . .	33
Sacristía . . . . .	38
Capilla de San Antonio Abad . . . . .	46
Capilla de San Miguel Arcángel . . . . .	48
Capilla actual de Ntra. Sra. del Patrocinio . . . . .	50
Capilla de San Juan Bautista . . . . .	52
Capilla actual del Santo Cristo de Lepanto . . . . .	52
Capilla de San Pedro . . . . .	54
Capilla de San Esteban . . . . .	55
Capilla actual de San Pedro Nolasco, vulgarmente de Nuestra Señora de la Merced . . . . .	56
Capilla actual del Sagrado Corazón de Jesús . . . . .	57
Capilla actual de las Almas o del perdón . . . . .	57
Sacristía de la capilla de las Almas . . . . .	61
Torre del reloj . . . . .	61
Organo . . . . .	63
Tribuna Real . . . . .	64

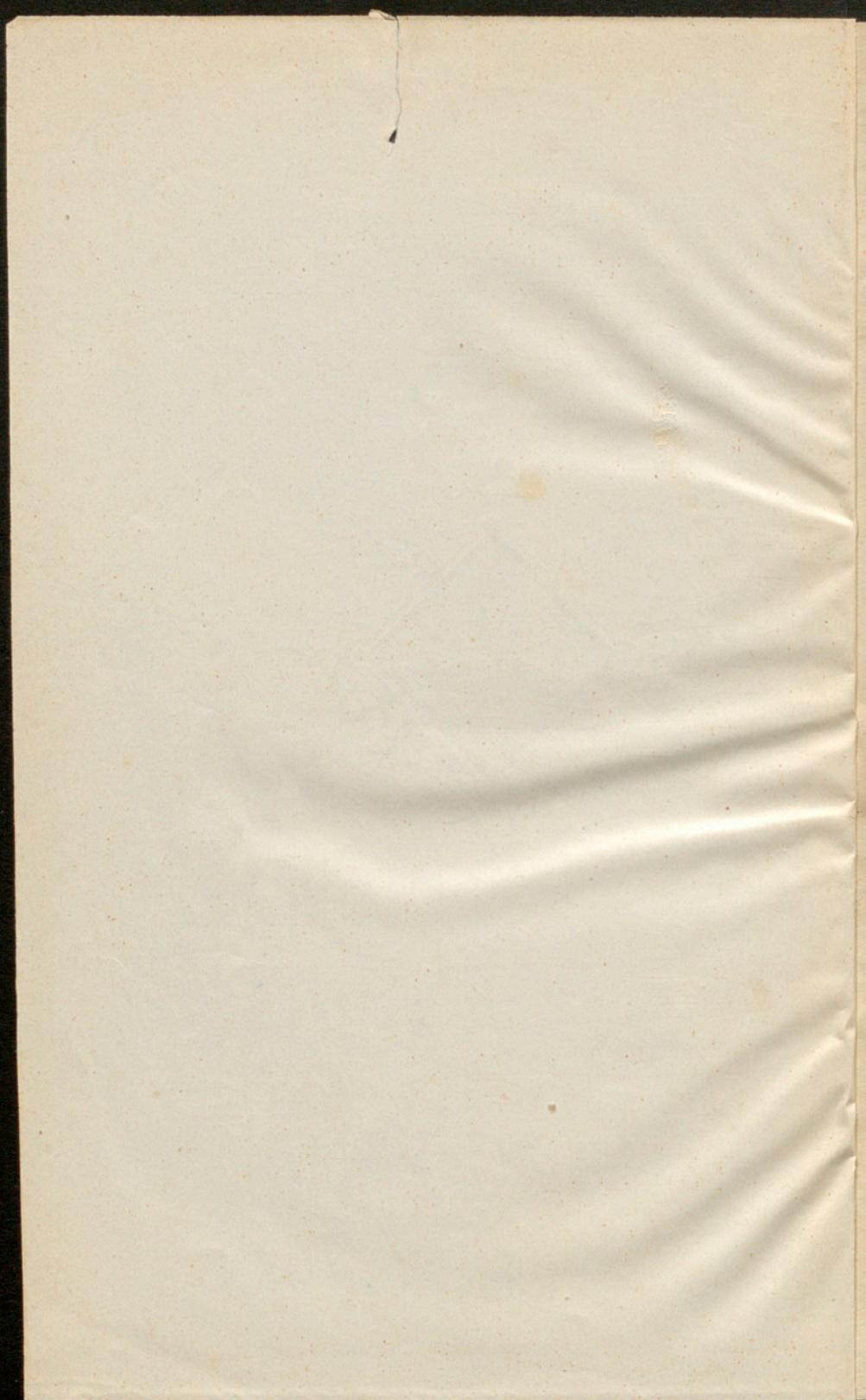
	<u>Pág.</u>
Púlpito y su escalera . . . . .	65
Capilla actual de Ntra. Sra. de Montserrat . . . .	65
Capilla actual de San Martín y Virgen de la Alegría.	67
Capilla actual de San Jerónimo . . . . .	69
Capilla de Santa María Magdalena y San Bartolomé.	69
Capilla actual de Ntra. Sra. del Rosario . . . .	70
Capilla actual de San Bernardino de Sena y del Santo Angel Custodio . . . . .	72
Capilla actual de San Marcos . . . . .	73
Capilla actual y Sacristía de San Severo . . . .	75
Capilla del Sepulcro o del Bautisterio . . . . .	76
Triforio . . . . .	78
Archivo . . . . .	79
Azotea . . . . .	80
Capilla actual de la Purísima . . . . .	81
Capilla del Santísimo y San Olegario . . . . .	85
Capilla actual de San Clemente papa y mártir . . .	88
Capilla actual de San José Oriol . . . . .	90
Capilla de San Gregorio Magno y San Roque . . .	92
Capilla actual de San Raymundo de Penyafort . . .	94
Capilla actual de San Pablo Apóstol . . . . .	95
Capilla actual de San Jorge y San Ginés . . . .	96
Capilla de San Paciano y Ntra. Sra. del Remedio .	97
Torre de las Campanas . . . . .	98
Claustro . . . . .	101
Puerta del Templo al Claustro . . . . .	103
Capilla actual de Ntra. Sra. de la Piedad o de los Dolores . . . . .	106
Glorieta-Surtidor . . . . .	107
Capilla de San Luis obispo . . . . .	108
Capilla primitiva de San Martín obispo de Tours .	108
Capilla de San Jaime y San Bernardo . . . . .	109
Capilla primitiva de Todos los Santos . . . . .	109
Capilla de San Matías y Santa Elena . . . . .	110
Capilla primitiva de San Severo, y después de San Cosme y San Damián . . . . .	114
Puerta de la Capilla del Santísimo y San Olegario. .	114

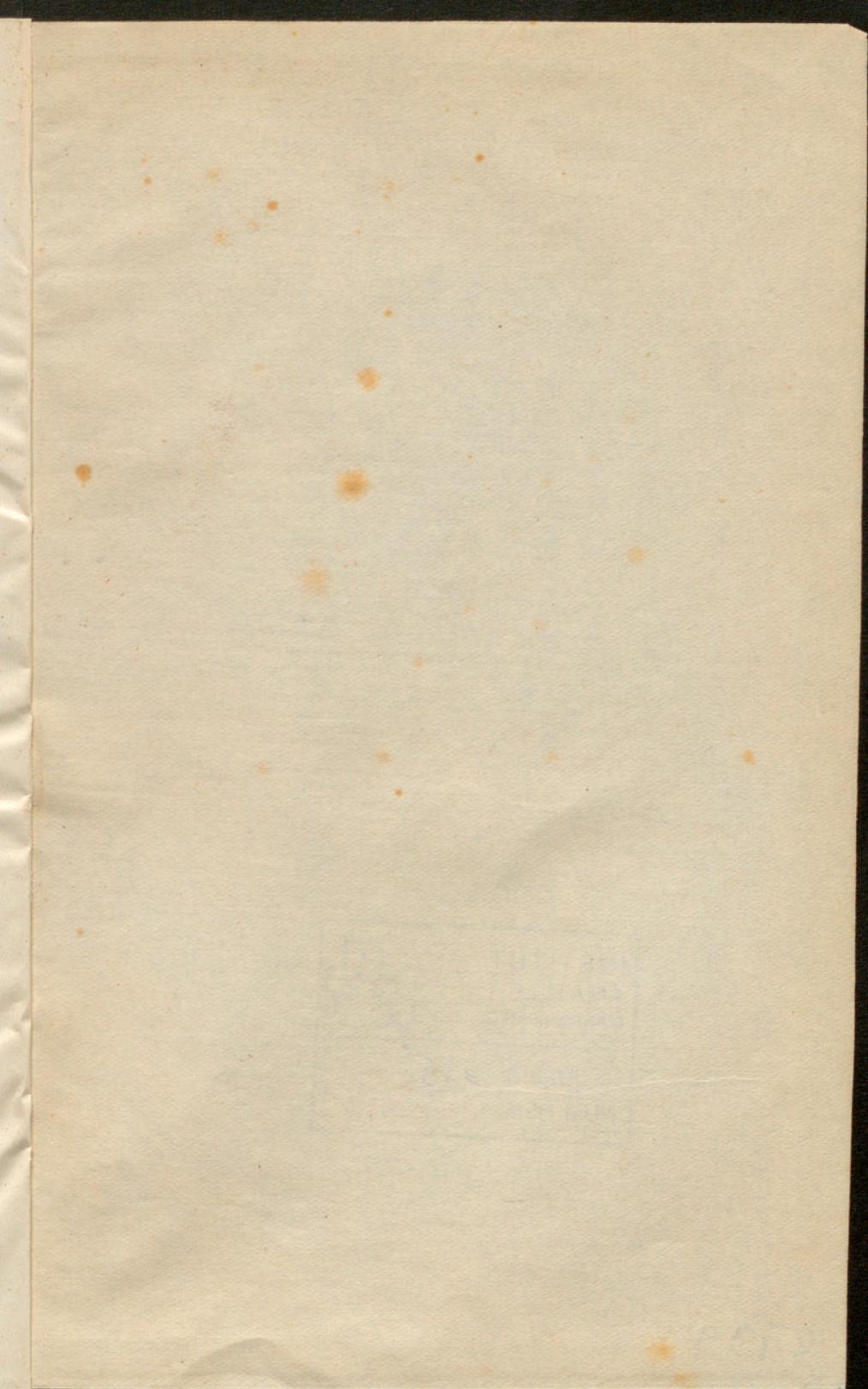
	<u>Pág.</u>
Sala de la Capbrevación . . . . .	115
Sala Capitular . . . . .	116
Puerta exterior de la Sala Capitular . . . . .	118
Sepulcro de Antonio Tallander (a) Mossèn Borra . . . . .	118
Capilla de Santa Lucía . . . . .	120
Capilla actual de San José . . . . .	123
Capilla de San Sebastián y Santa Tecla . . . . .	123
Capilla actual de Ntra. Sra. de la Peña . . . . .	124
Capilla actual del Santo Cristo del Amparo. . . . .	126
Puerta de Santa Eulalia . . . . .	126
Capilla de San Benito . . . . .	127
Capilla del Corpus Christi . . . . .	128
Capilla de San Paciano viejo . . . . .	128
Sacristía de la Purísima Concepción . . . . .	130
Capilla de San Paladio . . . . .	131
Capilla actual de Todos los Santos . . . . .	132
Capilla del Santo Cristo de la Ciudadela y de los Mártires de la Independencia . . . . .	135
Capilla del Santo Espíritu . . . . .	137
Capilla actual de San Jaime Apóstol . . . . .	137
Capilla de San Jorge y San Ginés o sea la Domería. . . . .	138
Puerta de la Piedad . . . . .	139
Abside . . . . .	140
Puerta de San Ivo . . . . .	143

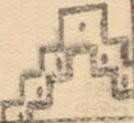
## FE DE ERRATAS

<u>Página</u>	<u>Línea</u>	<u>Dice</u>	<u>Debe decir</u>
29	16	Francisco Dauxa	Baltasar Durán
67	24	últimos	principios
91	20	S. R.	S. R. E.
91	27	UTRIUSQUE ET	UTRIUSQUE MEMO- RIAE ET





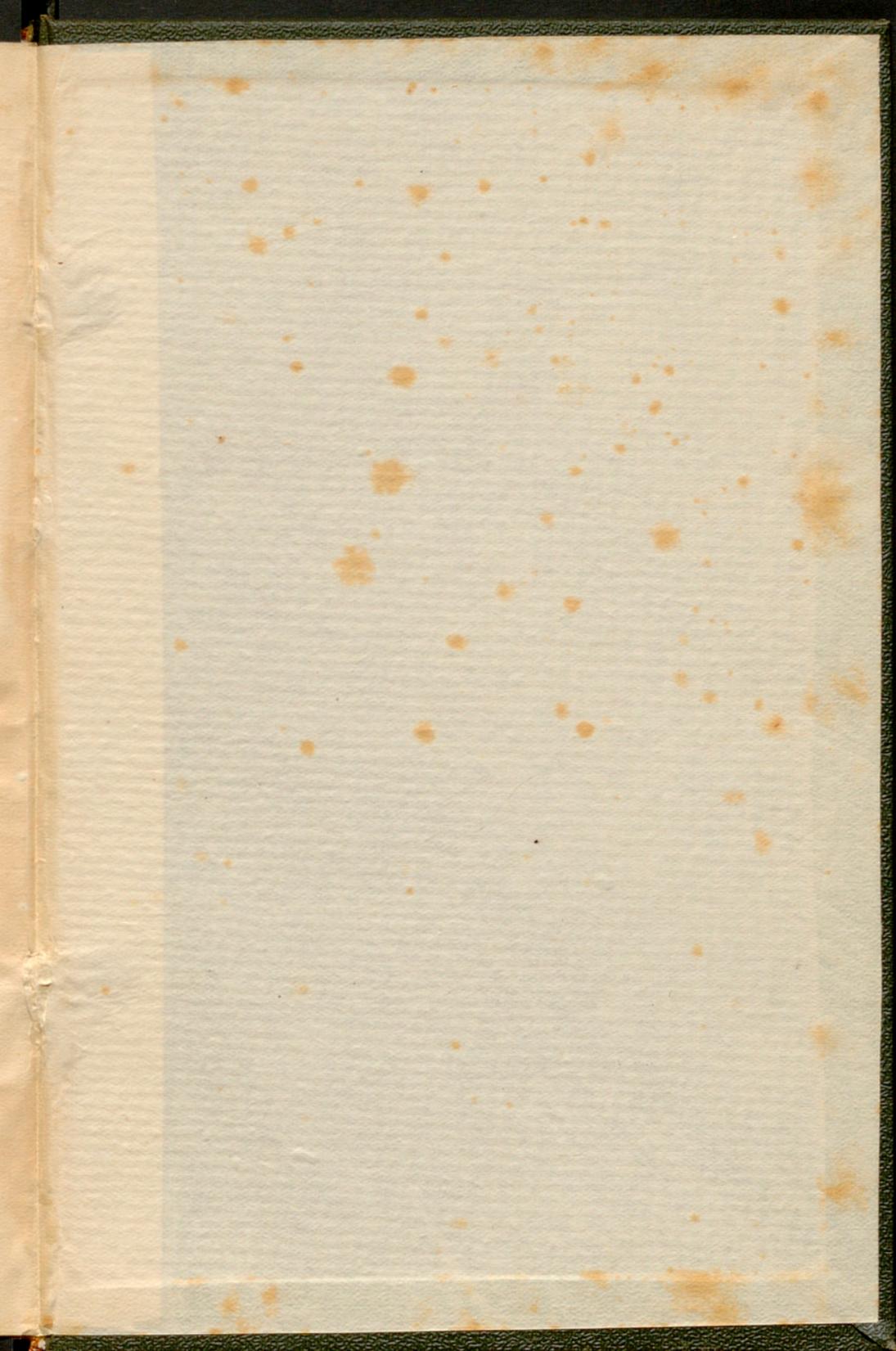


INSTITUT AMATLLER D'ART HISPÀNIC	
ID. BIB: 313	
NUM. REG: 30259	

MIG/9.8.13 193. alcohol/1916. Nos.

20 JUN. 1966

2739



M.A.S.  
GUIA  
ITINE-  
RARIO  
DE LA  
CATEDRAL  
DE  
BARCE-  
LONA

MiG19.8.13.193.catedral/1916.Mas